

Schönen Sonntag!

OWL am Sonntag

Nr. 28 • 14. Juli 2019

www.owl-am-sonntag.de

Heute in der Ausgabe

Ferienstpaß

OWL AM SONNTAG verlost 42 Eintrittskarten für sechs Freizeitparks.

Endlose Liebe

Exklusive Leserfahrt zum preisgekrönten Musical »Bodyguard« in Köln.

Telefonaktion

Zuviel Sonne schadet der Haut – Mediziner beantworten Leserfragen.

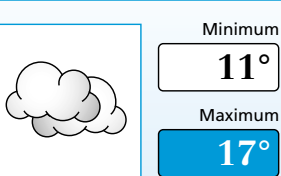
USA mit Bodentruppen unterstützen?

Frankreich und Großbritannien haben einer Bitte der US-Regierung zugestimmt und wollen zusätzliche Soldaten nach Syrien schicken. Die Bundesregierung hatte dagegen dem Verlangen nach deutschen Bodentruppen für den Einsatz gegen den IS eine Absage erteilt. Kanzlerin Angela Merkel (CDU) wies den US-Vorstoß zurück. Der CDU-Bundestagsabgeordnete Patrick Sensburg hatte zuvor allerdings deutlich gemacht, dass er die US-Bitte nicht vom Tisch sieht.

Wie bewerten Sie die Bitte der USA? Was spricht für, was gegen die Absage aus Berlin?

Schreiben Sie bis Dienstag, 16. Juli, an OWL AM SONNTAG, Sudbrackstraße 14-18, 33611 Bielefeld, oder owlsonntag@westfalen-blatt.de.

Das Wetter heute



Halep entzaubert Williams im Wimbledon-Finale

Die Rumänin Simona Halep (Foto) hat mit einem Endspielerfolg über Serena Williams (USA) zum ersten Mal das Tennisturnier in Wimbledon gewonnen. Die 27-Jährige setzte sich am Samstag 6:2, 6:2 durch. Damit feierte die frühere Weltranglistenrösche Halep in London in ihrem ersten Wimbledon-Finale ihren zweiten Grand-Slam-Titel nach dem French Open 2018. Williams verpasste es erneut, mit dem 24. Grand-Slam-Titel den Allzeit-Rekord der Australierin Margaret Court einzustellen. Bei den Männern spielen diesem Sonntag (15 Uhr/Sky) Roger Federer und Novak Djokovic um den Titel.

Sport/Foto: avs



Maas fordert ein »Bündnis der Hilfsbereiten«

Verteilung der Flüchtlinge: Ex-Kanzler Kurz weist Vorstoß zurück

Berlin (avs). Im Streit über die Verteilung von Flüchtlingen innerhalb der EU hat sich Bundesaußenminister Heiko Maas für eine Vorreiterrolle Deutschlands und anderer aufnahmewilliger Staaten ausgesprochen.

»Wir brauchen ein Bündnis der Hilfsbereiten für einen verbindlichen Verteilungsmechanismus«, sagte der SPD-Politiker dem Redaktionsnetzwerk Deutschland. Deutschland sei bereit zu garantieren, immer ein festes Kontingent an Geretteten zu über-

nehmen. In anderen Ländern stößt dies allerdings nicht auf große Gegenliebe.

»Die Verteilung von Migranten in Europa ist gescheitert«, erklärte Österreichs Ex-Kanzler Sebastian Kurz (ÖVP). »Wir diskutieren erneut über Ideen aus 2015, die sich hinlänglich als nicht umsetzbar erwiesen haben.« Am Donnerstag beraten die Justiz- und Innenminister der EU über das Thema bei einem Treffen in Helsinki.

Gottfried Curio, der innenpolitische Sprecher der AfD-Bundestagsfraktion, sagte: »Mit der Ankündigung, immer ein festes Kontingent von Migranten auf der Mittelmeer-Route aufnehmen zu



Außenminister Heiko Maas wirbt für einen verbindlichen Verteilungsmechanismus.

wollen, betreibt Außenminister Maas das Geschäft der Schlepper und forciert die illegale Migration weiter.«

»Bei jedem Boot wieder ein unwürdiges Geschachere um

Menschenleben zu beginnen, kann nicht die Lösung sein«, sagte Maas. Er erwarte, dass die EU-Partner im Umgang mit aus Seenot Geretteten in der kommenden Woche »einen entscheidenden Schritt« vorankommen. Seit Jahren gibt es in der EU Streit über die Verteilung von Flüchtlingen – ohne Aussicht auf eine Lösung.

Eine Studie der Londoner Goldsmith Universität hat verschiedene Phasen untersucht, in denen es Rettungsaktivitäten der EU im Mittelmeer gab. Das Ergebnis: Die Zahl der Ankünfte in Europa sei nicht etwa höher gewesen, wenn mehr Rettungsschiffe im Einsatz waren,

sondern niedriger. Auffällig sei aber, dass die Todesrate der Migranten deutlich höher sei, wenn keine Rettungen stattfänden.

Seit Anfang des Jahres sind nach Angaben der Organisation für Migration im Mittelmeer mindestens 682 Migranten ums Leben gekommen, 426 auf der Route von Libyen nach Europa. Das sind wesentlich weniger als im Jahr 2016 mit 2500 Toten. Für die, die allerdings in Booten steigen, ist die Fahrt mittlerweile wesentlich riskanter: Die Todesrate (Proportion zwischen versuchten Abfahrten und Toten) liegt nun bei 5,2 Prozent, im letzten Jahr waren es 3,2 Prozent.

Combi
Moin. Frisch. Nebenan.

Unsere
AKTUELLEN ANGBOTE
finden Sie in Teilausgaben
im beiliegenden
Wochen-Prospekt.

»Zitteranfälle Privatsache«

Augsburg (avs). Eine Mehrheit der Deutschen findet, dass Kanzlerin Angela Merkel über ihre Zitteranfälle keine Auskunft zu geben braucht. Dies geht aus einer Umfrage des Meinungsforschungsinstituts Civey hervor. 59 Prozent der Befragten sprachen sich dagegen aus, dass die CDU-Politikerin eine detaillierte Auskunft über ihren Gesundheitszustand geben sollte und erklärten, dies sei Privatsache der Kanzlerin. Nur 34 Prozent der Befragten plädierten für eine öffentliche Auskunft.

Umfrage: Union stärkste Kraft

Köln (avs). Die Union hat in einer weiteren Umfrage die alleinige Spitze übernommen. Im jüngsten RTL/n-tv-Trendbarometer von Forsa verharnte die Union im Vergleich zur Vorwoche bei 26 Prozent. Da die Grünen jedoch einen Punkt auf 25 Prozent einbüßten, nehmen CDU und CSU nun allein Platz eins ein. SPD und AfD (beide 13 Prozent) legen jeweils einen Punkt zu, dagegen verliert auch die FDP einen Punkt und kommt nun auf 7 Prozent. Die Linken blieben unverändert bei 8 Prozent.

Angebotswoche vom 15.07. - 20.07.2019

Jungbullen VV Fleisch
Herkunft: FR vom Vorderviertel
statt 7,49€
1kg=6,49€
6.49 € 1kg

Strauchtomaten kg
Herkunft: NL, BEL
statt 0,99€
0.69 € 1kg

Schwarze Oliven
Marke: Marmarabirlik
800g Dose
1kg=2,49€
statt 2,99€
1.99 € 800g

Knorr 5min SNACK
versch. Sorten
statt 0,99€
0.79 € 100 Stk.

Gabel, Löffel oder Messer
100 er Btl.
Stk.: 0,01€
0.99 € 100 Stk.

Mini Rinds-, Geflügelwürstchen
Marke: Egetürk od. Efeपासा
250=2,49€
1.99 € 200g

Kaya center
Milka 100g Tafel
versch. Sorten
250g=1,48€
0.59 € 100g

Butan Kocher
Tragbarer Butan Kocher
IMEX
12,99€
9.99 € 1 Stück

Tuna Teekochoer SET
Marke Tuna
TUNA Smart
statt 19,99€
1kg=0,99€
17.99 € 1 Stück

Mevlana Tee
1kg
statt 8,99€
7.99 € 1kg

KAYA GmbH & Co.KG | Gütersloher Str. 8 | 33647 Bielefeld

Abgaben nur in haushaltsüblichen Mengen und nur solange der Vorrat reicht. Irrtümer & Druckfehler vorbehalten.

SILA yolunda KAYA Center
SIZINLE

Otomobil ile gidenler için süper
İndirimler !!!

Falsche Bergleute?

Düsseldorf (avs). Der Eklat um lautstark protestierende Bergleute im Düsseldorfer Landtag könnte eine überraschende Wende nehmen: Laut Bergbaukonzern RAG waren unter den rund 100 Männern auf der Besuchertribüne offenbar mehrere falsche Bergleute. »Da waren einige dabei, die waren nicht von uns«, sagte gestern ein RAG-Sprecher. Offenbar seien dort Männer in »Bergmannsklamotten geschlüpft«, so der Sprecher. Dem RAG-Sprecher zufolge hatte der Betriebsrat Videomaterial der Proteste angeschaut.

Meuthen: AfD nicht gespalten

Cottbus (avs). Der AfD-Vorsitzende Jörg Meuthen ist dem Eindruck entgegengetreten, die Partei stehe wegen der Auseinandersetzung um den rechtsnationalen »Flügel« um Björn Höcke vor der Spaltung. »Nein, das tut sie ganz bestimmt nicht. Vergesst das, Ihr Trautänzler. Wir lassen uns nicht spalten«, sagte Meuthen gestern beim Wahlkampfauftakt der AfD Brandenburg in Cottbus. Er räumte ein, dass in der AfD manchmal gestritten werde. Das sei aber Demokratie. »Wir sind eben kein devoter Kanzlerwahlverein.«

Stürmische Stierhatz

Pamplona (avs). Beim bislang schnellsten Stiertreiben des »Sanfermines«-Festes im nordspanischen Pamplona sind gestern fünf Menschen verletzt worden. Die sechs bis zu 625 Kilo schweren Kampfbullen liefen die 875 Meter lange Strecke durch die Altstadt in nur zwei Minuten. Die siebte Hatz sei besonders »stürmisch« und »anders« als die Treiben der vergangenen Tage gewesen, sagten Kommentatoren im spanischen Fernsehen. Zudem rannten extrem viele Menschen mit, um ihren Mut unter Beweis zu stellen.

Fahrer stirbt in den Flammen

Hüllhorst (avs). Bei einem schweren Unfall in Hüllhorst-Schnathorst ist ein Autofahrer ums Leben gekommen. »Ein Autofahrer befuhr gestern gegen 2 Uhr mit einem Opel die Mindener Straße in Richtung Bergkirchen«, teilte die Polizei mit. Das Fahrzeug sei aus ungeklärter Ursache von der Fahrbahn abgekommen, gegen einen Baum geprallt und auf ein Feld geschleudert. Der Opel fing Feuer. Der Fahrer war eingeklemmt und konnte durch die eingetroffenen Rettungs- und Einsatzkräfte nicht mehr rechtzeitig geborgen werden.

Fachkräfte: Altmaier schlägt Allianz mit den USA vor

Wirtschaftsminister will Handelskonflikt beilegen

Tuscaloosa/Berlin (avs). Bundeswirtschaftsminister Peter Altmaier hat vor dem Hintergrund des anhaltenden Handelskonflikts eine Fachkräfte-Allianz mit den USA vorgeschlagen. Altmaier sagte am Freitag (Ortszeit) zum Abschluss seiner US-Reise in Tuscaloosa (Bundesstaat Alabama), er glaube, dass es falsch sei, Zölle zu erhöhen. »Deshalb habe ich Vorschläge unterbreitet jenseits von Zöllen, wie wir die deutsch-amerikanische Zusammenarbeit stärken können. Ein Element davon wäre, dass wir enger im Bereich der Gewinnung von Fachkräften zu-

sammenarbeiten.« Hintergrund ist der Mangel an Fachkräften sowohl in



Wirtschaftsminister Peter Altmaier will die Zusammenarbeit fördern. Foto: avs

Deutschland als auch in den USA. »Deutschland hat ein Fachkräfteeinwanderungsgesetz beschlossen. Wir hätten die Möglichkeit und die Chance, gemeinsam Fachkräfte auszubilden, indem wir jungen Amerikanern die Möglichkeit geben würden, duale Ausbildung auch in Deutschland zu absolvieren, indem wir umgekehrt junge deutsche Berufsschüler motivieren, einen Teil ihrer Ausbildung in den USA zu verbringen«, sagte Altmaier. Der Wirtschaftsminister fügte hinzu: »Was wir brauchen: mehr Zusammenarbeit und nicht mehr Konflikt.«

Berlin (avs). Die Wahl von Ursula von der Leyen (CDU) zur EU-Kommissionspräsidentin am kommenden Dienstag dürfte zu einer Zitterpartie werden.

Für die Verteidigungsministerin müssten mindestens 374 der insgesamt 747 Abgeordneten stimmen. Die Grünen und die Linken haben bereits abgesagt, die SPD hält von der Leyen für unwählbar, Sozialdemokraten aus anderen Ländern sind skeptisch. Die Liberalen signalisierten, sich die Entscheidung noch offen halten zu wollen. »Ob die Liberalen sie wählen werden, erscheint mir zum jetzigen Zeitpunkt offen«, sagte

FDP-Chef Christian Lindner den Zeitungen der Funke Mediengruppe. Damit werden Stimmen scharfer EU-Kritiker aus Ländern wie Ungarn für von der Leyen immer wichtiger.



Ursula von der Leyen muss zittern. Foto: avs

250 Aktivisten besetzen Brücke

Köln (avs). Rund 250 Klima-Aktivisten haben gestern nach Angaben der Polizei die Deutzer Brücke in Köln besetzt. Die Brücke, die wegen des Großfeuerwerks »Kölner Lichter« ab 17 Uhr regulär gesperrt worden wäre, wurde daher früher geschlossen. Die Aktivisten gehören zur Bewegung »Extinction Rebellion«, die im Internet unter dem Slogan »Klimakrise blockieren« zu Aktionen auf Kölner Brücken aufgerufen hatte.

zusammenarbeiten.« Hintergrund ist der Mangel an Fachkräften sowohl in

Deutschland als auch in den USA. »Deutschland hat ein Fachkräfteeinwanderungsgesetz beschlossen. Wir hätten die Möglichkeit und die Chance, gemeinsam Fachkräfte auszubilden, indem wir jungen Amerikanern die Möglichkeit geben würden, duale Ausbildung auch in Deutschland zu absolvieren, indem wir umgekehrt junge deutsche Berufsschüler motivieren, einen Teil ihrer Ausbildung in den USA zu verbringen«, sagte Altmaier. Der Wirtschaftsminister fügte hinzu: »Was wir brauchen: mehr Zusammenarbeit und nicht mehr Konflikt.«

Wirtschaftsminister Peter Altmaier will die Zusammenarbeit fördern. Foto: avs



Ab in den Urlaub – mit Geduld

An diesem Wochenende starten viele Menschen in NRW in die Ferien. Aber die Urlauber brauchen Geduld. Die Bahn nutzt die sechswöchigen Schulferien, um ihr Schienennetz zwischen Düsseldorf und Essen zu sanieren. Seit Freitagnacht halten keine Fernverkehrszüge mehr am Düsseldorfer Flughafen, teilte die Bahn mit. Der Flughafen Düsseldorf wappnet sich unterdessen für den Ansturm an diesem Sonntag. 90.000 Fluggäste werden allein für diesen Tag nach Angaben des Airports erwartet, 3,9 Millionen werden

für die gesamten Sommerferien prognostiziert. Für Sonntag empfehlen Flughafen und Bundespolizei den Fluggästen, sich in jedem Fall an die Vorgaben ihrer Airlines zu halten und rechtzeitig anzureisen. Auch im Autoverkehr ist höhere Achtsamkeit geboten. Das österreichische Bundesland Tirol hält an seinen umstrittenen Fahrverboten fest. »Was die Fahrverbote betrifft, bin ich mir sicher, dass es zu vermehrten Rückweisungen kommen wird«, sagte der Tiroler Regierungschef Günther Platter (ÖVP). Foto: avs

Stimmen der EU-Kritiker werden für von der Leyen wichtiger

FDP-Chef Lindner: Liberale halten sich Wahl offen

Leyen ohne die Stimmen aus dem rechten Lager. Es erscheine »höchst zweifelhaft, dass sie eine Mehrheit allein mit den Fraktionen aus der Mitte des Parlaments hinter sich vereinen kann«, schreibt Post in einem Gastbeitrag für den Berliner »Tagesspiegel«.

»Allerdings zeichnet sich ab, dass jene rechten und rechtsnationalen Parteien, deren Regierungen schon die Nominierung von Frau von der Leyen unterstützt haben, sie nun auch im Parlament mitwählen könnten«, betont Post, der auch Vize-Vorsitzender der SPD-Bundestagsfraktion ist und seinen Wahlkreis im Kreis Minden-Lübbecke hat. Von der Leyen sollte unmissverständlich erklären, dass sie keinesfalls mit den Stimmen von Rechten

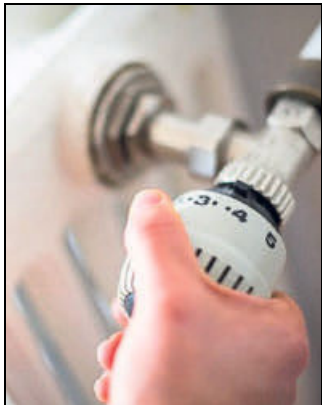
und Rechtsnationalen aus Ungarn, Polen oder Italien gewählt werden wolle.

Der im Postenpoker unterlegene CSU-Politiker Manfred Weber kritisierte unterdessen den persönlichen Umgang mit seiner Person. »Ich bin noch immer tief enttäuscht«, sagte er der »Augsburger Allgemeinen«. »Was weh tut, ist die persönliche Diskreditierung, die ich erfahren habe«, sagte der 46-Jährige.

Weber war einer der Spitzenkandidaten, hatte nach der Europawahl aber weder im EU-Parlament noch bei den Staatsschefs im Europäischen Rat eine Mehrheit für seine Wahl zum Kommissionschef auf sich vereinen können. In der Folge hatte er dann zugunsten von der Leyens verzichtet.

CO₂-Preis: Mieterbund lehnt Umlage ab

Eigentümerverband: Heizen wird für alle teurer



Der Mieterbund befürchtet höhere Kosten für Mieter.

ten Mieter auch nicht für den Ausstoß von Kohlendioxid zur Kasse gebeten werden.

Der Eigentümerverband argumentiert dagegen, die Kosten der Energiewende könnten nicht finanziert werden, ohne dass sich Mieter daran beteiligten. Sicher sei, dass Heizen und Warmwas-

ser für alle in Deutschland teurer würden, wenn die Vorschläge der »Wirtschaftswesen« umgesetzt würden.

Der Sachverständigenrat zur Begutachtung der gesamtwirtschaftlichen Entwicklung hat der Bundesregierung empfohlen, unter anderem das Heizen mit Öl und Gas zu verteuern, um den Ausstoß von Treibhausgasen in Gebäuden zu verringern. Ähnliche Pläne hatte zuvor auch Umweltministerin Svenja Schulze (SPD) vorgelegt. Ein CO₂-Preis soll helfen, dass Deutschland seine Klimaschutzziele erreicht.

Der Vorstand des Verbraucherzentralen Bundesverbandes, Klaus Müller, betonte, für Verbraucher sei die soziale Ausgestaltung der CO₂-Bepreisung wichtig: »Die Einnahmen aus der CO₂-Bepreisung müssen vollständig an die Gruppe der privaten Haushalte zurückfließen.«

Salvini tadelt Frankreich

Rom (avs). Italiens Innenminister Matteo Salvini hat Frankreich »Heuchelei« vorgeworfen, weil die Stadt Paris Sea-Watch-Kapitänin Carola Rackete mit einer Verdienstmedaille ehrt. »Sie zeichnen die deutsche Kapitänin Carola Rackete wie eine Heldin aus, aber es war Paris, das nicht auf ihre Hilferufe reagiert hat«, erklärte gestern Salvini. Dazu veröffentlichte er eine Mail der Kapitänin, in der sie erklärt, dass Malta und Frankreich ihr einen Hafen verwehrt hätten.

Carola Rackete sei wie »der Gewalttätigste der Gelbwesten-Bewegung«, weil sie mit der »Sea-Watch 3« ein Boot der italienischen Finanzpolizei gerammt und das Leben der Polizisten riskiert habe, sagte Salvini.

26 Menschen getötet

Mogadischu (avs). Sicherheitskräfte in Somalia haben nach rund zehn Stunden einen Terrorangriff auf ein Hotel beendet. Die Angreifer hätten mindestens 26 Menschen getötet und 56 weitere verletzt, hieß es gestern in einer Mitteilung des Präsidenten der Region Jubaland. Noch während des Angriffs am Freitagabend in der Hafenstadt Kismayo hatte die Terrorgruppe Al-Shabaab den Anschlag über den Radiosender Al-Andalus für sich beansprucht. Das Hotel wird oft von Politikern sowie im Ausland lebenden Somaliern besucht. Unter den Opfern waren unter anderem eine bekannte in Somalia geborene kanadische Journalistin und Aktivistin sowie ein Kandidat für die Regionalwahlen.

Facebook zahlt Strafe

New York (avs). Nach mehr als einjährigen Ermittlungen gegen Facebook wegen Datenschutzverstößen hat die US-Handels- und Verbraucherschutzbehörde FTC einem Medienbericht zufolge einem milliardenschweren Vergleich mit dem Online-Riesen zugestimmt. Die fünf leitenden Vertreter der Kommission hätten in dieser Woche mit drei zu zwei Stimmen für eine Zahlung von rund 5 Milliarden Dollar (4,4 Mrd Euro) votiert, schrieb das »Wall Street Journal« unter Berufung auf eingeweihte Kreise. Die FTC und Facebook lehnten einen Kommentar ab. Facebook hatte sich bereits auf eine Strafe eingestellt und im April mitgeteilt, dass diese sich auf 5 Milliarden Dollar belaufen könnte.

OW! am Sonntag Westfalen-Blatt	
Herausgeber: Carl-Wilhelm Busse †	
Redaktionsleitung: André Best, Ulrich Windolph	
Chef vom Dienst: Michael Bräucker	
Redaktion: Thomas Albertsen, Uwe Brinkmann, Esther Steinmeier, Klaus Gosmann, Frank Tippelt Telefon 0521/585-0 Telefax 0521/585-531 e-mail: ow!amsontag@westfalen-blatt.de Internet: www.ow!-am-sonntag.de	
Sport: Oliver Kreth (Westfalen-Blatt)	
Verlag: Panorama Verlags- und Verlagsgesellschaft mbH Sudbrackstraße 14-18, 33611 Bielefeld Telefon 0521/585-0 Internet: www.westfalen-blatt.de e-mail: wb@westfalen-blatt.de	
Tel. Anz.-Verkauf 0521/58 54 48	
Geschäftsführung: Frank Best Gabriele Förster (verantwortlich für Anzeigen)	
Anzeigenpreisliste Nr. 30, gültig ab 1. 1. 2019	
Vertrieb: ZVG Zeitungsvertriebs- und Servicegesellschaft mbH Geschäftsführung: Lutz Kausmeier, Ulrich Baumbach, Sven Schubert	
Druck: Westfalen-Druck GmbH	
Wir verwenden Zeitungspapier mit hohem Altpapieranteil.	



Schönen Sonntag!

Martina ist Best-Agerin, also im besten Alter, um mit den Enkeln Inliner zu fahren, am Wochenende in den Bergen herumszuklettern, Motorradtouren mit Freunden zu unternehmen und den Urlaub mit Tauchgängen, Segeln und Windsurfing zu verbringen. Zwischendurch wird geradelt, gewandert und getanzt, was das Zeug hält. Es ist einfach schön, alt, aber fit und mobil zu sein. Die bewundernden Blicke von Jüngeren wie Älteren genießt Martina, auch wenn sie sich insgeheim nach den guten alten Zeiten ihrer eigenen Vorfahren zurücksehnt. Damals, als die Omas noch strickend vor dem Fernseher sitzen durften, Kartoffelschalen zum Tagesrhythmus gehörte und die Enkel mit Mensch-ärgere-dich-nicht-spielen und Märchen vorlesen glücklich waren.

So etwas sieht, hört und liest Martina weder in Zeitschriften noch in der Werbung. Stattdessen lernt sie, dass es gegen jedes Zipperlein ein Mittelchen gibt. Und deshalb freut sich Martina auf ihren 100. Geburtstag, an dem sie – ohne schlechtes Gewissen – endlich strickend vor dem Fernseher sitzen darf. (aro)

»Four Pieces« beim Festival

Bielefeld. Das Performance-Programm zum Tanzfestival beginnt an diesem Sonntag, 14. Juli, und Montag, 15. Juli, jeweils um 20.30 Uhr im Theaterhaus Tor 6. Die Khambatta Dance Company zeigt das Stück »Four Pieces«. In vier Stücken entlockt Choreograf Cyrus Khambatta globale Fragestellungen und bringt gesellschaftlich relevante Themen mittels zeitgenössischer Tanzsprache zum Ausdruck.

Kinderfest am Obersee

Schildesche. Ein Kinderfest gibt es am Sonntag, 14. Juli, auf der Freifläche am Restaurant »Seekrug« am Obersee. Organisiert wird es von Wirt Christian Schulz und der evangelischen Jugend. Von 13 bis 18 Uhr gibt es ein vielfältiges Programm.

Genießen Sie den Sonntag!
Bielefeld EXTRA
am Sonntag



Dr. Ute Röder überreicht (von links) Dr. Holger Schettler, Michael-Wiegert-Wege-ner und Frank Bell den Zuwendungsbescheid für die Ausstellung.

Die große Illusion

125 Jahre Kinogeschichte im Historischen Museum

■ Von Burgit Hörtrich

Bielefeld. 125 Jahre Bielefelder Kinogeschichte – die sollen in der Ausstellung »Die große Illusion« ab September 2020 im Historischen Museum dokumentiert werden.

Macher der Ausstellung ist die Stiftung Tri-Ergon Filmwerk in Kooperation mit zahlreichen Unterstützern. Zu diesen zählen darf sich auch die Nordrhein-Westfalen-Stiftung. Deren Vorstandsmitglied Dr. Ute Röder überbrachte den Tri-Ergon-Gründern Dr. Holger Schettler, Frank Bell und Michael Wiegert-Wegener einen Zuschuss in Höhe von 39.000 Euro. Mit dem Geld werden die Filme, die in der Ausstellung gezeigt werden, mit Gebärdensprache auch für Gehörlose verständlich gemacht.

Die Filme zeigen die Kinos und ihre Geschichte – und zwar die Lichtspielhäuser in Bielefeld und im Landkreis. Man habe, so die Ausstellungs-Macher, Filmmaterial in Archiven entdeckt und von Kinos, über die es keine »laufenden Bilder« mehr gibt, Fotos zu einer filmischen Dokumentation verarbeitet.



Wird Ausstellungsstück: Diese Zeichnung dokumentiert die Fassade des ehemaligen Apollo-Kinos an der Heeper Straße.

Dr. Ute Röder sagte, der Förderantrag habe deshalb überzeugt, weil die Ausstellung ein ehrenamtliches Projekt sei, sich die Macher um Kooperationspartner bemüht hätten, Barrierefreiheit durch Gebärdensprache erzielt würde und weil »nicht nur Bielefelder Geschichte, sondern Filmgeschichte« gezeigt würde.

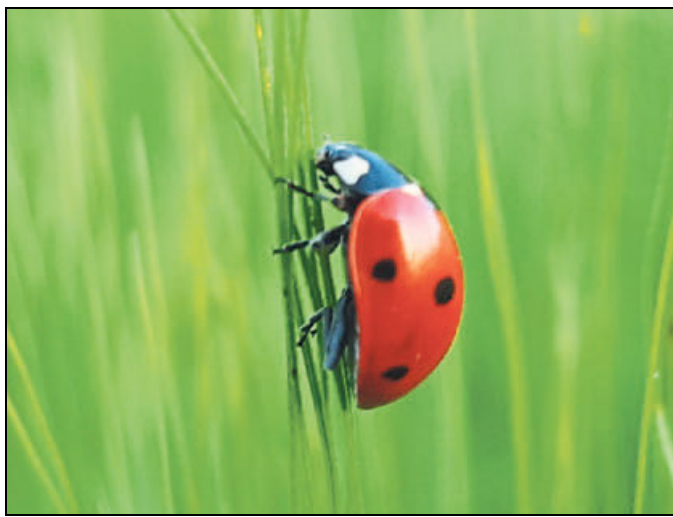
Die Ausstellung will unter anderem die Entwicklung der lokalen Lichtspieltheater, die Technik von Film- und Tonwiedergabe und die Funktionen und Arbeitsbedingungen der Kino-Mitarbeiter aufgreifen. Erinnert wird an Friedrich Wilhelm Murnau (1888-1931), in Bielefeld als Friedrich Wilhelm Plumpe geboren und einer der bedeutendsten deutschen Regisseure der Stummfilmära, und den

Toningenieur Joseph Massolle (1889-1987), ebenfalls in Bielefeld geboren. Thematisiert werde außerdem die Geschichte Bielefelder Filmproduktionsunternehmen.

Im Historischen Museum soll die Ausstellung zehn Monate auf 700 Quadratmetern zu sehen sein, für die Zeit danach gebe es bereits Anfragen anderer Kommunen.

Das Forum des Museums soll zu einem Kinofoyer werden, das »Gässchen« zum Kinosaal, die Ausstellungshalle Karderie zeigt unter anderem die Kulturgeschichte des Kinos oder die Menschen im Kino. Ziel der Schau im kommenden Jahr, so Dr. Holger Schettler: »Dass das Publikum Bielefeld als Filmstadt wahrnimmt.«

200 Euro gewinnen mit owl-am-sonntag.de!



■ Leichter geht's nicht: Wem spontan einfällt, wofür er 200 Euro von der Glückssfee ausgeben möchte, der greift zum Telefon und ruft die Gewinn-Hotline der Redaktion von OWL AM SONNTAG an. Wie Sie, liebe Leserinnen und Leser, Ihre Gewinnchance in dieser Woche wahren können, erfahren Sie mit einem Klick im Internet auf unserer Website owl-am-sonntag.de. Daumen drücken hilft, deshalb: Nutzen Sie Ihre Chance – viel Glück!
Foto: avs

Goldankauf Hänle
An- und Verkauf von Gold, Silber, Platin, Schmuck, Barren, Münzen, Silberbestecken u.v.m.
Seit über 35 Jahren in Bielefeld!

Mo. - Fr. 10 - 19 Uhr
Sa. 10 - 16 Uhr

0521 - 179076
Herbert-Hinnendahl-Straße 5

Parken direkt vor dem Geschäft - Bei uns sind Sie goldrichtig!

... auf, auf
Ihr fröhlichen Wanderleut'

Wanderlieder

tosa

Best.-Nr. 61.54857, € 5,00

Wandern und Singen halten jung und sind eine Erholung für Seele, Geist und Körper. Durch welche bunten Wälder Sie auch wandern, welche Mühle Sie auch klappern hören, diese 83 Wanderlieder, in robustem Taschenformat, sind der ideale Begleiter für alle, die Wandern und Singen gerne miteinander verbinden.

Erhältlich in allen WESTFALEN-BLATT-Geschäftsstellen sowie unter www.westfalen-blatt.de/buecher
Ein Angebot von: Print & Picture GmbH, Creative Gesellschaft für Medien und Veranstaltungen, Sudbrackstraße 14-18, 33611 Bielefeld

Markisen Insekten-schutz Terrassen-dächer Rollo Plissee

Ernst Dix GmbH Rödinghausen
Bruchmühlen · Großer Ort 18
Tel. (0 52 26) 4 81

Markisen-Zentrum Bielefeld
Im Haus 1000 Teppichböden
Herforder Str. 158
Tel. (05 21) 2 60 14 40
www.markisen-zentrum.com

Gutschein
gültig im Juli 2019

15% Rabatt
auf ein Produkt Ihrer Wahl aus unserem nicht verschreibungs-pflichtigen, vorrätigen Sortiment.
Einzulösen in der

PLUSPUNKT+ APOTHEKE BIELEFELD
Niederstr. 37 · 33602 Bielefeld
Tel.: 0521-5202600 · Fax: 0521-5202623
www.pluspunkt-apotheke-bielefeld.de

oder

PLUSPUNKT+ APOTHEKE GÜTERSLOH
Königsstraße 10 · 33330 Gütersloh
Tel.: 05241-2122214 · Fax: 05241-2122215
www.pluspunkt-apotheke-guetersloh.de

Gilt nicht für Aktionsangebote. Keine Doppelabrechnung möglich.

Solide Preise 50 Jahre Erfahrung Umweltgerecht

TEPPICHWASCH CENTER GREBE
Meisterbetrieb

Teppichwäsche & Teppichreparatur
Polsterreinigung
Matratzenreinigung
Teppichboden-reinigung

Vertrauen
Sie einem Meisterbetrieb des Handwerks!

Tel. 05242 / 43170 - Rheda-Wiedenbrück - www.twc-grebe.de
Auch in Detmold, Paderborn, Bielefeld, Herford, Gütersloh, Münster

Einbauschränke nach Maß

inkl. Schrankinnenleben, Aufmaß, Lieferung und Montage:

z. B. bis 240 cm breit/ bis 260 cm hoch, 2 Schiebetüren 1800,-
z. B. bis 360 cm breit/ bis 260 cm hoch, 3 Schiebetüren 2700,-
z. B. bis 480 cm breit/ bis 260 cm hoch, 4 Schiebetüren 3600,-

Schiebetüren-Oberflächen: Spiegel
VSG mit matter Folie
Lacobell weiß
Dekor Esche weiß
Dekor Buche
Dekor Ahorn
Melamin-weiß

STARKE STUECKE
INNENEINRICHTUNGEN
Inh. Bernhard Bikowski
Dingerdisser Straße 17 · 33699 Bielefeld
Telefon (05 21) 270 25 18
www.starke-stuecke.com

Ausstellung: Montag bis Freitag 15.00 bis 18.30 Uhr
Samstag 10.00 bis 14.00 Uhr

Sonnen Partner® Sommer - Sonne - SonnenPartner®
150 Strandkörbe, 200 Gartenmöbelgruppen, 80 Grills, Sonnenschirme u.v.m...

Laufend Schnäppchen bis zu 50% reduziert!

Individuelle, kompetente Fachberatung und große Auswahl in unserer Ausstellung!

Die **Schatztruhe** Sommermöbel-Manufaktur
Detmolder Straße 627
33699 Bielefeld-Hillegossen
Tel (0521) 92 60 60
Mo.-Fr. 9-18.30 Uhr, Sa. 10-18 Uhr
www.sonnenpartner.de • info@sonnenpartner.de
Die Schatztruhe ist ein Unternehmen der Müsing GmbH & Co.KG mit Sitz in Bielefeld

Unsere Grillschule
www.grill-spezialist.de

Grill-Seminare in Kürze

BASIS
Fr, 26.07.2019 17:30 Uhr

TWO FOR ONE
Sa, 27.07.2019 11:00 Uhr

Viele weitere Termine online!

jetzt anmelden unter...
www.GRILL-SPEZIALIST.de

»Beim Baden ein UV-Shirt tragen«

Mediziner informieren über Vorbeugung und Behandlung von Aktinischen Keratosen

Zuviel Sonne schadet der Haut, vor allem wenn es um die Langzeitbelastung durch UV-Strahlung geht. In unserer Haut summieren sich die Sonnenstunden zu einer UV-Lebenszeitdosis – und je höher diese ausfällt, umso höher ist auch das Risiko für Aktinische Keratosen (AK), eine Vorstufe des Hellen Hautkrebses.

Wie man diese frühzeitig erkennt und behandeln kann, um eine Hautkrebserkrankung zu verhindern, dazu beraten drei Hautärzte am Lesertelefon. Hier die wichtigsten Fragen und Antworten:

Wie schütze ich mich vor einer schädlichen Langzeitbelastung durch die Sonne?

Dr. Roland Aschoff: Indem Sie diese vier Strategien befolgen: Meiden Sie, wenn möglich, direktes Sonnenlicht – insbesondere während der Mittagszeit sind Sie im Schatten besser aufgehoben. Tragen Sie in der Sonne immer schützende Kleidung und eine Kopfbedeckung. Verwenden Sie auf Hautarealen, die der Sonne ausgesetzt sind, Sonnencreme mit hohem UV-B- und UV-A-Lichtschutzfaktor. Und machen Sie einen Bogen um Solarien und ihre zusätzliche UV-Belastung.

Worauf muss ich beim Sonnenschutz achten?

Dr. Dagmar Richter-Hintz: Wenn Sie es nicht verhindern können, sich direkter Sonneneinstrahlung aus-

zusetzen, sollten Sie vor allem Sonnenbrände vermeiden. Tragen Sie beim Schwimmen oder Baden so genannte UV-Shirts und einen Sonnenschutz mit mindestens Lichtschutzfaktor 30. Wer bereits Aktinische Keratosen hat oder Medikamente einnimmt, die das Immunsystem unterdrücken, verwendet besser grundsätzlich LSF 50. Ab einem UV-Index von 6 oder höher gilt dies für alle. Sonnencreme sollte wasserfest sein und wiederholt aufgetragen werden, da Schwitzen den Schutz mit der Zeit mindert. Sportler sollten sich besonders gewissenhaft eincremen. Ohren, Unterarme und Unterschenkel werden gerne vergessen. Und tragen Sie eine Kopfbedeckung.

Was sind frühe Anzeichen von UV-bedingten Hautveränderungen?

Dr. Roland Aschoff: Frühe Anzeichen finden sich vor allem in lichtexponierten Arealen, also im Gesicht, auf den Ohren, Handrücken und insbesondere auf der Stirn und der Glatze bei Männern. Hier zeigt sich ein fleckiges Hautbild mit rötlichen weißlichen und bräunlichen Flecken. Hinzu kommt eine raue Hautoberfläche, die sich wie Sandpapier anfühlt – dies sind zumeist Aktinische Keratosen (AK). Es können sich aber auch Hauttumore, wie beispielsweise ein Basaliom oder ein Plattenepithelkarzinom entwickeln. Hier bilden sich kleine Knötchen, die an Größe zunehmen.

Wann sollte ich mit Hautveränderungen zum Arzt?

Dr. Roland Aschoff: Sobald



Mit hoher UV-Lebenszeitdosis steigt das Risiko für Aktinische Keratosen. Foto: stock adobe

Sie das Auftreten von rauen Arealen insbesondere am Kopf und den Handrücken bemerken oder Sie neue Knötchen oder Knoten auf der Haut bemerken. Auch wenn Pigmentmale sich neu gebildet haben oder sich in Farbe und Form verändern, sollten Sie unbedingt einen Hautarzt aufsuchen.

Werden Aktinische Keratosen beim Hautkrebs-Screening sicher erkannt?

Dr. Dagmar Richter-Hintz: Bei starker Ausprägung lassen sich Aktinische Keratosen per Blickdiagnose feststellen. Ihr Hautarzt wird bei Bedarf eine spezielle Lupe verwenden, um pigmentierte AK von Altersflecken zu unterscheiden und um auch

kleinere AK zu erkennen. In einigen Fällen kann die Entnahme einer Hautprobe erforderlich sein, um die AK von anderen Hautkrebsarten oder Hauterkrankungen abzugrenzen.

Übernimmt die Krankenkasse die Kosten für die Untersuchung?

Dr. Dagmar Richter-Hintz: Gesetzlich Versicherte ab 35 Jahren haben alle zwei Jahre Anspruch auf eine Früherkennungsuntersuchung auf Hautkrebs. Einzelne Krankenkassen ermöglichen es ihren Mitgliedern, bereits ab einem Alter von 20 Jahren alle zwei Jahre an einem Hautkrebs-Screening bei einem Facharzt teilzunehmen.

Müssen Aktinische Keratosen operativ entfernt werden?

Dr. Roland Aschoff: Aktinische Keratosen sollten zeitnah behandelt werden, denn der Übergang zu Hautkrebs, der in tiefere Gewebeschichten vordringt, ist fließend. Die operative Entfernung ist dabei nur eines von mehreren Verfahren, die sich voneinander in der Dauer der Anwendung, ihrer Effektivität sowie den Nebenwirkungen deutlich unterscheiden. Sehr effektiv ist die Photodynamische Therapie (PDT). Sie kann von den Patienten sogar zu Hause durchgeführt werden. Welche Therapie letztendlich geeignet ist, sollten Patient und Arzt im gemeinsamen Gespräch erörtern.

Wie funktioniert die Photodynamische Therapie?

Dr. Roland Aschoff: Auf die betroffenen Hautareale wird zunächst ein wirkstoffhaltiges Gel aufgetragen, das die Tumorzellen nach einer Einwirkzeit lichtempfindlich macht. Anschließend wird das zu behandelnde Hautareal mit einer geeigneten Lichtquelle belichtet, wobei reaktive Sauerstoffmoleküle entstehen, die geschädigte Hautzellen zerstören. Die gesunden, benachbarten Zellen werden dadurch nicht geschädigt. Neben kaltem Rotlicht in der Arztpraxis kann seit 2018 auch natürliches Tageslicht genutzt werden, was die selbstständige Anwendung durch den Patienten ermöglicht. Die PDT wird einmalig durchgeführt und dauert etwa drei Stunden. Bei den Nebenwirkungen handelt es sich vornehmlich um leichte bis mittelschwere Hautreaktionen am Behandlungsort, wie Rötung, Schwellung und Krustenbildung. Diese Hautreaktionen klingen in der Regel nach einigen Tagen ab und es bleiben keine Narben zurück.

Werden auch die nicht-sichtbaren Hautveränderungen behandelt?

Dr. Christina Haut: Die Möglichkeit, mit der PDT große Hautflächen behandeln zu können, bringt den Vorteil mit sich, so genannte subklinische Läsionen mitzubehandeln. Darunter versteht man Sonnenlichtschäden, die in der Haut »schlummern«, aber nach außen noch nicht sichtbar sind. Von diesem vorbeugenden Effekt profitieren insbesondere größere sonnenlichtexponierte Areale

des Körpers wie Oberkopf, Gesicht, Ohren und Dekolleté.

Wie sicher schützt die PDT vor der Entwicklung eines Hellen Hautkrebses?

Dr. Christina Haut: Mit der PDT können sowohl einzelne sichtbare aktinische Keratosen als auch so genannte flächige Feldkanzerosen behandelt werden. Nach zwei Sitzungen sind nachweislich bis nahezu 80 Prozent der veränderten Hautzellen erfolgreich behandelt. Damit wird das Risiko eines möglichen Übergangs dieser Zellen in einen invasiven Hauttumor, beispielsweise ein Plattenepithelzellkarzinom, stark reduziert.

pr nrw

Die Experten am Telefon

- Dr. med. Christina Haut; Niedergelassene Fachärztin für Haut- und Geschlechtskrankheiten, Zusatzbezeichnungen Medikamentöse Tumorthherapie, Allergologie, Hautarztpraxis, Rheda-Wiedenbrück
- Dr. med. Dagmar Richter-Hintz; Niedergelassene Fachärztin für Dermatologie und Venerologie, Zusatzbezeichnung Allergologie, Erfstadt
- Dr. med. Roland Aschoff; Facharzt für Dermatologie, Oberarzt und Stellvertretender Klinikdirektor, Leiter der Poliklinik für Dermatologie, Universitätsklinikum Carl Gustav Carus, Dresden.



WESTFALEN-BLATT-Malaktion: Kinder malen Zeitungsbilder!

Jetzt seid Ihr dran! Wir stellen eine Bilderredaktion aus Kindern zusammen, die alle Fotos unseres Magazins MEINE FAMILIE durch selbst gemalte Bilder ersetzt. Dafür suchen wir Kinder und Jugendliche, die am 12. September 2019 von 16 bis ca. 19 Uhr in unserem Bielefelder Verlagshaus gemeinsam mit unseren Redakteuren die Bilderredaktion stellen. Also, nehmt die Buntstifte zur Hand und sendet uns eine Kostprobe Eures Maltalentes!

Es gibt auch etwas zu gewinnen:

Unter den Einsendungen verlosen wir **20 Kinogutscheine** im Wert von je 20,- Euro und **50 WESTFALEN-BLATT-Buchgutscheine** im Wert von je 5,- Euro. Alle ausgewählten Teilnehmer der Bilderredaktion erhalten zum Abschluss der Aktion eine Goodie-Bag mit kleinen Geschenken.

So bewerbt Ihr Euch für die Bilderredaktion:

- Alter: Kinder und Jugendliche zwischen 8 und 14 Jahren
- Aufgabe: Male mit Buntstiften ein schönes Bild von Dir und Deiner Familie.
- Einsendeschluss: 30. August 2019
- Teilnahmemöglichkeiten:
Online: www.westfalen-blatt.de/Bilderredaktion
E-Mail: bilderredaktion@westfalen-blatt.de
Post: WESTFALEN-BLATT
Stichwort: Bilderredaktion
Sudbrackstr. 14-18, 33611 Bielefeld

Wichtig: Bitte Namen, Adresse, Alter, Telefonnummer und ggf. E-Mail-Adresse angeben, damit wir Euch nach dem 30. August 2019 schnell Bescheid sagen können, ob Ihr an der Bilderredaktion teilnehmt!

WESTFALEN-BLATT
die Lokalzeitung

Infos und Online-Teilnahme unter www.westfalen-blatt.de/Bilderredaktion

Wenn Ihr bei uns an einem Gewinnspiel teilnehmt, werden wir Eure personenbezogenen Daten für die Abwicklung und Durchführung des Gewinnspiels nutzen. Die Gewinner werden schriftlich oder telefonisch benachrichtigt. Die Verarbeitung der im Rahmen des Gewinnspiels erhobenen personenbezogenen Daten erfolgt auf Grundlage einer Einwilligung gem. Art. 6 Abs. 1 Satz 1 a DSGVO.

»Das große Strandstillleben« kehrt zurück

Nach seiner Zerstörung 2017 ermöglichen Sponsoren die Restaurierung des Kunstwerks

Von Markus Poch

Bielefeld. Peter Sommer war deprimiert. Der Künstler und langjährige Kunstprofessor an der Universität Bielefeld, heute 83 Jahre alt, wollte nicht glauben, dass Kunst im öffentlichen Raum in Bielefeld so wenig zählt. Eines seiner bekanntesten Werke war gerade zerstört worden, und niemanden schien die Restaurierung zu interessieren.

Es ist eine Gruppe aus 17 unterschiedlich großen, erd-farbenen und bauchigen Terrakotta-Figuren, die jeder Sennestädter kennt. Unter

dem Namen »Das große Strandstillleben« war sie seit Anfang der 80er Jahre jeden Sommer auf einer eigens dafür geschaffenen Insel inmitten des Sennestadtteiches zu sehen. Außer den Enten sollte niemand Zutritt zu dem schwimmenden Kiesbett und seinen »Bewohnern« haben. Die kalte Jahreszeit verbrachte das nur bedingt wetterfeste Kunstwerk im »Winterschlaf« in den Katakomben des Sennestadthauses.

Dorthin wurde es von seinem Besitzer, der Sennestadt GmbH, auch im Herbst 2017 wieder transportiert – allerdings unter anderen Vorzeichen. Denn im September waren mehrere der zum Teil lebensgroßen Figuren von Randalierern zu Scherbenhaufen zertrümmert worden. Als die Nachricht von der Zerstörung seines Werkes bei

Peter Sommer in Oerlinghausen eintraf, begann der sofort mit Überlegungen, wie eine Restaurierung und Finanzierung realisiert werden könnte.

Der Künstler führte Gespräche mit der Sennestadt GmbH, dem Bezirksamt und dem Sennestadtverein, hatte aber nie den Eindruck, als würde es jemanden wirklich kümmern, was mit dem »Strandstillleben« passiert. Noch ein Jahr später, im Herbst 2018, war nichts zu dessen Wiederherstellung, die 4000 Euro kosten würde, in die Wege geleitet worden. »Es ging mir hier gar nicht nur um mein Werk«, sagt Peter Sommer, »sondern generell um den stiefmütterlichen Umgang mit Kunst im öffentlichen Raum. Künstler dürfen nicht wie der letzte Dreck behandelt werden.«

Er wollte diesbezüglich schon alles hinschmeißen, als sich im vergangenen Oktober schließlich Ulrich Klemens als Vermittler einschaltete. Der gelernte Pädagoge und frühere Vorsitzende des Sennestadtvereins, wie Sommer 83 Jahre alt, ist in Sennestadt noch immer gut vernetzt. Er konnte die Bezirksvertretung davon überzeugen, 1250 Euro aus Sondermitteln zuzuschießen. Weitere 1900 Euro sammelte Klemens über mehrere Spender ein, die anonym bleiben wollen. Den Restbetrag bis zur Platzierung des Kunstwerkes auf dem See will die Sennestadt GmbH übernehmen.

Diese Perspektive hat Peter Sommer einigermaßen versöhnt. »Aber«, sagt er, »wenn Ulrich Klemens und ich nichts unternommen hätten, würden die Skulpturen weiter im Keller liegen und verammeln. Dabei braucht alle Kunst Pflege. Man kann sie nicht einfach kaufen, hinstellen und sagen: »Jetzt haben



Puzzlespiel der Extra-Klasse: In seinem Atelier an der Meisenstraße setzt Künstler Christian Stiesch (53) die zerstörten Figuren des »Strandstilllebens« wieder zusammen.

Zwei der Probleme: Manches Mal hat sich das Terrakotta-Material verzogen, manches Mal fehlen Stücke, die ersetzt werden müssen. Fotos (2): Markus Poch

wir unsere Schuldigkeit getan.«

Inmitten einer Geduldsprobe sieht sich indes der Bielefelder Künstler Christian Stiesch. Der 53-Jährige, einst Bildhauerei-Schüler unter Peter Sommer, ist mit der Restaurierung des Scherbenhaufens »Strandstillleben« beauftragt worden. Nach und nach holt er sich die beschädigten Skulpturen aus Sennestadt in seine Werkstatt in Sieker, um sie mit warmem Wasser einzuweichen, dann zu waschen, Flechten und Moose vorsichtig abzubürsten, die Scherben zusammen zu puzzeln, mit Epoxidharz neu zu verkleben, Risse filigran zu verspachteln und abzuschleifen. Zwischendurch müssen die schadhaften Stellen

immer wieder durchgetrocknet. Ein abschließender Schutzanstrich mit einem unsichtbaren, so genannten Hydrophobierungsmittel soll das Material künftig so gut gegen die Witterung schützen, dass es 20 Jahre ganzjährig draußen überdauern kann.

Während der Arbeitsgänge treten jedoch Probleme auf: »Durch das Zersplittern hat das Material Spannung abgebaut und sich verzogen«, sagt Stiesch. »Außerdem gibt es Risse, Löcher und auch Fehlstellen, die ergänzt werden müssen.« Das Terrakotta-Material stellt den Restaurator dabei vor eine zusätzliche Herausforderung: »Die Erdfarbtöne variieren von Figur zu Figur – von grau-weiß bis

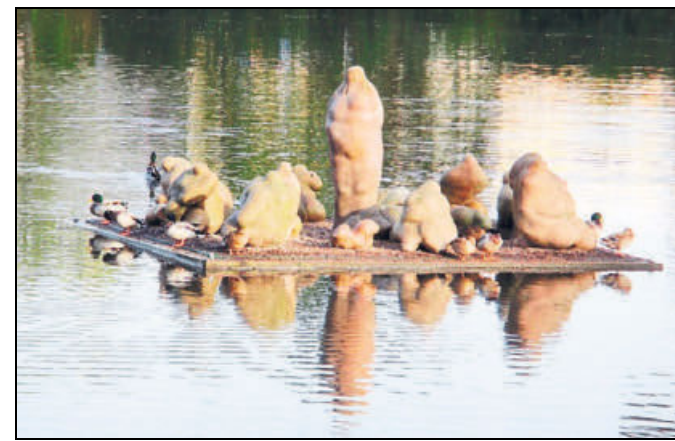
hellbraun oder auch ocker«, erklärt er. »Deshalb muss ich die Spachtelmasse mit unter-

schiedlichen Pigmenten immer wieder neu anrühren.«

Zwei der 17 Figuren wird aber auch Christian Stiesch nicht retten können. Sie sind so stark beschädigt, dass Peter Sommer sie aus seinem Fundus komplett ersetzen muss. Bis Ende September soll das Kunstwerk in Gänze wieder hergestellt sein, so dass es bei einem Festakt feierlich auf dem Sennestadtteich in Position gebracht werden kann.

Die Hoffnung aller Beteiligten ruht nun auf einer von Kulturdezernent Udo Witthaus in Aussicht gestellten Stellenausschreibung: Gesucht wird ein neuer Kurator für Herford, Gütersloh und Bielefeld, der sich unter anderem um die Instandhaltung von Kunst im öffentlichen Raum kümmert. 2020 soll sein Dienstantritt sein.

Eigentümer des »Strandstilllebens« bleibt vorerst die Sennestadt GmbH, wie Geschäftsführer Bernhard Neugebauer auf Anfrage mitteilt. Das verändere sich auch nicht dadurch, dass der Sennestadtteich, wie berichtet, im November 2019 in den Besitz der Stadt Bielefeld übergeht.



Haben die Restaurierung des Kunstwerks doch noch angeschoben bekommen: Künstler Peter Sommer (83, links) in seinem Atelier mit Vermittler Ulrich Klemens (83).

Kunst im öffentlichen Bielefelder Raum

Alle Stadtbezirke sind gespickt mit Kunst im öffentlichen Raum. Nach Schätzung des Historikers Reinhard Vogelsang, der die Skulpturen, Denkmäler und Brunnen der Stadt aufgelistet hat, gibt es 80 bis 90 Kunstwerke im öffentlichen Raum, »die diesem Anspruch gerecht werden«. Die meisten stehen in Mitte. Zu den bekanntesten gehören Henry Moores »Großes Oval mit Spitzen« im Kunsthallenpark, Wilhelm Heiners »Leineweber-Brunnen« an der Altstädter Kirche, Isa Genzken »Der Spiegel« vor der Stadthalle oder Jonathan Borofsky »Male Female« vor der IHK.

Von allen Randbezirken

hat Sennestadt die größte Dichte an Kunstwerken im öffentlichen Raum. Neben dem »großen Strandstillleben« sind das zum Beispiel Anthony Craggs »Auf der Lichtung« (Reichowplatz), Hubertus von der Goltz' »Gratwanderung« auf dem Sennestadthaus, Arnold Schatz' »Brennende Freiheit« am Sportzentrum Nord oder Inge Jaeger-Uthoffs »Drei Eulen« an der Astrid-Lindgren-Schule.

Regelmäßig gibt es geführte Wanderungen durch den Sennestädter Skulpturenpark. Nächster Termin ist Sonntag, 14. Juli. Interessenten treffen sich dazu um 16 Uhr am Sennestadthaus.



Auf diesem ehemaligen Parkstreifen darf nur noch der Lieferverkehr halten. Das zeigen die Piktogramme. Foto: Thomas F. Starke

Kreativ statt zugeparkt

Stadt unterstützt Gewerbetreibende

Bielefeld (bp). Mit Beginn des Verkehrsversuchs Jahnplatz vor einem Jahr war das Misstrauen groß. Inzwischen können die Gewerbetreibenden am abgeordneten Teilstück des Niederwalls (Hausnummern 1-7) die endgültige Umgestaltung offenbar kaum noch erwarten und haben die Stadt um eine Verschönerung des Bereiches gebeten.

Weil voraussichtlich bereits Anfang 2020 erste Leitungsarbeiten der Versorger beginnen, wurde nach »wirtschaftlichen Lösungen« gesucht. Gedacht wird an ein sogenanntes Parklet – ein »Stadtmöbel« zum Beispiel auf ehemaligen Parkplatflächen, das den Menschen etwa mit Sitzgelegenheiten mehr Aufenthalts-

qualität bietet. Für die Verwaltung ist das »grundsätzlich vorstellbar«.

Zunächst aber wurde den Gewerbetreibenden auf andere Art geholfen. Die hatten sich immer wieder darüber beklagt, dass die Stellflächen, die eigentlich für den Lieferverkehr gedacht sind, immer wieder zugeparkt wurden. Selbst »Knöllchen« als Folge von »nachhaltigen Kontrollen« hätten keine Besserung gebracht. Jetzt hat die Stadt kurzerhand auf den Haltestreifen zwei große, deutlich sichtbare Zeichen für »eingeschränktes Halteverbot« aufmalen lassen.

Ignoriert worden sei auch das beschränkte Halteverbot an der Ecke Niederwall/Körnerstraße. In dem Bereich

standen regelmäßig und dauerhaft Autos, die dort abgestellt worden waren. Inzwischen gilt für den Bereich absolutes Halteverbot.

Ein weiterer Wunsch konnte den Gewerbetreibenden nicht erfüllt werden. Sie hätten gern zur Verdeutlichung der Platzbeziehung eine Art schräg laufenden Zebrastreifen im komplett für den Autoverkehr gesperrten Bereich des Niederwall gesehen. Eine solche Markierung, weder schräg noch gerade, sei jedoch nach rechtlicher Einschätzung der Straßenverkehrsbehörde nicht erlaubt.

Das Parklet, kreativ etwa mit Kunstrasen, Bänken, Pflanzkübeln gestaltet, sei aber noch »in der Entscheidungsphase«.

BIS ZUM 27. JULI 2019

50%

AUF

BEREITS REDUZIERTE LIEBLINGS-TEILE

Wählen Sie 5 bereits reduzierte Lieblingsartikel aus und zahlen nur 50% vom Ursursprungspreis.

*Gilt für APP- und Fashion Card Kunden, und die, die es werden wollen. Aktion gültig bis zum 27.07.2019 auf bis zu 5 bereits reduzierte Artikel. Nicht mit anderen Rabatten und Aktionen kombinierbar. Ausgenommen sind NGS-Ware und Wäsche/Strümpfe. Keine Barauszahlung möglich. Bei Umtausch wird der tatsächlich gezahlte Betrag erstattet. Einzelne Artikel können von der Aktion ausgeschlossen sein.

EXKLUSIV FÜR APP & FASHION CARD KUNDEN

das macht

SiNN

BIELEFELD

Irrtümer und Druckfehler vorbehalten.

**DAS HAUS DER BEKLEIDUNG
BAHNHOFSTR. 33, 33602 BIELEFELD**

So gewinnen Sie Karten

E-Mail genügt!

Möchten Sie gern einen der hier vorgestellten Parks besuchen? Dann machen Sie mit beim großen Ferien-Gewinnspiel von OWL AM SONNTAG! In der Lostrommel liegen 5x2 Freikarten für das Safariland in Schloß Holte-Stukenbrock, 2 Familienkarten für je 5 Personen für den Serengeti-Park in Hodenhagen, 3x2 Freikarten für »potts park« in Minden, 3x2 Freikarten für Fort Fun in Bestwig/Sauerland, 3x2 Freikarten für den Movie Park in Bottrop und 2x2 Freikarten für den Heide-Park Soltau.

Schreiben sie uns bis Dienstag, 16. Juli, eine E-Mail an diese Adresse: verlosung@westfalen-blatt.de. Nennen Sie in der Betreffzeile Ihren Wunsch-Freizeitpark. Bitte vergessen Sie nicht, Ihren Namen, Ihre Anschrift und eine Telefonnummer zu erwähnen. Die Gewinner werden benachrichtigt. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen.



Ferienspaß in den Freizeitparks

Gewinnspiel mit vielen Freikarten

Säbelsaurus, Eiszeit-Safari, Wild Eagle, Speed Snake oder Colossos – die Liste der Neuheiten, die die heimischen Freizeitparks zu bieten haben, ist lang. Lesen Sie auf dieser Seite, welche aufregenden Abenteuer Sie in sechs attraktiven Freizeitparks in OWL und drumherum erleben können. Und mit ein bisschen Glück begrüßt Sie Ihr Lieblingspark sogar als Gast mit einer Freikarte – wenn Sie mitmachen beim großen Gewinnspiel Ihrer OWL AM SONNTAG.



In der Speedsnake im Fort Fun geht es rasant zu. Foto: Fort Fun

Auf den Schwingen der Donnervögel

Rasante Fahrten in der Achterbahn Speedsnake Free erleben, Erfrischung im Rapid River Rio Grande genießen, vergnügt die Rodelbahn Trapper Slider hinab sausen, frei wie ein Vogel im Drachenflieger Wild Eagle durch die Lüfte gleiten, im XD-Kino Fox-Dome Teil eines actiongeladenen Videospiels werden, in den Fort Fun-L.A.B.S. der Bewegung freien Lauf lassen oder mit den Thunderbirds wahre Kunstflüge vollbringen: So viel Freizeitpark-Spaß für die ganze Familie bietet Fort-Fun-Abenteuerland in Bestwig im Sauerland.

Das große Highlight der Saison 2019 ist die neue Attraktion Thunderbirds. Seit Mai können die Be-

sucher dieses Fahrgeschäft als Deutschlandpremiere erleben. Die Besucher erwartet allerdings noch mehr, denn zusammen mit den Thunderbirds entstand mitten im Park ein neuer, indianischer Themenbereich.

Am 27. Juli hat der Park im Rahmen des ersten Sommerfestes bis 22 Uhr geöffnet und es wird ein sommerliches Programm geboten werden. Wer es herzlich und zünftig mag, ist am 4. und 5. Oktober im Fort Fun richtig. Beim Oktoberfest haben die Besucher die Möglichkeit, eine Feier ganz nach dem bayrischen Vorbild zu erleben.

• Fort Fun, Aurorastraße 50, Bestwig (Wasserfall), www.fortfun.de

»Kampf der Giganten« im Heide Park Resort

Im Heide Park Resort gibt es mehr als 40 Attraktionen für Action-Fans und Familien mit Kindern. Das Highlight 2019 für alle Fahrgäste ab zwölf Jahren: Colossos ist zurück! Europas höchste und schnellste Holzachterbahn erwacht zu neuem Leben und muss sich dem »Kampf der Giganten« stellen. Eine dunkle Macht erhebt sich aus den Untiefen und fordert Colossos heraus. Nur die Fahrgäste können das Gefecht zwischen Holz und Feuer entscheiden.

Mehr als 40 Attraktionen und Shows, darunter Deutschlands einziger Wing Coaster Flug der Dämonen, die Themenwelt Drachenzähmen – Die Insel, das Peppa Pig

Land oder Ghostbuster 5D, bieten Abenteuer für die Familie. Einmal mit Ohnezahn oder Peppa und Schorsch fotografieren lassen? Bei den meet & greets kein Problem!

Ein Tag voller Abenteuer ist nicht genug? Das Heide Park Abenteuerhotel und das Holiday Camp sind die idealen Möglichkeiten für eine Übernachtung. Im Abenteuerhotel haben die Gäste die Wahl zwischen Themenzimmern, ob Western, Piraten, Dschungel oder Ghostbusters. Das Holiday Camp bietet All-inclusive-Verpflegung in bunten Surfer-Hütten oder umgebauten VW T2 Bullis.

• Heide Park Resort, Heide Park 1, Soltau, www.heide-park.de



Im Colossos geht es seit diesem Jahr wieder zur Sache.

50 Jahre Naherholung am Wiehengebirge

Als 1969 Karl Heinrich Pott auf dem Gelände einer ehemaligen Eisenerzzeche erstmals die Tore von »potts park« für Besucher öffnete, konnte er nicht ahnen, dass 50 Jahre später jährlich etwa 250.000 Gäste das Freizeitareal besuchen.

Als Besucher der Freizeitbranche baute Karl Heinrich Pott zunächst einen reinen Verkehrsthemenpark auf. Im Laufe der Jahre kamen verschiedene Angebote und Karussells dazu. Grundsätzlich wurde von Anfang an jedes Jahr etwas verändert.

Auch in diesem Jahr gibt es Neuheiten. Nachdem bereits zum Saisonbeginn der »Säbelsaurus« den

Besuchern zur Nutzung »übergeben« wurde und inzwischen auch das »Schubkarrenrennen« für Unterhaltung und Freude sorgt, soll voraussichtlich im Laufe des Sommers der »Froschhüpfer« das Angebot ergänzen.

Weiterhin sind zwei neue Lasershows im thematisierten Unikumgebäude zu bestaunen.

Der »potts park«-FREItag sowie zwei Familienfeste sind weitere Höhepunkte in der Jubiläumssaison.

In »potts park« wird für jeden etwas geboten.

• »potts park«, Bergkirchener Straße 99, Minden-West, www.pottspark-minden.de



Die Crazy Cars bereiten Groß und Klein viel Spaß.



Helfer auf vier Pfoten: die PAW Patrol.

Foto: Spin Master

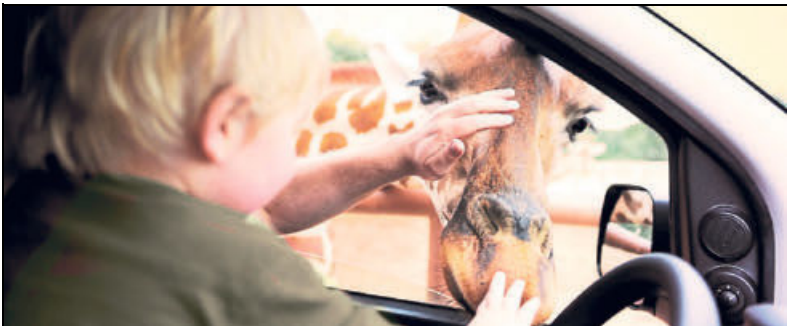
Mit PAW Patrol schnell wie der Blitz

Der neue PAW Patrol-Themenbereich »Adventure Bay« wurde gerade im Movie Park Germany in Bottrop eröffnet. Auch ein neues »Looney Tunes 4-D Abenteuer« mit Wile E. Coyote und Road Runner hat für einen filmreifen Saisonanstieg in Deutschlands größtem Film- und Freizeitpark gesorgt. Und schon bald steht das nächste Highlight auf dem Programm: Die Neuthematisierung der beliebten Wasserattraktion »Bermuda Triangle« zur geheimnisvollen »Area 51 – Top Secret« erwartet die Besucher diesen Sommer.

Tierisch viel Spaß für die ganze Familie verspricht der neue PAW Patrol-Themenbereich »Adventure

Bay«, der im Mai eröffnet wurde. Mit neuen Attraktionen und interaktiven Elementen wurde die Nickelodeon-Serie rund um die beliebten Hundehelden zum Leben erweckt. Anschnallen und festhalten: Auf der »PAW Patrol Adventure Tour« erlebt die ganze Familie eine rasante Off-Road-Fahrt. Auch ein neuer Kinderspielfeld und die PAW-Patrol-Kommandozentrale sind für die Besucher zugänglich. Auf eine Luftkissen-Bootsfahrt am Strand von »Adventure Bay« dürfen sich die jungen Besucher bei »Zuma's Zoomers« freuen.

• Movie Park Germany, Warner Allee 1, Bottrop, www.moviepark-germany.de



Während der Safari im Safariland schaut auch mal eine Giraffe vorbei.

600 Tiere warten im Safariland Stukenbrock

Das Gute liegt so nah... Mal kurz nach Afrika! Geht das? Klar, das Safariland Stukenbrock, zwischen Bielefeld und Paderborn gelegen, macht es möglich. Mit dem eigenen Auto oder im Safaribus machen Besucher ihre eigene Safari durch den Wildlife-Zoo mit mehr als 600 Tieren. Der Vergnügungspark lockt mit etwa 30 Fahrgeschäften und Attraktionen.

Besondere Highlights, die nicht in jedem Freizeitpark oder Zoo zu finden sind: ein Hochseilgarten über dem Freigehege der Geparden. Auch der Affenzug ist legendär: Hier sitzen die Besucher im Zug, fahren durch das Affenfreigehege und können die Tiere füttern.

Die Eröffnung einer weiteren Attraktion ist für August geplant: Kattas Welt, ein riesiger Indoor-Spielpark, öffnet dann seine Tore und bietet afrikanisches Dschungelfeeling, Mitmach-Areas und viel Platz zum überdachten Toben, Klettern und Rutschen.

Und wer danach nicht direkt nach Hause möchte und den Park samt Tieren auch mal bei Nacht oder in den frühen Morgenstunden erleben möchte: Seit diesem Sommer bietet das Safariland hochwertige Safari-Mobilheim-Lodges und Zelt-Lodges zum Übernachten an.

Öffnungszeiten in den Sommerferien: täglich von 10 bis 18 Uhr



Eine neue Erdmännchen-Kolonie gibt es im Serengeti-Park.

Süße Erdmännchen entzücken die Besucher

Der Serengeti-Park in Hodenhagen ist im Frühjahr mit vielen sehenswerten Neuheiten in die Saison gestartet. Welche das sind, lesen Sie hier.

Eine neue, große und rasante Achterbahn – darauf haben Coasterfans und Adrenalinjunkies im Serengeti-Park lange gewartet. Der Safari-Blitz bietet eine maximale Beschleunigung von 2g, eine Höchstgeschwindigkeit von 80 km/h und jede Menge Spezialeffekte.

Nach der Jurassic-Safari gibt es mit der Eiszeit-Safari eine neue Expedition in längst vergangene Zeiten. Gäste begegnen hier Mammut, Säbelzahn tiger und vielen mehr – bewegt und in Lebensgrö-

ße! Sie erfahren Spannendes über die Vielfalt des Lebens auf unserem Planeten und die Evolution der Säugetiere, wenn sie deren Ahnen gegenüberstehen.

Das Herz des Serengeti-Parks sind seine Tiere und es gibt in dieser Saison tolle Neuheiten. Mit einer Gruppe Erdmännchen ist eine der beliebtesten afrikanischen Tierarten neu in Hodenhagen angekommen. Die Brüder Rambo (*2011) und Shorty (*2013) bilden mit ihrer Königin, dem Weibchen Schlitzzohr (*2015), den Start für eine Erdmännchen-Kolonie.

• Serengeti-Park, Am Safaripark 1, Hodenhagen, www.serengeti-park.de



DSC-Präsident Hans-Jürgen Laufer (links) und der Stadtförster Herbert Linnemann stehen im Wald wegen der Trockenheit und des Borkenkäferbells gefällt werden muss. Hier sollen Eichen und Buchen gepflanzt werden. Foto: Hendrik Uffmann

Neue Bäume als Klima-Retter

DSC startet zusammen mit der Stadt eine Spendenaktion

Von Hendrik Uffmann

Bielefeld. »Seit dem Zweiten Weltkrieg hat es im Wald keine schlimmere Situation gegeben als jetzt.« Mit deutlichen Worten macht Stadtförster Herbert Linnemann auf die Lage der Bäume im Teutoburger Wald aufmerksam. Damit sich diese bessert, hat der DSC Arminia eine Aktion gestartet: Für jede Dauerkarte für die nächste Saison soll ein neuer Baum gepflanzt werden.

»Uns treibt die Sorge um unsere Umwelt an. Und in dem Verein geht es nicht nur um Fußball, wir sind Teil der Gesellschaft«, erklärt DSC-Präsident Hans-Jürgen Laufer, wie die Idee zu der Aktion zustande gekommen ist. Dafür wird Arminia mit der Abteilung Forsten des städtischen Umweltbetriebs zusammenarbeiten.

Jeder, der eine Dauerkarte für die kommende Saison gekauft hat

oder noch kauft, kann zusätzlich einen Euro spenden. Davon soll dann jeweils ein Baum gekauft und von den Mitarbeitern des Umweltbetriebs im Teutoburger Wald gepflanzt werden.

»Die Spendenboxen, die wir dafür in der Geschäftsstelle und im Fanshop aufgestellt haben, werden gut angenommen. Wir haben schon jetzt Geld für 1000 Bäume«, so Laufer.

Gepflanzt werden sollen diese an verschiedenen Stellen, erklärt Herbert Linnemann. Im Visier hat er dafür Areale etwa in der Senne nördlich von Sennestadt, aber auch an der Nordseite des »Teutos« oberhalb der Universität.

Warum neue Bäume dort dringend benötigt werden, erklärt Linnemann an einem etwa 5000 Quadratmeter großen Areal. Bis zu dem Stürmen im vergangenen Jahr gab es dort einen etwa 50 Jahre alten Fichtenbestand. Doch die starken Winde, die Trockenheit – und als deren Folge der Borkenkäferbefall – haben zur Folge, dass dort alle Bäume gefällt werden mussten. »Und das wird sich noch weiterziehen«, sagt Linnemann mit Blick auf den angrenzenden

Wald. Wenige hundert Meter weiter auf einem der Höhenzüge des Teutoburger Waldes weist der Förster auf zwei stattliche Buchen hin, die etwa 150 Jahre alt sind. Die Blätter der Kronen werden bereits braun, weil die Bäume sie nicht ausreichend mit Wasser versorgen können. Dass sie überleben, dafür sieht Linnemann keine Chance mehr – obwohl dort eigentlich ein idealer Standort für Buchen ist.

Mit der Idee zu der Baumpflanzaktion habe Arminia deshalb »offene Türen eingerannt«. Und Flächen gebe es genug. Insgesamt zwei bis drei Hektar, die dadurch aufgeforstet werden sollen, hat Linnemann zunächst im Blick. Und pro Hektar würden etwa 4000 bis 5000 Pflanzen benötigt. »Dann können wir ja noch eine Schippe drauflegen«, sagte dazu DSC-Präsident Laufer. »Die Schippe kann gar nicht groß genug sein«, antwortet Linnemann.

Gepflanzt werden sollen heimischen Arten, vor allem Buchen und Eichen, die die Stadt aus Baumschulen in Norddeutschland beziehen will. In den Boden gesetzt werden sollen die jungen Bäume, die 50 bis 80 Zentimeter hoch sind, im Herbst. Früher sei dies im Frühjahr geschehen, doch inzwischen sei die Witterung dafür zu trocken.

Die Probleme durch die klimatische Situation seien bislang einzigartig, so Linnemann. »Dies ist die größte Herausforderung im Wald, an die sich Forstleute erinnern können.« Deshalb freue er sich sehr über die Aktion, die der DSC jetzt angestoßen habe. Und Arminia-Präsident Laufer sagt, dass jede Spende dafür willkommen sei. »Auch, wer keine Dauerkarte kauft, kann Geld in die Spendenboxen werfen und so dazu beitragen, dass wir dem Wald helfen.«

der USA. Dass das Anpflanzen von Bäumen ein gutes Mittel zum Klimaschutz ist, das betont auch Herbert Linnemann, Leiter der Abteilung Forsten im städtischen Umweltbetrieb. »Die Bäume speichern sehr effektiv CO₂«.

In Bielefeld gibt es nach seinen Worten aktuell 5600 Hektar Wald. Erfreulich sei, dass die Waldfläche zunehme. Linnemann: »1995 waren es noch knapp 4900 Hektar.«

Raupen-Nester abgesaugt

Weitere Eichenprozessionsspinner entdeckt – Fundorte melden

Bielefeld (wie). Nach dem ersten Fund auf dem Friedhof in Dornberg sind drei weitere Nester mit den giftigen Raupen des Eichenprozessionsspinners in Bielefeld entdeckt worden.

Ein Nest wurde in einer öffentlichen Grünanlage in Brake gemeldet. »Außerdem ist noch ein zweites Nest auf dem Friedhof Dornberg entdeckt worden«, erklärt Andrea Marten, Sprecherin des Umweltbetriebs. Beide Nester seien von Mitarbeitern des Umweltbetriebs erneut mit einem Spezialsauger abgesaugt und entsorgt worden.

Auch im Park des Oetker-Konzerns ist von Baumpflägern ein

Nest entdeckt worden. Da es sich hier um Privatgelände handelt, ist der Umweltbetrieb nicht zuständig. »Wir haben einen Schädlingsbekämpfer beauftragt. Diese Firmen sind momentan aber offenbar stark gefragt«, berichtet Oetker-Sprecher Dr. Jörg Schillinger. Die betroffene, etwas abseits stehende Eiche sei markiert worden. Schillinger: »Es gibt keine Gefährdung für unsere Mitarbeiter.«

Die Raupen des Eichenprozessionsspinners haben giftige Brennhaare, die im Falle eines Kontakts bei Menschen allergische Reaktionen hervorrufen können. Wer mit ihnen in Berührung kommt, sollte duschen und die Kleidung wech-

seln, Augen mit Wasser ausspülen. Die Stadt warnt zudem davor, Nester selbst zu entfernen. Fundorte sollen sofort gemeldet werden: Telefon 0521/51-0 oder -115, per Mail an bsc@bielefeld.de oder über den Mängelmelder der Bielefeld-App. Dabei sei es wichtig, den genauen Fundort zu nennen und möglichst ein Foto beizufügen.

Da die Zeit der Verpuppung – als Schmetterling ist der Eichenprozessionsspinner ungefährlich – Anfang Juli abgeschlossen ist, rechnet der Umweltbetrieb in diesem Jahr nicht mehr damit, dass noch neue Raupen-Generationen auftauchen. Es könne aber noch weitere Nester im Stadtgebiet geben.

Hammerzu Hause

Geschirrtücher,
100% Baumwolle, z. B.
ca. 50x70 cm.

1⁰⁰
ab
jeweils **%**

Sommerschlussverkauf
Angebote gültig
bis 20.07.2019

**Günstiger
wird's nicht!**

SSV

**ALLES MUSS
RAUS!**

**Große Frottiermarkt-
Räumung!**

Handtücher,
100% Baumwolle, z. B.
ca. 50x90 cm.

1⁰⁰
ab
jeweils **2⁰⁰** **%**

**Frottier-
Handtuch
„Multistreifen“,**
100% Baumwolle, in ver-
schiedenen
Farben,
ca. 50x100 cm.

1⁰⁰
3⁰⁰
ab
jeweils **%** **jetzt 70%
gespart!**

**Mikrofaser-Kopf-
kissen „Ria“,**
Füllung: 800g
Polyester-Faser-
kugeln, kochfest,
allergiker-
geeignet,
ca. 80x80 cm.

**Riesiger Bettwäsche- und
Bettwaren-Abverkauf**

Bettwäsche
ca. 135x200 cm Sondergrößen
5⁰⁰ **10⁰⁰**
ab ab

Auch in den Größen
ca. 155x200 cm
und ca. 155x220 cm
erhältlich!

69%
24⁹⁹
Set-Preis
inkl. Kissen **%** **über 60%
gespart!**

Mikrofaser-Steppbett „Ria“,
Füllung: 100% Polyester, waschbar,
allergikergerecht, ca. 135x200 cm.

Jersey-Spanntuch,
50% Baumwolle,
50% Polyester,
ca. 100x200 cm.

jeweils **7⁹⁹** **3⁹⁹** **%**

**Muster-
Matratzen-
Abverkauf** **50%**
REDUZIERT

VELUX®

**Hitzeschutz-Markisen – angenehme
Raumtemperatur im Sommer**

- Schutz bei gleichzeitiger Sicht nach draußen
- Wetterbeständiges, lichtdurchlässiges Gewebe
- Leicht von innen montierbar
- Energieersparnis aufgrund Reduktion zusätzlicher Klimatisierung z. B. MHL CK00 5060 ab **61⁰⁰**

**Beim Kauf eines
Sonnenschutzprodukts
von VELUX® erhalten Sie** **15€***
zurück
Aktionszeitraum
1.7.-31.8.2019

*Einsendeschluss 30.9.2019.
Ausgenommen sind VELUX Rollläden und VELUX
Vorteils-Sets. Mehr Infos unter www.velux.de/aktion

Alles Abholpreise! Nur solange der Vorrat reicht. Ohne Dekoration.

33609 Bielefeld ©
Herforder Straße 269 • 0521 / 21322
Mo-Fr 9-19 Uhr • Sa 9-18 Uhr
(keine Boxspringbetten im Sortiment)

33334 Gütersloh ©
Hans-Böckler-Straße 3 • 05241 / 236976
Mo-Fr 9-19 Uhr • Sa 9-18 Uhr

33790 Halle-Künsebeck ©
Ascheloher Weg 1 • 05201 / 70043
Mo-Fr 9-19 Uhr • Sa 9-18 Uhr

32052 Herford ©
Salzfelder Straße 21 • 05221 / 529781
Mo-Fr 9-19 Uhr • Sa 9-18 Uhr

48231 Warendorf ©
August-Wessing-Damm 82-84 • 02581 / 7896311
Mo-Fr 9-19 Uhr • Sa 9-18 Uhr

HSC 19

Pawel Popolski trommelt weiter

Sensationen aus der Popmusik

Paderborn/Bielefeld. »Außer der Rand und der Band«: In der neuen Popolski-Wohnzimmershow präsentiert Pawel Popolski weitere Sensationen aus der Welt der Popmusik. Wie Opa Popolski bei einem Gürkchenfrühstück mit einem Pfefferstreuer, zwei Paprikaschoten und einem gekochten Ei den Technobeat erfand, oder warum der Reggae in Wahrheit nur eine Polka auf halber Geschwindigkeit ist, erfahren die Zuschauer am Samstag, 19. Oktober, in der Paderhalle in Paderborn und am Freitag, 15. November, im Lokschruppen in Bielefeld. Pawel Popolski, alias Achim Hagemann, lüftet das Geheimnis um das wichtigste Instrument der Popgeschichte und erzählt die Geschichte

vom uralten polnischen Volk der Mayek, die nicht nur die Pyramiden erfanden, sondern auch die größte Katastrophe von der Popmusik vorzesehen: Dieter Bohlen. Dorota Popolski öffnet erstmals ihr privates Fotoalbum und enthüllt die lange Liste ihrer spektakulärsten Liebeskatastrophen. Vom polnischen Stehgeiger David Gartski über Justin Biberek bis hin zu Prominenten aus Film, Fernsehen und Politik ist alles vertreten, was Rang und Namen hat. Sie singt das schönste Liebeslied der Popgeschichte: »Polka was my first love and it will be my last«. In jedem Fall geht wieder der Post ab durch der Decke«. Kartenpreis: 32,15 Euro (Bielefeld).



Pawel Popolski ist außer der Rand und der Band. Foto: Stephan Pick

Hier gibt es Karten

- in allen WESTFALEN-BLATT-Geschäftsstellen
- telefonisch unter (05 21) 5 29 96 40
- per E-Mail unter ticket@westfalen-blatt.de und im Internet unter www.westfalen-blatt.de



Theater

»Jim Knopf und Lukas, der Lokomotivführer«, 14. Juli, 16 Uhr, Freilichtbühne Nettelstedt, Lübbecke. »Der kleine König & sein Pferd Gretek«, 14. Juli, 16 Uhr, Astoria Theater, Bielefeld. Fadi Al-Sabbagh: »Jasmin«, 19. Juli, 19 Uhr, IBZ, Bielefeld. **Tanzfestival Bielefeld: Khambatta Dance Company** mit »Endangered Species, Earth Quake, Kim, Gender Bender«, 14. Juli, 20.30 Uhr, Tor 6 Theaterhaus Bielefeld, Bielefeld. »Tanzfestival-Party Open-Air«, 20. Juli, 20.30 Uhr, Rathausplatz, Bielefeld.

Konzerte

Eröffnungskonzert mit Olivier Latry: »Herforder Orgelsommer«, 14. Juli, 18 Uhr, Herforder Münster, Herford. »Phil«, 19. Juli, 20 Uhr,

Druckerei Begegnungszentrum, Bad Oeynhausen. **Niedeckens BAP: »Live & Deutlich«**, 14. Juli, 18 Uhr, Cultura, Rietberg. **Gütersloher Sommer: »GTown Rock Orchestra«**, 14. Juli, 16.30 Uhr, Freilichtbühne Mohns Park, Gütersloh. Freitag-18: »Cardillac Complex«, 19. Juli, 18 Uhr, Dreiecksplatz/Königstraße, Gütersloh. **Summer Soundz: »Joschka Brings/The Name Abides/Fluoxcity«**, 17. Juli, 18.45 Uhr, Kesselbrink, Bielefeld. **Pächel & Peters: »Modern Art of Panflute & Guitar«**, 17. Juli, 20 Uhr, Capella hospitalis, Bielefeld. »Nashville am Rhein«: Mare Wakefield, Nomad, Jay Ottaway und Mathias Schüller, 20. Juli, 21 Uhr, Extra Blues Bar, Bielefeld. **Kristin Shey**, 14. Juli, 19 Uhr, Neue Schmiede, Bielefeld. **Bielefelder Orgelsommer**, 14. Juli, 18 Uhr, Neu-

städter Marienkirche, Bielefeld. **Die NRW-Radtour-WDR-Sommer-Open-Airs:** »The Sweet«, 19. Juli, 20.30 Uhr; »ReCartney« – Europe's Finest McCartney Tribute Show«, 20. Juli, 20 Uhr, Ravensberger Park, Bielefeld. **Ausstellungen** **Steffi Scharf: »Stadt – Land – Meer«**, 14. Juli, 9.30 bis 18 Uhr, Anker Villa, Rheda-Wiedenbrück. »Die Rehmer Körker und die Graukorbflechte an der Weser«, 14. Juli, 15 Uhr, Museumshof, Bad Oeynhausen. »Höher, weiter, schneller – vom Aufstieg der Städte«, Museum Bünde, Bünde. »Britten in Westfalen«, letzter Ausstellungstag: 14. Juli, Daniel-Pöppelmann-Haus, Herford. »Standhaft trotz Verfolgung – Jehovas Zeugen unter dem NS-Regime«, 14. Juli, 14 bis 16 Uhr, Zellen-trakt im Rathaus, Herford. »Design der 70er und 80er Jahre« sowie »Haltung

& Fall – Die Welt im Tausmel«, Marta Museum, Herford. »New York Past & Present«, Elsbach-Haus, Herford. »Blue Rush« von Lydia Pudel, 14. Juli, ganztags Uhr, Haus unter den Linden, Herford. »Anna Oppermann – Künstler sein«, Kunsthalle Bielefeld, Bielefeld. »Grafik aus fünf Jahrhunderte« und »BART. Mode, Rebellion, Männlichkeit?«, »Mode 2019. Aktuelle Positionen« sowie »Die Spinnerei Reese – Eine fotografische Bilder-geschichte«, Historisches Museum, Bielefeld. »Arme Leute? Heuerlingswesen im 19. und 20. Jahrhundert«, Bauernhaus-Museum, Bielefeld. »Hermann Stenner und seine Zeit«, Kunstforum Hermann Stenner, Bielefeld. **Jasmine Shah: »Virtual Reality«**, Kulturamt, Bielefeld. »AugenBlicke« – Foto-Ausstellung vom Hundebesuchsdienst des ASB, 15.

Juli, 10 bis 18 Uhr, Katharina-Luther-Haus, Gütersloh. **Horst Janssen: »In der Provinz«**, Kunsthau Rietberg – Museum Wilfried Koch, Rietberg. **Wolfgang Heinrich**, Mehrgenerationenhaus Alte Schule Ottelau, Herford. »Vor 50 Jahren. Warburg und das Warburger Land 1969 in Fotografien von Erich Kesting«, Museum im Stern Warburg, Warburg. »Frauen-Orte Niedersachen«, 14. Juli, 10 bis 17 Uhr, Schloss Bevern, Höxter. »Die Welt zu Gast – Leistungsschauen der Gründerzeit im Sommersaal«, 14. Juli, 10 bis 18 Uhr, Schloss Corvey, Höxter. **Ria Krippschild: »Farbe«**, 14. Juli, 16 bis 18 Uhr, Speicher am Burgmannshof, Lübbecke. **Künstlerforum Herford präsentiert »Barbara Griesse«**, Tanzschule Roemkens, Herford. »derzeit – Künstler aus dem Kreis Gütersloh«, 14. Juli, 12 bis 19 Uhr, Veerhoffhaus, Gütersloh. »Baustelle Kunst«, Apos-

telkirche, Gütersloh. »Auf in die Batze! Freibäder in Rheda-Wiedenbrück«, Wiedenbrücker Schul-Museum, Rheda-Wiedenbrück. **Veranstaltungen** »Lachen macht gesund – Bad Oeynhausen für Anfänger« mit Harald Meves und Dietrich Stuke, 15. Juli, 19 Uhr, Wandelhalle, Bad Oeynhausen. Dr. Hanna Dose: »Buttje in der See – Märchen von Fischen«, 17. Juli, 19.30 Uhr, Deutsches Märchen- und Wesersagenmuseum, Bad Oeynhausen. »Cheat Days – Street Food-Festival«, bis 14. Juli, Parkbad, Gütersloh. »Highlander des SlamGT«, 19. Juli, 20 Uhr, Botanischer Garten und Stadtpark, Gütersloh. »Reis Against The Spülmachine – Vitamine zum bösen Spiel«, 20. Juli, 21 Uhr, Zweischlingen, Bielefeld.

Sagenhafte Quellen (Führung für Familien mit Kindern ab 8 Jahre), 14. Juli, 15 Uhr, Museum in der Kaiserpfalz, Paderborn. **Spinnentiere für Familien (Workshop für Kinder ab 6 Jahren)**, 14. Juli, 11 bis 13 Uhr, Namu, Bielefeld. **186. Heeper Schützenfest**, 14. und 15. Juli, Schützenberg Heepen, Bielefeld. **Französischer Nationalfeiertag**, 14. Juli, 19 Uhr, Senner Marktplatz, Bielefeld. Historischer Stadtspaziergang: »Kauflaute, Kirchen, Kinos: die Altstadt«, 14. Juli, 11 Uhr, Treffpunkt Eingang Alten Rathaus am Niederwall, Bielefeld. »Auf den Spuren der Bielefelder Textil- und Metallindustrie«, Rundgang durchs Spinnereiviertel, 14. Juli, 11.30 Uhr, Treffpunkt Museum Wäschefabrik, Bielefeld. Öffentliche Stadtführungen, Treffen am Historischen Rathaus, 17. Juli, 15 Uhr, Höxter.

Heldentenor

René Kollo singt in Altstädter Nicolaikirche in Bielefeld



René Kollo liegt die Aufführung von Kompositionen seines Vaters und Großvaters, Willi und Walter Kollo, am Herzen. Angereichert mit der einen oder anderen Anekdote wird der Tenor in Bielefeld auch Werke seiner Familie präsentieren.

chen Auszeichnungen geehrt: 1979 mit dem Bundesverdienstkreuz am Bande und 1994 mit dem Bundesverdienstkreuz Erster Klasse. Er ist Kammersänger der Bayerischen Staatsoper und der Deutschen Oper Berlin, in der er auch Ehrenmitglied ist. Dazu kommen unter anderem der Paul-Lincke-Ring. Unzählige Schallplatten aufnahmen verschiedener

Genres mit berühmten Dirigenten wie Leonard Bernstein, Daniel Barenboim, Herbert von Karajan und Sir Georg Solti sowie zahlreiche TV-Auftritte, unter anderem mit einer eigenen Show »Ich lade gern mir Gäste ein«, runden diese unvergleichliche Karriere ab. Dem Sänger liegt vor allem auch die Aufführung von Kompositionen seines Vaters,

Willi Kollo, und Großvaters, Walter Kollo, am Herzen. So wird der Tenor im Herbst mit seinem langjährigen Pianisten Florian Schäfer neben den schönsten und bekanntesten Opern- und Operettenmelodien auch Werke seiner Familie – angereichert mit der einen oder anderen Anekdote – präsentieren. Beginn ist um 19 Uhr. Kartenpreis: 32,90 Euro.



Mit jeder Armbewegung, jeder Zehenspitze und jedem Positionswechsel verdrehen die Tänzer die Fantasie des Publikums. Foto: Catapult

Tanzen im Land der Schatten

»Magic Shadows«

Bielefeld. Das amerikanische Bühnen-Spektakel »Magic Shadows« mit seinen Akrobaten und verblüffenden Schattenspielen lädt im kommenden Jahr zu einer ganzanten Reise in das Land der Schatten ein. Die weite Prärie des Wilden Westens mit ihren Felsenlandschaften, Kakteen und gefährlichen Kojoten erscheint am Donnerstag, 9. Januar, 20 Uhr, in der Bielefelder Stadthalle. Cowboys sind auf Viehtrieb, als sie plötzlich in feindliches Indianerland gelangen. Sie suchen Flucht im nahegelegenen Saloon und geraten in eine Schießerei mit rauchenden Colts. Diese Geschichte wird vom Ensemble »Catapult« so schnell und spannend erzählt, dass die Zuschauer vergessen, dass es sich eigentlich um eine perfekte Illusion handelt. Denn dieses fantasievolle Bühnengeschehen wird von erstklassigen Akrobaten allein durch Licht und Schatten inszeniert. Sie erzählen Geschichten, in dem sie ihre Körper auf magische Weise von einer Form in die andere bringen. Kartenpreise: von 39,90 bis 79,90 Euro.

Termine in OWL vom 14. bis 20. Juli 2019

Verkaufsoffene Sonntage in der Region finden Sie im Internet unter www.owl-am-sonntag.de.



Stellenmarkt

Nummer 28, Sonntag, 14. Juli 2019



SIE sind **Automobilkaufmann/-frau** und haben erste Erfahrungen gesammelt oder suchen eine neue Herausforderung? **haben automobile Leidenschaft** und möchten Ihre Mitmenschen begeistern? **sind mit allen modernen Kommunikationsmitteln vertraut, lieben Autos** und können auf charmante Art überzeugen?

Zur Verstärkung unserer Teams suchen wir zum sofortigen Eintritt:

■ **Verkäufer (Junior-Verkäufer) (m/w/d)**

Bitte senden Sie Ihre Bewerbung an Herrn Joachim Zensen gerne auch per Mail: zensen@rosenthal-rustemeier.de

Bauer & Bickmeier GmbH
33100 Paderborn · Detmolder Str. 120 · Tel.: 05251/1454-0



RADIOLOGIE
AM THEATER

GEMEINSCHAFTSPRAXIS
FÜR RADIOLOGIE

Wir suchen zur Verstärkung unseres Praxisteams zum nächstmöglichen Zeitpunkt mehrere gut qualifizierte und freundliche

MFA - Medizinische Fachangestellte (m/w/d)

in Vollzeit.

Ihre Qualifikation:
Berufserfahrung bzw. Kenntnisse im Röntgen, CT und MRT sind von Vorteil, jedoch nicht Bedingung.
Wir freuen uns über Ihre aussagefähige Bewerbung gern auch per E-Mail z.Hd. Herrn Dr. med. Ch. Konietzko (info@rad-pb.de)

Telefon 0 52 51 / 10 55 - 0
www.radiologie-am-theater.de

Neuer Platz 4 | 33098 Paderborn

Bei der Stadt Halle (Westf.) (Kreis Gütersloh, ca. 21.700 Einwohner), sind zum nächstmöglichen Eintritt folgende Stellen zu besetzen:

- **Verwaltungskraft für Beschaffung, Organisation und Wahlen (m/w/d)**
(unbefristet, Teilzeit mit 19,50 Wo.-Std., EG 8 TVöD)
- **Fachkraft zur Unterstützung der Wirtschaftsförderung (m/w/d)**
(unbefristet, Teilzeit mit 25,00 Wo.-Std., EG 10 TVöD)
- **Sachbearbeitung für das operative Gebäudemanagement (m/w/d)**
(unbefristet, Teilzeit mit 25,00 Wo.-Std., EG 10 TVöD/ BesGr. A11 LBesO NW)

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Dann finden Sie die vollständigen Anzeigentexte im Internet unter www.hallewestfalen.de/jobs. Ihre aussagekräftigen Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen senden Sie bitte bis zum **29. Juli 2019** ausschließlich per E-Mail als zusammenhängendes PDF-Dokumen an bewerbung@hallewestfalen.de senden. Für Auskünfte steht Ihnen im Rathaus Herr Hüllbrock, (0 52 01) 183-255, bzw. Bjoern.Huellbrock@halle-westfalen.de, gerne zur Verfügung.





Die Stadt Löhne sowie die Wirtschaftsbetriebe Löhne bilden im Jahr 2020 in folgenden Berufen aus:

- **Bachelor of Laws (duales Studium) (m/w/d)**
- **Verwaltungsfachangestellte (m/w/d)**
- **Fachangestellte für Medien – und Informationsdienste (m/w/d)**
- **Gärtner (m/w/d) in der Fachrichtung Garten- und Landschaftsbau**

Weitere Informationen erhalten Sie im Internet (www.loehne.de).

Ihre Bewerbungsunterlagen können Sie direkt über das Karriereportal der Stadt Löhne (www.karriere.loehne.de/stellenangebote) einreichen.

Stadt Löhne



Der Kreis Minden-Lübbecke sucht

eine Sachbearbeiterin/ einen Sachbearbeiter (m/w/d)

für die Bearbeitung von Genehmigungsanträgen in der Unteren Immissionsschutzbehörde

Die Stellenausschreibung finden Sie im Internet des Kreises Minden-Lübbecke unter <http://www.minden-luebbecke.de>. Für diesbezügliche Fragen wenden Sie sich bitte an Frau Detering (Telefon: 0571 / 807 - 21311).

Die Bewerbungsfrist endet am 09. August 2019.



Lebenshilfe
Wohnstätten GmbH

Zur Ergänzung unserer Teams in den fünf Wohnhäusern für erwachsene Menschen mit Behinderung suchen wir zum nächstmöglichen Zeitpunkt

Heilerziehungs- und Altenpfleger (m/w/d)

in Teilzeit (50% oder 75%) sowie

Pflegehelfer (m/w/d)

in Teilzeit (50% oder 75%) für den Tagdienst.

Unsere ausführlichen Stellenausschreibungen finden Sie auf unserer Homepage unter: www.LH-wohnstaetten.de

Weitere Stellenanzeigen für die Tagespflegeeinrichtung finden Sie unter: www.allundtag.de



Wirbelwind
gGmbH

Postfach 140608, 33626 Bielefeld

Für unsere sechs inklusiven Einrichtungen im Raum Bielefeld suchen wir zum **01.08.2019** und später mehrere

sozialpädagogische Fachkräfte (m/w/d)
(in Voll- und Teilzeit)

und

Ergänzungskräfte (m/w/d)
(in Voll- und Teilzeit)

Sind Sie auf der Suche nach einer neuen Herausforderung?

Lernen wir uns kennen!

Unsere detaillierten Stellenausschreibungen finden Sie unter: www.wirbelwind-bielefeld.de

Wenn es um Fach- und Führungskräfte geht:

WESTFALEN-BLATT
die Lokalzeitung

STELLENMARKT

Fahrer/-in gesucht

verantwortungsvolle und abwechslungsreiche Tätigkeit in Versand und bei der Auslieferung.

Unsere Anforderungen:

- Führerschein der Klasse C1
- Zuverlässigkeit und Pünktlichkeit
- Teamfähigkeit
- Bereitschaft zu Versandarbeiten

Wir bieten:

- leistungsgerechte Bezahlung
- eigenverantwortliches Arbeiten in einem aufgeschlossenen Team

Haben wir Ihr Interesse geweckt?
Dann zögern Sie nicht und bewerben Sie sich gerne schriftlich oder per E-Mail.

B. Bürenkemper GmbH & Co. KG
Fichtenweg 9a, 33649 Bielefeld
E-Mail: bewerbung@baeckerei-buerenkemper.de
Telefon 05 21 / 5 22 94 13-19



Wir suchen Verstärkung für unser Team im Markt Paderborn-Wewer!

Verkäufer für die Fleischabteilung (m/w/d)

in Teilzeit

Regalauffüller (m/w/d)

auf 450-€-Basis

Reinigungskraft (m/w/d)

von 6.00 Uhr – 8.00 Uhr oder 18.30 Uhr – 20.30 Uhr

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung! per Post: K.-J.Windmann LM GmbH & Co KG Alter Hellweg 30 33106 Paderborn oder online: k.j.windmann@t-online.de Tel.: 02955/ 6284



Malteser
...weil Nähe zählt.

Langeweile war gestern – FSJ/BFD bei den Maltesern in Paderborn

Für junge Menschen (w/m/d) zwischen 18 und 26 Jahren bieten die Malteser Paderborn im Fahrdienst ein Freiwilliges Soziales Jahr an. Bewerber Ü27 sind ebenfalls willkommen.

Mehr unter:
www.malteser.de/freiwilligendienste/platzboerse
oder bei Matthias Kluth, Leiter Fahrdienst unter 0 52 51 / 15 85 10. Bewerbungen bitte per Email an matthias.kluth@malteser.org



Bad Oeynhausen

Bei der Stadt Bad Oeynhausen sind zum nächstmöglichen Zeitpunkt folgende Stellen zu besetzen:

- **Umweltingenieurin/ Umweltingenieur (m/w/d)**
Vollzeit – unbefristet
- **Sachbearbeitung Ehrenamt, Beiräte, Bündnis Familie (m/w/d)**
Vollzeit – unbefristet
- **Stadtplanerin/Stadtplaner (m/w/d)**
Vollzeit – unbefristet
- **Sicherheitskräfte im Ordnungsaußendienst (m/w/d)**
Teilzeit – befristet

Nähere Informationen zu den Stelleninhalten, den Einstellungsvoraussetzungen und den Bewerbungsfristen finden Sie unter www.badoeynhausen.de



FRISCHETÄTER GESUCHT!

Für unser neues Betriebsrestaurant bei der Firma Häcker Küchen GmbH & Co. KG in Rödinghausen mit absoluter Frischeküche suchen wir Sie zum nächstmöglichen Zeitpunkt in Vollzeit als

**GASTRONOMIELEITER (•)
KÜCHENLEITER (•)
KOCH (•)**

(*) Alle männlichen Bezeichnungen im Text stehen ausnahmslos für jedes Geschlecht. Denn wir leben Vielfalt und das schmeckt auch allen. Wir sind Unterzeichner der „Charta der Vielfalt“.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung!
karriere@die-frischemacher.de | Tel.: 0621 30 600 681
Genuss & Harmonie Gastronomie GmbH | Herr Roman Lulay
Weinheimer Str. 58- 60 | 68309 Mannheim



**AUSBILDUNG 2020
JETZT BEWERBEN!**

Du bist auf der Suche nach einem praxisnahen Karrierestart? Mit besten Aussichten auf Übernahme? Und spannenden Projekten, die deine Talente ebenso fordern wie fördern?

Dann ist das hier deine Chance, dich für unser Produkt ins Zeug zu legen.

Mit einem guten Schulabschluss stehen dir diese Türen offen:

Ausbildung:

- **INDUSTRIEKAUFMANN (m/w/d)**
- **FACHINFORMATIKER (m/w/d)**
für Anwendungsentwicklung
- **HOLZMECHANIKER (m/w/d)**
- **ELEKTRONIKER FÜR BETRIEBSTECHNIK (m/w/d)**

Duales Studium:

- **BACHELOR OF SCIENCE (m/w/d)**
Wirtschaftsinformatik
- **BACHELOR OF ENGINEERING (m/w/d)**
Holz- und Möbelttechnik

Jetzt liegt es an dir, wir freuen uns schon auf deine Onlinebewerbung.

Nolte Küchen GmbH & Co. KG
Personalmanagement

Mehr Infos findest du unter: www.nolte-kuechen.de



Seit 42 Jahren zählt HEGLA zu den Technologie- und Marktführern rund um den Zuschnitt und die Verarbeitung von Flach-, Fahrzeug- und Funktionsglas. Mehr als 650 ambitionierte und kompetente Mitarbeiter setzen sich weltweit für die HEGLA-Gruppe ein. Darum wachsen wir national und international weiter.



Wir wachsen weiter und suchen für unser Team:

SPS-Programmierer (m/w/d)
oder Automatisierungstechniker (m/w/d)

Als Teil unseres Automationsteams unterstützen Sie uns aktiv bei der Umsetzung unserer Industrie 4.0 Strategie „HEGLA 2025“. Dabei erarbeiten Sie gemeinschaftlich Automations- und Softwarelösungen, immer mit dem Ziel, unsere Produkte noch bedienerfreundlicher und intelligenter zu machen. Im Rahmen Ihrer internationalen Projekte begleiten Sie die Maschinen von der Konzeption, über den Testaufbau bis hin zur Inbetriebnahme bei uns im Werk und zum Teil bei unseren Kunden vor Ort.

Ihr Profil:

- Abgeschlossenes Studium beispielsweise der Informatik, Automationstechnik oder ähnliche Qualifikation bzw. Berufserfahrung,
- Erste Berufserfahrungen in der Programmierung von SPS-Steuerungen und Visualisierungen sind wünschenswert,
- Fremdsprachenkenntnisse (Englisch oder andere),
- Kundenorientiertes Arbeiten und Teamfähigkeit.

Haben wir Ihr Interesse geweckt?

Dann freuen wir uns darauf, Sie kennenzulernen.

Wir bieten Ihnen eine abwechslungsreiche Position mit Eigenverantwortung, die wir gerne leistungsgerecht vergüten, ein gutes Betriebsklima und die Mitarbeit in einem Unternehmen, das für die Herausforderungen der Zukunft gut aufgestellt ist.

Ihre Bewerbung senden Sie bitte an unser Sekretariat der Geschäftsleitung, Frau Brökel (Telefon: 0 52 73 / 9 05-1 03).

HEGLA GmbH & Co. KG

Industriestraße 21 • 37688 Beverungen
Tel.: 0 52 73 / 9 05-0 • Fax: 0 52 73 / 9 05-2 52
jobs@hegla.de • www.hegla.de/jobboerse

Reinigungskräfte m/w/d

Tolle zuverlässige Mitarbeiter m/w/d für die Reinigung in **Espelkamp** gesucht:

Montag – Freitag ab 5.00 Uhr, 7.00 Uhr, 14.30 Uhr oder 16.30 Uhr
Es handelt sich um eine geringfügige oder sv-pflichtige Beschäftigung. Beim persönlichen Gespräch diverse Bereiche auch individuell planbar.
Bei Interesse melden Sie sich telefonisch unter

Prior & Peußner
Tel. 0541/3494-250



www.pp-service.com

Die Fachinstitute Blauschek suchen für den Gruppendienst in den sozialpädagogischen Wohngemeinschaften Haus Ulrich und Haus Meinulf in Büren und Wewelsburg zum nächstmöglichen Zeitpunkt jeweils einen

Dipl. Sozialpädagogen, Dipl. Sozialarbeiter, Bachelor of Arts oder staatl. anerk. Erzieher (m/w)

Zu Ihren Aufgaben zählen neben der Betreuung auch die Stärkung der Fähigkeiten und Ressourcen der Kinder und Jugendlichen sowie die Gestaltung von tragfähigen Beziehungen und Bindungen.

Wir bieten ein interessantes und verantwortungsvolles Aufgabenfeld sowie eine attraktive Vergütung in Anlehnung an den TV-L.

Weitere Informationen finden Sie auf unserer Homepage.

Wenn Sie eine neue Herausforderung suchen und in einem starken Team viel erreichen möchten, freut sich Gabriele Dost auf Ihre Bewerbung, gerne auch via E-Mail.



www.fachinstitute-blauschek.de
Fachinstitute Blauschek • Gut Böödeken • 33142 Büren
Tel. 0 29 55 66 25 • E-Mail: gabriele.dost@fachinstitute-blauschek.de

Zahnmedizinische(r) Fachangestellte(r)

in Voll-oder Teilzeit

Möchten Sie eine Veränderung? Hier ist Ihre Chance!

Für unsere oralchirurgische Praxis über den Dächern von Paderborn suchen wir engagierte Mitarbeiter, die Freude an ihrem Beruf haben.

Wir bieten Ihnen ein attraktives Arbeitsumfeld, mit abwechslungsreichem Behandlungsspektrum. Unser Team besteht aus innovativen und dynamischen Mitarbeitern und freut sich über engagierte neue Teamplayer.

Haben Sie Lust uns zu unterstützen? Wenn Sie sich angesprochen fühlen erwartet Sie eine leistungsgerechte Bezahlung mit modifizierter Arbeits- und Urlaubsplanung.

Wir freuen uns von Ihnen zu hören.

Bewerbung bitte per mail an: mail@implantat.cc



Stellenmarkt

Nummer 28, Sonntag, 14. Juli 2019

Wir suchen ab sofort Produktionsmitarbeiter (m/w/d) im Bereich Kabelkonfektion.

Ihr Profil:

- abgeschlossene Berufsausbildung in einem handwerklichen Beruf wie z. B. Floristin oder Schneiderin von Vorteil
- Teamfähigkeit
- gute Auffassungsgabe
- genaue und saubere Arbeitsweise



imw Service GmbH
Am Grarock 8 · 33154 Salzkotten
os@imw-service.de · 0 52 58 / 6 05 01 12

Für ein Hotel in Bad Oeynhausen suchen wir ab sofort einen

Vorarbeiter (m/w/d) in Vollzeit (169 Std./Monat).

Die Arbeitszeiten liegen variabel an den Tagen Montag bis Sonntag zwischen 7.30 Uhr und ca. 16.00 Uhr.

Zu Ihren Aufgaben gehört neben der täglichen Reinigung die Erstellung des Dienstplans für Ihre Mitarbeiter/innen, die Reinigungskontrolle und die Materialbestellung. Gute deutsche Sprachkenntnisse setzen wir voraus.

Wir bieten Ihnen ein tolles Team, Wertschätzung und Bezahlung nach Tarif.

Wir freuen uns über Ihre telefonische Bewerbung bei Frau Salenz unter der Tel.-Nr. 0173 / 729 71 61.

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir zum nächstmöglichen Zeitpunkt einen zuverlässigen

Gärtner

im Garten- und Landschaftsbau (m/w/d)

Wir bieten rund um Haus und Garten eine Vielzahl von Leistungen und freuen uns auf Ihre Bewerbung.



Blitz & Blank GmbH
Garten- und Landschaftsbau
Borchener Straße 161 a, 33106 Paderborn
Telefon: 0 52 51 / 74 01 91
Verwaltung@blitzundblank-gmbh.de



Abfallentsorgungs- &
Stadtreinigungsbetrieb
Paderborn

Eigenbetrieb der Stadt Paderborn

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir zum nächstmöglichen Zeitpunkt

Fahrer/innen / Müllwerker/innen (m/w/d) in der Abfallentsorgung

Eine ausführliche Aufgabenbeschreibung finden Sie unter:

www.asp-paderborn.de/stellen



Die Stadt Borgholzhausen, Kreis Gütersloh, rd. 9.000 Einwohner, stellt zum **01.11.2019**

eine/n Verwaltungsfachangestellte/n (m/w/a) für den Fachbereich 3, Planen und Bauen

ein.

Unter www.borgholzhausen.de (Rathaus, Die Stadt als Arbeitgeber, Stellenausschreibungen) finden Sie detaillierte Informationen und das Anforderungsprofil der zu besetzenden Stelle. Freuen würden wir uns, wenn Sie durch ihr ehrenamtliches Engagement zukünftig die Arbeit der Freiwilligen Feuerwehr Borgholzhausen unterstützen.

Für weitere Auskünfte steht Ihnen Herr Udo Pirog (05425/80714) Email: udo.pirog@borgholzhausen.de gerne zur Verfügung.

Ihre vollständigen und aussagekräftigen Bewerbungsunterlagen richten Sie bitte bis zum **11. August 2019** an die

Stadt Borgholzhausen
Schulstraße 5 · 33829 Borgholzhausen

bitte ausschließlich per Email (als zusammenhängende PDF-Datei) an: bewerbungen@borgholzhausen.de

Evtl. per Post übersandte Bewerbungsunterlagen werden nicht zurückgesandt. Reisekosten können leider nicht erstattet werden.

Wir brauchen Verstärkung!

Anlagenmechaniker für Sanitär-, Heizungs- und Klimatechnik (m/w/d)

Sind Sie ein Spezialist im Bereich Bäderbau oder bei der Installation von Heizungsanlagen?

Wir bieten Ihnen unter anderem:

- verschiedene Arbeitszeitmodelle (5- oder 4-Tage-Woche)
- Überdurchschnittliches Gehalt + pünktliche Zahlung

Nähere Informationen unter www.paul-arens.de.
Bei Interesse bewerben Sie sich einfach online.

PAUL ARENS

MEISTERBETRIEB | FACHMARKT | AUSSTELLUNG
FÜR HEIZUNG | BAD | FLEIß | PHOTOVOLTAIK

33129 Delbrück-Ostenland · Feldstraße 17 · Tel. 05250 982910
info@paul-arens.de · www.paul-arens.de



Die Kreisverwaltung Herford mit rund 1.000 Beschäftigten bietet Ihnen interessante, fachlich anspruchsvolle und verantwortungsvolle Einsatzmöglichkeiten.



Wir suchen zur Verstärkung des Amtes Jugend und Familie zum nächstmöglichen Zeitpunkt, unbefristet, in Teilzeit (19,5 Std/Woche) mehrere

Fachkräfte (m/w/d) im Schulsozialdienst

- EG S11b/S12 TVöD -

an Grundschulen in Enger, Spenge und Vlotho, sowie an der Eichhofschule in Hiddenhausen.

Den Allgemeinen Sozialen Dienst möchten wir zudem zum nächstmöglichen Zeitpunkt, befristet bis zum 31.07.2021, verstärken mit insgesamt zwei

Fachkräften (m/w/d) im Aufgabenbereich des Allgemeinen Sozialen Dienstes in Teilzeit

- EG S14 TVöD -

mit 19,5 Std/Woche in Enger und mit 30 Std/Woche als Springerin/Springer (m/w/d).

Nähere Informationen zum Aufgabenbereich, den Anforderungen, den Ansprechpersonen und der Vergütung erhalten Sie auf unserer Internetseite unter:
www.kreis-herford.de/karriere



Wir freuen uns, wenn Sie für Ihre Bewerbung **bis zum 27.07.2019** die Online-Eingabemöglichkeit auf unserer Internetseite nutzen.



Bei der Bezirksregierung Detmold ist bei den nachfolgend aufgeführten Regionalen Schulberatungsstellen die Stelle einer/eines

Schulpsychologin/Schulpsychologen (m/w/d)

- Entgeltgruppe 13 TV-L -

zu besetzen:

Regionale Schulberatungsstelle des Kreises Lippe

1 befristete Stelle im Umfang von 19,92 von 39,83 Wochenstunden ab 01.08.2019 bis zum 31.08.2020

Regionale Schulberatungsstelle des Kreises Minden-Lübbecke

1 befristete Stelle im Umfang von 19,92 von 39,83 Wochenstunden ab 01.12.2019 bis zum 31.08.2021

Regionale Schulberatungsstelle des Kreises Gütersloh

1 befristete Stelle im Umfang von 21,91 von 39,83 Wochenstunden ab 12.08.2019 bis zum 11.08.2020

Die detaillierten Informationen zum Bewerbungsverfahren und zu den Auswahlkriterien finden Sie unter:
www.bezreg-detmold.nrw.de

Bei Rückfragen stehen Ihnen Frau Rita Berens (Tel.: 05231-714100) und Frau Angela Drewes (Tel.: 05231-714737) gerne zur Verfügung.



Der Kreis Minden-Lübbecke sucht

eine Sachbearbeiterin/ einen Sachbearbeiter (m/w/d) Windenergie für die Untere Naturschutzbehörde

Die Stellenausschreibung finden Sie im Internet des Kreises Minden-Lübbecke unter
<http://www.minden-luebbecke.de>.

Für diesbezügliche Fragen wenden Sie sich bitte an Frau Detering (Telefon: 0571 / 807 - 21311).

Die Bewerbungsfrist endet am 09. August 2019.



NATÜRLICH. ZEITGEIST. SEIT 1875

Für unseren **SCHIESSER Outlet Store in Halle Westfalen** suchen wir **ab sofort** wäsche- und modebegeisterte

FILIALLEITER W/M/D

(Vollzeit)

Sie sind aktiv im Verkauf tätig und in Zusammenarbeit mit der Zentrale verantwortlich für die optimale Store-Organisation, das Merchandising, Planung und Koordination des Personaleinsatzes sowie Motivation des Verkaufsteams. Kenntnisse in aktuellen Warenwirtschaftssystemen sowie in MS-Office runden Ihr Profil ab.

Sie haben eine Ausbildung im (textilen) Einzelhandel absolviert und können mehrjährige relevante Berufserfahrung in einer vergleichbaren Position vorweisen. Zudem verfügen Sie über Erfahrung in der Personalführung und Mitarbeitermotivation. Zu Ihren Stärken gehören Kommunikations- und Teamfähigkeit sowie Flexibilität. Sie identifizieren sich mit unseren Markenwerten und denken und handeln kundenorientiert.

AUSHILFE W/M/D

(auf Minijobbasis)

Wir bieten Ihnen

bei Festanstellung ein Gleitzeitkonto, übergesetzten Urlaub sowie eine betriebliche Altersvorsorge. Außerdem erhalten Sie 20 % Mitarbeiterabbau auf unsere SCHIESSER Produkte. Als Filialleiter/in erhalten Sie zusätzlich nach erfolgreicher Einarbeitung eine jährliche variable Vergütung.

Haben Sie Interesse an einer abwechslungsreichen Tätigkeit in einem modernen Traditionsunternehmen? Dann freuen wir uns auf Ihre Bewerbung **über unser Bewerberportal auf unserer Homepage** (<https://schiesserag.dvinci-hr.com>).

SCHIESSER AG · Personalabteilung

Die Aus- bildungs- plattform für OWL!



wb-azubi.de



Stellenangebote,
Stellengesuche
und Service –
das Internetportal
für Unternehmen,
Ausbilder und
zukünftige
Auszubildende!

WESTFALEN-BLATT
die Lokalzeitung



HIDDENHAUSEN



Wir stellen zum nächstmöglichen Zeitpunkt ein:

Fachinformatiker/in der Fachrichtung Systemintegration oder IT-Systemelektroniker/in (m/w/d)

– Schwerpunkt „Schulen“ –

Jetzt
bewerben.



Das Aufgabengebiet umfasst:

- Installation und Wartung von IT-Systemen.
- Beseitigung und Durchführung von Störungsanalysen
- Durchführen des Second-Level-Supports
- Schulung von Anwendern



Wir bieten:

- vielseitigen Tätigkeitsbereich
- Entlohnung nach Entgeltgruppe 9 b TVöD
- tarifliche Sozialleistungen
- 39 Stunden-Woche.



Interessiert?

- Schicken Sie uns bitte Ihre kompletten Bewerbungsunterlagen bis zum **10. August 2019**

Die ausführliche Stellenbeschreibung finden Sie auf der Homepage.

Gemeinde Hiddenhausen

Rathausstraße 1 • 32120 Hiddenhausen

Frau Jutta Schnitker (Bewerbungsverfahren) • Tel.: 05221 964335

Herr Fred Hellmann (IT-Service) • Tel.: 05221 964343

bewerbung@hiddenhausen.de

www.hiddenhausen.de/rathaus/stellenanzeige



Bundesfreiwilligendienst am EGW

Wir bieten ab dem 01. September 2019 eine Stelle an unserer Schule.

Wir erwarten eine Bewerberin oder einen Bewerber, die/der uns für 12 Monate unterstützt zum Beispiel bei

- leichten Verwaltungstätigkeiten im Sekretariat
- Arbeiten im Bereich des Hausmanagements
- schulischen Aktivitäten und Projekten
- Tätigkeiten im EDV-Bereich

Die genaue Arbeitsplatzbeschreibung erfolgt in gemeinsamer Absprache nach Interesse und Kompetenzen.

Wir bieten

- einen interessanten Arbeitsplatz
- vielfältige Erfahrungsfelder
- regelmäßige Arbeitszeiten und Urlaub
- eine Vergütung und Sozialversicherung

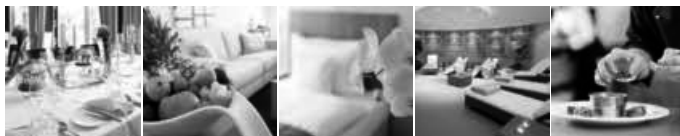
Wir freuen uns auf Bewerbungen an das

Evangelische Gymnasium Werther

Grünstraße 10, 33824 Werther/Westf.

z. Hd. Herrn Christian Kleist, schulleiter@egwerther.de

Telefon: 0 52 03 - 2 96 27-11



Unser Hotel wurde im Jahr 2007 eröffnet.

Im Jahr 2012 erhielten wir von der DEHOGA die Auszeichnung 4-Sterne-Superior und sind damit in Ostwestfalen eines der wenigen Hotels mit dieser Auszeichnung.

Wir bieten unseren Gästen 80 komfortabel eingerichtete Hotelzimmer und Suiten, einen weitläufigen Vital- und Wellnessbereich, ein Restaurant sowie einen großzügigen Tagungs- und Bankettbereich.

Wir erfreuen uns einer stetig wachsenden Beliebtheit bei unseren Gästen.

Für unser gesamtes Team stehen Motivation und die Zufriedenheit unserer Gäste an erster Stelle.

Mitarbeiter (m/w/d) als Unterstützung unserer Frühstücksabteilung in Teilzeit

Das Arbeiten an Wochenenden und in den Abendstunden sollte kein Problem für Sie darstellen.

Es erwarten Sie ein tolles und motiviertes Team, ein familiäres Arbeitsklima, eine leistungsgerechte Bezahlung und geregelte Arbeitszeiten.

Wenn Sie in einem jungen, erfolgreichen Team eines renommierten Hauses mitarbeiten möchten, senden Sie Ihre ausführlichen Bewerbungsunterlagen und werden Sie Mitglied in unserer Familie.

Wir freuen uns auf Sie!

Bewerbung an:
Lind Hotel GmbH
Am Nordtor 1
33397 Rietberg
Tel. 0 52 44 / 700 100
info@lind-hotel.de
www.lind-hotel.de

Bethel - Gemeinschaft verwirklichen

Über 19.000 Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter in den v. Bodelschwinghschen Stiftungen Bethel an über 280 Standorten wissen, wofür ihr Herz schlägt: Für Menschen da sein, die unsere Hilfe brauchen. Als evangelische Stiftung setzen wir uns als eines der großen diakonischen Unternehmen Deutschlands in fast allen Arbeitsfeldern des Sozial-, Gesundheits- und Bildungswesens seit über 150 Jahren jeden Tag dafür ein.

In der Stiftung Bethel im Stiftungsbereich proWerk suchen wir für unser Hotel Lindenhof in Bielefeld eine

schichtführende Fachkraft (m/w/d) im Restaurant

Die Stelle ist ab sofort bis 31.12.2019 in Teil- oder Vollzeit zu besetzen.

Wie Sie uns unterstützen:

Sie sind bereit, in unserem Restaurant, täglich von 6:30 Uhr bis 23:30 Uhr geöffnet, eine Schicht im Team oder alleine mit allen anfallenden Tätigkeiten vom mise en place bis hin zum Kassenabschluss zu meistern.

Was wir uns wünschen:

- Teamfähigkeit und Fleiß
- Eine gefestigte Persönlichkeit
- Gute Fachlichkeit im Restaurant- und Hotelbereich mit entsprechender Ausbildung

Gründe für Ihre Bewerbung:

- Sie arbeiten gerne für und mit Menschen mit erhöhtem Förderbedarf
- In unserem Restaurant können Sie als Gastgeber für gute Stimmung sorgen
- Die Vergütung richtet sich nach den AVR DD mit entsprechenden Sozialleistungen

Werden Sie Teil unserer Gemeinschaft. Wir freuen uns über Ihre christliche Werteorientierung und die Bereitschaft, die diakonische Ausrichtung unserer Arbeit aktiv zu unterstützen.

Neugierig geworden? Bei Fragen rufen Sie gerne Jürgen Simon unter 0521/144-6113 an.

Wir freuen uns über Ihre Bewerbung unter Angabe des Referenzcodes **E_2019_01119** direkt online über www.bethel-beruflich.de, per E-Mail an bewerbungen@bethel.de oder per Post an v. Bodelschwinghsche Stiftungen Bethel, Bewerbermanagement, Bethelweg 8, 33617 Bielefeld.



Kleinanzeigen

Nummer 28, Sonntag, 14. Juli 2019

4 % Rendite

Hövelhof: Bielefelder Str. / Ecke Daltrupsweg
Neubau von 75 Pflegeappartements zur Kapitalanlage und Eigennutzung

Für Käufer / Anleger sind langfristige Mietverträge (25 Jahre + Option) mit dem Betreiber geschlossen. Um die Bewirtschaftung und Instandhaltung kümmern sich der Betreiber und ein Verwalter. Für Selbstnutzer besteht ein vorrangiges Belegungsrecht des Bewohnerzimmers.

Kaufpreis: z.B.: 150.600 EUR

www.immopartner-PB.de
Paderborn Tel.: 05251 20 778 10
wb-immo.de

Mehrfamilienhäuser

Wohn-, Büro-, und Praxishaus oder Mehrgenerationsobjekt in Brakel

In diesem Haus fehlt es an nichts - vor allem nicht an Platz! Baujahr 1994.

Ca.332m² Wohn- und Gewerbefläche. Grundstück 972m². Doppelgarage. Anschauen lohnt!
Anfragen an info@immobilien-ulrich.com

IMMOBILIEN ULRICH
0170-1851144
Kaufpreis 389.000 €
wb-immo.de: 1839

Neuanfang
Dank des Immobilienteils unserer Lokalzeitung.

WESTFALEN-BLATT
die Lokalzeitung!

Eigentumswohnungen

Neubau : BI- Jollenbeck

"4 Zi. PASSEND für die FAMILIE mit 2 Kindern"
ENERGIEEFFIZIENZHAUS KW40. In BI-JÖLLENBECK, Bierwelle 6, bauen wir seit April ein modernes KW40 MFH mit 12 WE. Schöne, ruhige Wohnlage, 4 Zi., 101m² Wfl., mit Gäste-WC, Südtterasse & kl. Gartenanteil. Ein einmaliger Tilgungszuschuss bis zu 10.000 EUR von der KfW-Bank ist möglich.
A+7,1 kWh/(m²a) KP 292.900 EUR

(0521) 557 550 22
www.home-bautraeger.de
wb-immo.de: 2255

Neubau von Eigentums-Wohnungen mit nur 3-Wohnheiten im Stadtkern von Schloss Neuhaus im KFW-55 Standard

mit hocheffizienter Luft- Wärmepumpe, bezugsfertig inkl. Fliesen, Böden und Innentüren nach Ihrer Wahl. zu jeder Wohnung gehört ein PKW- Stellplatz für zusätzlich 5000,- EUR.

z.B.: OG 4 - ZKB = 305.500 EUR

Georg Knaup
www.immopartner-PB.de
Paderborn Tel.: 05251 20 778-10
wb-immo.de: 4460

Wohnimmob. Gesuche

Verheiratetes, solvantes Paar sucht ein Haus in PB (+15km). Wir würden uns sehr freuen. ☎ 01 57/ 78 95 54 57

Eigentumswohnungen

Wir suchen eine Eigentumswohnung im Kreis Paderborn. Neubau oder gebraucht, von 85 m² - 110 m². Mietkauf wäre eine Alternative, aber keine Voraussetzung. ☎ A 7645-146148 Z

Stellenangebote

Haushaltshilfe in Herford gesucht. ☎ 0 52 21/8 00 01
m.schmitt@margot-schmitt.de

Reha-Sportgruppenleitung (m/w/d) für Mo. Vormittags gesucht. Infos: **www.physio-homuth.de**

Industriemechaniker (m/w/d)
☎ 05 21/38 05 30

BVWL NRW e.V. bietet Ihnen ab September 2019 in Bielefeld folgende **Umschulungen** an:
✓ **Fachkraft für Lagerlogistik**
✓ **Kaufmann/-frau für Spedition und Logistikdienstleistung**
✓ **Industriekaufmann/-frau**
Förderung möglich. **www.bvwl.de**
BVWLNRW e.V. ☎ 0521/560646-0

Das Forscherhaus
Gesamtschule
Zusammenhänge erleben

Lehrkräfte Spanisch, Englisch, Sport, Mathe

mit Berufserfahrung
zum 1. 8. 2019
für Schule mit besonderem pädag. Konzept in Bünde gesucht

Infos unter:
www.forscherhaus-gesamtschule.de/ Aktuelles/Stellenangebote

Gesamtschule Das Forscherhaus
Reinold Stücke
Heidestraße 41 • 32257 Bünde
Tel. 0170/5647996 oder 05221/33494
r.stuecke@forscherhaus-gesamtschule.de

Junges Unternehmen sucht

Fahrer (m/w/d) der Klasse CE

in Vollzeit und als Aushilfe für den Nah- und Fernverkehr. Wir transportieren Güter aller Art, keine Tiere, kein Gefahrgut, keine Kühltransporte.

Bei Interesse bitte unter folgender Tel.-Nr. **0176-61938946** melden.

Höfel Transporte
Steinhagen

Wir stellen ein zum 1. 8. 2019

– Monteur für Stahlbau

– Azubi Metallbau

Mach dein Ding! Komm zu Rampelmann & Spliethoff.

Bewerbungen an:
Rampelmann & Spliethoff GmbH & Co. KG
z. Hd. Paul Spliethoff
Greffener Straße 11
48361 Beelen
oder an: **pspliethoff@rasplie.de**
www.rasplie.de

Auch für Quereinsteiger – Karrierestart als Luftsicherheitskontrollkraft (m/w/d)

Für ein renommiertes Sicherheitsunternehmen suchen wir Mitarbeiter als Luftsicherheitskontrollkraft (Fracht- u. Postkontrolle). Wir bilden Sie aus! Sie erhalten vorher eine Einstellungsanzeige.

Schulungsbeginn: 29.07.2019;
Dauer: 10 Wochen; Ort: Bielefeld

Förderung über Jobcenter oder Agentur für Arbeit möglich. Rufen Sie uns an, wir beraten Sie.

KSPS-Personalvermittlung & Sicherheitsakademie GmbH
Tel. 02173/8933870 oder per E-Mail an: **info@kspss-gmbh.de**

KSPS

Schweißer (m/w/d)
☎ 05 21/38 05 30

Reinigungskräfte m/w/d
in Rheda-Wiedenbrück gesucht:

Mo. – Fr. ab 9.00 Uhr,
geringfügige Beschäftigung.

Prior & Peußner
Tel. 0151 / 4026-4230
www.pp-service.com

Raumpfleger/in für ein Objekt in Hövelhof gesucht.
Mo. - Fr. ca. 1:50 Std. ab 17 Uhr
Anfragen: Tel. 0178/2917724
Söndgerath Gebäudereinigung

Zerspanungsmech. (m/w/d)
☎ 05 21/38 05 30

Wir suchen Zusteller in Bielefeld und Halle!

Für die wöchentliche Zustellung unserer **OWL am Mittwoch** und **OWL am Sonntag** – in Ihrer Wohngegend.

Wir freuen uns auf Sie!

0521 / 585 564
zusteller@westfalen-blatt.de

Maler und Lackierer (m/w/d)
☎ 05 21/38 05 30

Reinigungskräfte m/w/d
in Bielefeld-Mitte gesucht:
Mo. – Fr. ab 16.00 Uhr
geringfügige Beschäftigung

Prior & Peußner
Tel. 0151 / 4026-4230
www.pp-service.com

Reinigungskräfte, Mini, für div. Objekte Eckendorfer Str. + Herforder Str. gesucht. Stuckenbröcker GmbH ☎ 05 21/ 12 27 75

Elektrofachkräfte Ind. & Handwerk (m/w/d) ☎ 05 21/38 05 30

Unser Team sucht Verstärkung!
Für ein Bielefelder Krankenhaus suchen wir für die Wochenenden zuverlässige

Reinigungskräfte (m/w/d)
Beschäftigungsverhältnis: Minijob auf 450,- € Basis (1 oder 2 Arbeitstage ab 6:00 Uhr oder ab 12:30 Uhr) Die Bezahlung erfolgt gemäß Tarifvertrag. Flexibilität, deutsche Sprache in Wort u. Schrift, PKW von Vorteil. Fühlen Sie sich angesprochen, dann freuen wir uns auf Ihre tel. Kontaktaufnahme. **Tel. 0521 / 772 798 31** od. **772 798 32** ab 7.00 - 15.30 Uhr

mediservice

Sicherheitsmitarbeiter m/w/d in Gütersloh ab sofort gesucht. Wir bieten Ihnen eine unbefristete Arbeitsstelle mit einem Mindestlohn von 12,58 € bis 13,39 € zzgl. tariflicher Zuschläge von Nacht-, Sonn- und Feiertag an. Bewerben Sie sich bei uns in Vollzeit, Teilzeit oder auch geringfügig Beschäftigt und werden Teil unseres großartigen Teams. Voraussetzung ist, dass Sie Erfahrung im Sicherheitsgewerbe haben und sich für einen verantwortungsvollen Posten interessieren. Bitte bewerben Sie sich bei uns per Email unter: **bewerbung@adu-sicherheit.de** oder auch per WhatsApp Messenger unter: ☎ **01 60/98 08 04 01**

Wir suchen ab sofort Fahrer mit Omnibus-Führerschein (Klasse D) (w/m/d) auf Teilzeit oder Minijob 450€-Basis im Schulbusfahrdienst. (Morgens & Mittags) Gerne auch Rentner! Mietrach Reisen GmbH ☎ 05 21/52 19 30 oder Email: **info@mietrach-reisen.de**

Wir suchen ab sofort Fahrer mit PKW-Führerschein sowie Begleitpersonen (w/m/d) auf Teilzeit im Schüler- & Behindertenfahrdienst. Mietrach Reisen GmbH ☎ 05 21/52 19 30 oder Email: **info@mietrach-reisen.de**

Freundl., hilfsbereite Fahrer (m/w/d) für Krankenfahrten, in Festanstellung od. Teilzeit, für den Raum Enger und Umgebung gesucht. Bitte melden bei ☎ 0 52 24 / 9 97 70 00 Kiran Krankenfahrten, Enger

Hausmeister als geringfügig beschäftigte (450€) Aushilfskraft mit handwerklichen Kenntnissen gesucht. Wohnpark Schrieweshof GmbH Paderborn-Elsen **ulrich.gerling@charleston.de**

Reinigungskräfte, Mini, zw. 6-8 Uhr, 1,5 Std./Tag, Mo-Fr, für Objekt Nähe Marktkauf Oldentrup gesucht. Stuckenbröcker GmbH T 0521-122775

PKW Fahrer/in und Begleitpersonen für die Schülerbeförderung gesucht. Der Erwerb des Personenbeförderungsscheines wird unterstützt. **Info unter Tel. 0174/ 6821 615** oder **info@bvp.de**.

Wir expandieren weiter! Wachsen Sie mit uns!
Wir suchen mehrere **Fahrer/Befahrer (m/w/d)** für das Gebiet Paderborn und Umgebung für die Personenbeförderung in Kleinbussen (max. 9-Sitzer) auf Mini-Job-Basis, gerne auch Hausfrauen/-männer und Rentner/-innen. Wir reuen uns auf Ihren Anruf:
Engler Transfer GmbH
12 Filiale Wuppertal
Tel. 02 02 / 747 949 77

Hauspersonal

Haushaltshilfe zum Putzen (1-Fam.-Haus, 2 Personen) für Do. oder Fr. Vormittag in PB-Südstadt gesucht. ☎ 0 52 51/7 21 60

Flotte, professionelle Putzhilfe gesucht, in Bielefeld zwischen Wertherstr. u. Babenhäuser Str., ☎ 01 74/8 80 41 73

Freundliche Haushaltshilfe, sauber u. gründlich, für Seniorenhaushalt in PB 2 x im Monat für 4 Stunden gesucht. ☎ 01 70/3 09 47 30

Teilzeit- / Nebentätigkeit

Unser Team sucht Verstärkung!!
Für ein Bielefelder Krankenhaus suchen wir zuverlässige **Reinigungskräfte (m/w/d)**
Beschäftigungsverhältnis: Teilzeit mit einer wöchentlichen Arbeitszeit von ca. 25 Stunden (6xwöchentl. ab 6:00 Uhr morgens). Die Bezahlung erfolgt gemäß Tarifvertrag. Flexibilität, deutsche Sprache in Wort u. Schrift, PKW von Vorteil. Fühlen Sie sich angesprochen, dann freuen wir uns auf Ihre tel. Kontaktaufnahme. **Tel. 0521/77279831** od. **77279832** ab 07.00 h bis 15.30 h

mediservice

Pflege- / Betreuungsstellen

Nordborchen, Seniorenhaushalt, 2 Pers., sucht Hilfe im Haushalt u. Pflege, tagsüber. Näheres unter ☎ 01 71/9 00 12 47

Stellengesuche

Maler mit AdA-Schein sucht neue Herausforderung. Gerne als Hausmeister oder Allround-Handwerker. ☎ A 730-146226 Z

Mitarbeiter für Telefonzentrale gesucht; u.a. Schüler, Studenten od. Rentner. **Kiran-Krankenfahrten**, Enger ☎ 0 52 24 / 9 97 70 00

Mitarbeiter f. Verkauf TZ
17 Std/W. u. 450 € n. Bielef. ges. ☎ 08031-381200 (Mo.–Fr.)
Schilder Kürzinger GmbH

Heifer mit PKW (m/w/d)
☎ 05 21/38 05 30

PIETEC
FEINWERKTECHNIK

Wir suchen zum nächstmöglichen Termin befristete

Produktionshelfer (m/w/d) für die Metallfertigung im Zwei-Schichtbetrieb.

Wir freuen uns über Ihre Bewerbung an

PIETEC Feinwerktechnik GmbH & Co.KG
Graf-Zeppelin-Str. 23
33181 Bad Wünnenberg-Haaren oder
bewerben-bei-PIETEC@pietec.de

Geldmarkt

Sonderkredit
von 1.000 - 69.000 €
günstig, zuverlässig seit 47 Jahren
www.CBFINANZ.de oder **0521-968 004**

Verkäufe allgemein

Kaminholz trocken
05261-217364
www.kaminholz-bollich.de

Möbel / Hausrat

26er Damenrad, 3-Gang, + Helm, 100,- €; Miele Staubsauger de Luxe, 100,- €; Privileg Waschmaschine Classic 16, 80,- €; Edelstahl-Schnellkochtopf, 2,6 l, WMF, neu, 50,- €; Fissler-Bratpfanne, Edelt., 24 cm Ø, 20,- €. ☎ 05 21/17 76 67

Küchenblock NEU! 2,70m br. m. E-Ger. u. Arbeitsplatte 598€ erweiterungsfähig u. **Kücheneinzelteile** ☎ 0171/3117351 o. 05241/237661

Bauernschrank, massiv, H: 210, B: 145, T: 65 cm, 1 Kleiderstange, 4 Fächer, 2 Schubladen; VB 195,- €. ☎ 01 57/7 44 457 68, ab 9 Uhr

Alles fürs Kind

Lagerverkauf Babyland Bünde
Info: **www.babyland-outlet.de**

Musikinstrumente

Westergitarre „Ovation“ mit altem Zubehör (Kasten, Gitarrenständer, Notenständer, Stimmer) zu verkaufen. ☎ 0 52 50/71 51

Kaufgesuche allgem.

Gold-Silber An- u. Verk. über 35 J. in Bld., Herbert-Hinnendahl-Str.7 zw Blnf u Willy-Brandt-Pl ☎179076

Möbel / Hausrat

Kaufe hochw. Porzellan wie Meissen und Porzellanfiguren. ☎ 0 52 21/3 12 65

Er sucht sie

Wer, wenn nicht du? Wann, wenn nicht jetzt! Du allein, ich allein, zu zweit könnt' vieles schöner sein. Jung geliebener „Er“, 81 J., 1,79 m, Raum PB, NR, NT, mobil, finanziell unabhängig, tierlieb, unternehmungslustig, sucht „Sie“ für eine harmonische u. dauerhafte Partnerschaft. ☎ A 902-146149 Z

Des Alleinseins müde!!!
Martin, 60, innen u. außen junggebl. Eine attr., gutaussehende Erscheinung. Seit 17 Jahren in DE (Rußland), Beruf Techniker (passiv), aktiver Kunstmaler, versierter Autofahrer. Weiteres über **P.V. Princess**, Brigitte Prüfner, auch Sa.+So. ☎ **0521 392715** Seit 1982 erfolgreich für Sie tätig

Blinzeln in der Morgensonne, Sterne zählen, Reden ohne Worte, Kerzen beim Brennen zuschauen, Sekt in der Badewanne, Chris Rea hören; romantischer Er, 49/175, sucht Sie für feste Beziehung. ☎ 01 76/43 49 50 40

Einsamer Rentner, 86 J., 1,66 m groß, sucht auf diesem Wege eine Frau. Spätere Heirat nicht ausgeschlossen. ☎ A 902-146132 Z

Geschäftsmann 54 J. sucht attraktives solvantes Spiegelbild weibl. (40-62 J.) für gem. Unternehmungen ☎ 0176/22615221

Er, 53 Jahre, sucht Sie ab 45 Jahre für eine feste Beziehung, im Raum PB, HX oder Lippe. ☎ 01 76/ 53 94 43 84

Ich, humorvoller Mann, 49 J., 1,76, m. Kinderw., su. schlanke nette Sie, 20-40 J., zw. 1,50 u. 1,98 cm. Bin ökologisch, politisch u. sportl. interessiert. Fahre gern Rad, schwimme gern, gehe gern ins Kino od. in die Schüco-Arena. Gebürtig komme ich aus Grabow, Kreis Lüchow-Dannenberg a.d. Elbe in Niedersachsen. Ich freue mich auf Zuschr. ☎ A 902-145677 Z

58-Jähriger aus PB sucht Sie, schlank, bis 55 J., aus dem Raum OWL (PB wäre toll), für eine feste Beziehung. ☎ 01 76/45 93 10 11

Sie sucht ihn

Lass Dich in mein Leben einladen u. uns unverschämt glücklich sein. Ich, w. 68 J. jung, schl., NR, reiselustig, suche auf diesem Wege Dich... Leider fehlen mir nach einer Krankheit manchmal die passenden Worte, würde mich trotzdem freuen, Dich kennenlernen zu dürfen. Zuschriften m. Bild ☎ P 903-143971 Z

Sie, 68 J./1,58 m, aufgeschlossen und fröhlich, sucht einen Partner für gemeinsame Unternehmungen, Rm. Paderborn. ☎ A 903-146187 Z

Bekannschaften

Marianne, 71 J., bin ein Herzensmensch, der sehr viel Liebe zu geben hat. Für mein Alter sehe ich noch sehr gut aus, bin e. saubere Hausfrau u. hervorrag. Köchin. Nacheinem lieben Partner sehne ich mich sehr, denn als Witwe habe ich die Einsamkeit satt. Rufen Sie über pv an, ich würde gerne und gut für uns zwei sorgen. **Tel.0176-57606171**

Sieglinde, 68 J., liebevolle Witwe, sehr hübsch mit schöner vollbusiger Figur, habe nur eine kleine Rente, dafür aber ein großes Herz. Ich mag die Natur bei jedem Wetter, wohne alleine hier i. der Gegend u. suche üb. pv e. guten Mann gerne auch älter, der mich braucht u. liebevoll umsorgt sein möchte, habe Auto u. kann umziehen. **Tel. 0151 – 62903590**

Sie, 77 J., sucht Bekanntschaft w/m, für Freizeitunternehmungen z. B. Kaffee trinken, Karten spielen, Kino, Theater, kurze Spaziergänge etc. Freude mich über Zuschriften aus Borcheln und Umgebung. ☎ A 901-146133 Z

Pflegedienste/Betreug.

24h Pflege/Betreuung zu Hause
Beratung unter: 0 52 41/2 22 54 94
www.alt-daheim.de

24 h Betreuung osteuropäischer Pflegekräfte, Beratung ohne Extrakosten ☎ 05 21/3 83 47 30

Verschiedenes

DUO
KLINKER-DÄMMSYSTEM
auch für Ihr Haus!

Falkenstr. 31 • 33758 Schloß Holte-Stukenbrock
Tel. 0 52 07 / 9 24 67 91
WWW.DUOKLINKER.DE

Gehwegplatten, 40 x 40 cm, in Bielefeld/Sieker zu verschenken. ☎ 05 21/9 86 31 83 oder 01 52/ 25 49 78 37

Gefriertruhen od. Gefrierschränke. Wir holen kostenlos ab. ☎ 01 51/ 11 66 67 28

Einblasdämmung Rockwool/ Knauf ☎ 05733/10455
www.Tischlerei-Neumann.de

Haushaltsauflösung/ Entrümp./ Umz. günstig ☎ 05 21/96 02 08 03
www.haushaltsauflösung-owl.de

Suche Motorradschrauber für privat. ☎ 01 52/58 74 63 10

Ha.haltsauflös.,Entrümp.05232-4386

Handwerksempfehlung

Fenster, Türen, Rollläden und Caragentore. Lieferung, Montage und Reparaturservice. Bauelemente Meyer ☎ 01 73/6 99 70 82

Bodenbeläge, jeder Art, verkleben günstig: ☎ 01 71 / 7 87 50 23

Haus und Garten

Bäume Bartling,fällen,rod,schneid jede Höhe, jeder Ort ☎ 05232 / 4386

Tiermarkt

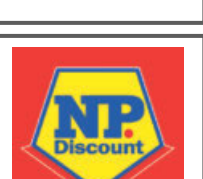
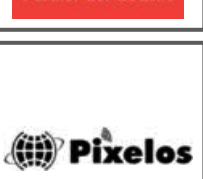
2 kleine Katzen in gute Hände abzugeben. ☎ 0 52 08/66 40 oder 01 70/1 29 18 57

Entlaufen / zugelaufen

Katze, ca. 4 Mon., weiß, schwarzer Schwanz, schwarze Flecken über den Augen, am Mittwoch, 10.7.19 in Paderborn-Lichtenfelde, Spanckenweg, entlaufen. Hinweise bitte unter: ☎ 01 73/3 11 52 33

BEILAGENHINWEIS

Teile unserer heutigen Ausgabe enthalten Prospekte der Firmen:

 Für dich. Für mich. Für alle.		
	Die Telefonecke Warburg	
		 besser als gut!
		
	Jawoll Schulte & Haltermann GmbH Sonderpostenmarkt	 Post & Telekommunikation
	 Für dich. Für mich. Für alle.	
		
		 Fisch verliebt!
	Paderborn Telekommunikation	 Sonderposten
		pro optik Herford
		
		
		 Wir bitten um Beachtung. Einige unserer Kunden belegen nur Teilgebiete der heutigen Ausgabe, so dass Sie möglicherweise einen oder mehrere Prospekte nicht erhalten. Fragen zu Ihrer Prospektverteilung beantworten wir Ihnen gerne unter der Telefonnummer 05 21 / 585 344.
		

Zeitungsleser sind grenzenlos mobil!

Arminias Hältetest

Prüfstein Norwich

Bielefeld (jen). Das ist der härteste Prüfstein in der Vorbereitung des Fußball-Zweitligisten Arminia Bielefeld: Der DSC bestreitet an diesem Sonntag ein Testspiel gegen den Premier-League-Aufsteiger Norwich City. Anstoß im Gütersloher Heidewaldstadion ist um 16 Uhr.

Die Kanarienvögel, so werden die Fußballer des Norwich City Football Club genannt, sind so etwas wie eine deutsche Filiale auf der Insel. Trainer Daniel Farke (früher beim SV Lippstadt und dann von Borussia Dortmund II nach Norwich gewechselt) hat nicht weniger als zwölf deutsche Spieler beziehungsweise mit einer Vergangenheit in der Bundesliga oder 2. Liga um sich geschart. Darunter sind der Ex-Armine Onel Hernandez und die früheren Paderborner Profis Dennis Srbeny und Mario Vrancic. Kürzlich wechselte auch noch Schalke-Urgestein Ralf Fährmann nach Norwich. Der Torhüter wurde für eine Saison ausgeliehen. Beim DSC soll Neuzugang Joakim Nilsson heute sein Debüt geben.

Vettel nur Sechster

Formel 1-Qualifikation

Silverstone (avs). Valtteri Bottas startet beim Großen von Großbritannien von der Pole Position. Der 29 Jahre alte Mercedes-Pilot aus Finnland fuhr am Samstag in der Formel-1-Qualifikation die schnellste Zeit und geht mit den besten Aussichten in das Rennen an diesem Sonntag (15.10 Uhr/RTL und Sky). Weltmeister Lewis Hamilton landete im zweiten Silberpfeil lediglich 0,006 Sekunden dahinter auf Rang zwei.

Ferrari-Star Sebastian Vettel schaffte es nur auf den sechsten Platz und lag mehr als eine halbe Sekunde hinter Bottas zurück. Charles Leclerc wurde in seinem Ferrari Dritter und kam am nächsten an die beiden Mercedes-Piloten heran. Der fünfmalige Weltmeister Hamilton führt vor dem zehnten von 21 Saisonläufen in der Gesamtwertung mit 197 Punkten deutlich vor Bottas (166). Der viermalige Champion Vettel (123) hat als Vierter bereits 74 Zähler Rückstand und braucht Siege, um seine Titelchance noch zu wahren. Dritter ist der Niederländer Max Verstappen (126) im Red Bull.

Korfmachers Nachfolger

Frymuth gewählt

Dortmund (avs). Peter Frymuth ist für die nächsten drei Jahre zum Präsidenten des Westdeutschen Fußballverbandes (WDFV) gewählt worden. Am Samstag erhielt der 62 Jahre alte Düsseldorfler auf dem Ordentlichen WDFV-Verbandstag in Dortmund das einstimmige Votum der 168 Delegierten für das Amt an der Spitze der Amateurfußballer in Nordrhein-Westfalen. In den vergangenen sechs Jahren fungierte Frymuth, der seit 2013 den Fußballverband Niederrhein (FVN) anführt, als Vizepräsident im WDFV-Präsidium. Er ist zudem Vizepräsident des Deutschen Fußball-Bundes.

Frymuths Vorgänger Hermann Korfmacher (Gütersloh) wurde nach 16 Jahren in der Führung des Regionalverbandes zum Ehrenpräsidenten ernannt. Bernd Neundorff und Jürgen Kreyer gehören dem neuen WDFV-Präsidium als Vizepräsidenten an. Gundolf Walaschewski wurde in diesem Amt bestätigt. Sascha Hendrich-Bäcker ist der neue Schatzmeister des WDFV.



Simona Halep kann es kaum fassen. Die frühere Weltranglistenerte gewinnt ihr erstes Wimbledon-Finale im Eiltempo.

Foto: avs

Halep brilliert im Endspiel

Rumänin benötigt für ihren Triumph nur 55 Minuten – Williams verpasst Rekordtitel

London (avs). Vor einem Jahr musste Serena Williams in Wimbledon Angelique Kerber gratulieren – diesmal Simona Halep. Eines ihrer größten Ziele erreichte sie wieder nicht. Die rumänische Spitzenspielerin erfüllte mit dem Coup den Traum ihrer Mutter.

Als Halep ergriffen mit der Wimbledon-Trophäe in einer Ehrenrunde über den sogenannten Heiligen Rasen schritt, blieb Williams nur die Nebenrolle. Mit einem brillanten Auftritt hat die rumänische Weltklassespielerin der US-Amerikanerin den erhofften Allzeitrekord an Siegen bei den vier bedeutendsten Turnieren verwehrt.

Ein Jahr nach dem Coup von Angelique Kerber ließ die Rumänin der favorisierten 23-maligen Grand-Slam-Siegerin in einem erstaunlich einseitigen Finale beim wichtigsten Tennisturnier der Welt keine Chance. »Sie hat wie von Sinnen gespielt«, sagte die 37-jährige US-Amerikanerin anerkennend:

»Wenn jemand so unglaublich spielt, muss man seinen Hut ziehen.«

In nur 55 Minuten und dank eines klaren 6:2, 6:2 krönte sich Halep unbeteiligt von der Atmosphäre bei ihrer Endspielpremiere in Wimbledon erstmals zur Gewinnerin an der Londoner Church Road.

Ein Traumaauftakt, überragende Schnelligkeit, ein fehlerfreies Spiel und Präzision sicherten ihr vor den Augen von Herzogin Meghan und Herzogin Kate den Triumph. Als sie gleich den ersten Matchball verwandelte, ging sie auf die Knie und fasste sich immer wieder unglaublich an den Kopf. Williams kam als faire Verliererin zum Gratulieren auf die andere Seite des Netzes.

Die siebenmalige Wimbledon-Siegerin muss damit weiter auf ihren 24. Grand-Slam-Titel warten und liegt in dieser Statistik einen Erfolg hinter der Australierin Margaret Court zurück. Vor einem Jahr hatte die langjährige Nummer eins der Welt gegen die Kielerin Kerber diese Bestmarke ebenso verpasst wie im Endspiel bei den US Open 2018.



Während des Endspiels ärgerte sich Serena Williams, danach zeigte sie sich als faire Verliererin.

Foto: avs

Sie habe »niemals« ein besseres Match gespielt, sagte Halep. »Es war das beste Match. Ich habe dafür hart gearbeitet, vor der Royal Box zu spielen. Es war großartig«, sagte sie, ließ sich später neben ihrem Namen auf der Siegertafel fotografieren, nahm anerkennende Worte von Herzogin Kate entgegen und wurde auf dem Balkon mit »Simona, Simona«-Rufen gefeiert. »Ich werde es nie vergessen. Es war der Traum meiner Mutter«,

sagte sie: »Der Tag ist gekommen.«

Halep jubelte über den zweiten Grand-Slam-Titel nach den French Open 2018. Für ihren Finalerfolg erhielt sie rund 2,6 Millionen Euro Preisgeld. Gleichzeitig konnte sich Williams damit auch nicht von Steffi Graf absetzen, die ebenfalls siebenmal Wimbledon als Siegerin verlassen hatte.

Obwohl die jüngere Williams-Schwester in den vergangenen Tagen den Druck

beiseite schieben wollte: Courts Bestmarke verfolgt sie schon seit zweieinhalb Jahren. Seit sie bei den Australian Open 2017 – schwanger – ihren bislang letzten Major-Titel holte.

»Serena Williams spielt nicht nur gegen Simona Halep, sie spielt gegen die Historie«, schrieb Boris Becker am Samstag in der »Daily Mail«. »Sie will es als Mutter schaffen. Außerdem weißt du mit 37 nie, wie viele Chancen du bekommst.« Williams' Trainer Patrick Mouratoglou sagte bei der BBC: »Dies ist der ultimative Rekord. Dieser Rekord ist der Grund, warum sie zurück zum Tennis kam.«

Herzogin Meghan, Frau von Prinz Harry und Serena Williams' Freundin, sowie Herzogin Kate, Frau von Prinz William, sahen in der königlichen Loge, wie Williams der Auftakt in die Partie misslang. Halep dominierte vor 15.000 Zuschauern. Auf das erste Break folgte ein gewonnenes Aufschlagspiel der früheren Weltranglistenersten ohne Punktverlust und wieder ein Break. Nach nur zwölf Minuten stand es 4:0. Erst danach gewann Williams ihr erstes Spiel.

Federer im Finale gegen Djokovic

Nächster Klassiker

London (avs). Vielleicht singen seine Kinder an diesem Sonntag ja wieder ein Ständchen für Roger Federer. Wenn der Papa im Endspiel gegen Titelverteidiger Novak Djokovic zum neunten Mal Wimbledon gewinnen würde, wäre der Moment jedenfalls noch spezieller als nach dem zwölften Finaleinzug.

Nach dem am Ende verückten Tennisklassiker im Halbfinale am Freitag gegen Rafael Nadal stimmten die Zwillinge Charlene und Myla (9) sowie Lenny und Leo (5) »Happy Birthday« an. »Das war vielleicht das einzige Happy-Lied, das sie kannten, keine Ahnung«, sagte Federer und lachte.

Knapp vier Wochen vor seinem 38. Geburtstag will Federer jetzt auch den finalen Schlussakt des zweiwöchigen Rasenspektakels an diesem Sonntag (15 Uhr/Sky) als Sieger abschließen. Dann würde er sich mit dem 21. Grand-Slam-Titel in den Tennisgeschichtsbüchern verewigen. Dass Federer mit dem neunten Wimbledontriumph mit der Rekordhalterin Martina Navratilova gleichziehen könnte, nötigte auch einem Wimbledonbesucher wie Rod Laver höchsten Respekt ab.

Gegen den Titelverteidiger und Weltranglistenersten aus Serbien wartet aber die nächste, womöglich noch größere, Herausforderung. Das Endspiel wird das 48. Duell zwischen Federer und Djokovic, das dritte in einem Wimbledon-Finale. 2014 und 2015 hatte Djokovic jeweils triumphiert. Ebenso wie im Australian-Open-Halbfinale 2016, dem bislang letzten Aufeinandertreffen der beiden bei einem Grand-Slam-Turnier. In der Gesamtbilanz liegt Djokovic mit 25:22-Siegen vorn. Der Halbfinalerfolg des 32-Jährigen gegen den spanischen Außenseiter Roberto Bautista Agut zeigte aber auch, dass der Titelverteidiger nicht unantastbar ist.



Auf dem Sprung, erneut Geschichte zu schreiben: Roger Federer.

Foto: avs

De Gendt reißt aus zum Etappensieg

Franzose Alaphilippe holt sich bei der Tour de France das Gelbe Trikot zurück

Saint-Étienne (avs). Passend zum bevorstehenden Nationalfeiertag hat Frankreichs Liebling Julian Alaphilippe bei der Tour de France das Gelbe Trikot zurückerobert. Für Titelverteidiger Geraint Thomas gab es dagegen eine Schrecksekunde.

Bei der Berg- und Talfahrt Richtung Saint-Étienne brachte ein heftiger Sturz den Waliser am Samstag auf der achten Etappe kurzzeitig in die Bredouille. Der Ineos-Kapitän erreichte nach 200 Kilometern das Ziel aber im Kreis der Favoriten.

Einzig Thibaut Pinot holte wertvolle Sekunden auf Thomas heraus, als er die Attacke seines Landsmannes Alaphilippe mitging. Das Franzosenduo erreichte direkt hinter dem belgischen Tagesieger Thomas de Gendt mit

sechs Sekunden Rückstand das Ziel. Keine Probleme hatte Emanuel Buchmann beim Ritt über sieben kleinere Bergwertungen. Mit einem Rückstand von 26 Sekunden

überquerten der Deutsche, Thomas und Co. den Zielstrich. »Die Etappe war richtig schwer, es waren fast 4000 Höhenmeter. Am Ende mussten wir schon einiges in-



Der Belgier Thomas de Gendt war nach der achten Etappe in Saint-Étienne als Erster im Ziel.

Foto: avs

vestieren, um vorne dabei zu sein. Peter hat sich am Ende wieder gefangen und war doch vorne dabei. Als Team haben wir es wieder sehr gut gemacht, das ganze Team hat gut gearbeitet«, sagte Buchmann und bezog sich auf Kapitän und Ex-Weltmeister Sagan aus der Slowakei.

Alaphilippe präsentierte sich wieder voller Angriffslust. Seine Attacke saß, wie bei seinem Sieg auf der dritten Etappe. Auch durch die Bonussekunden am letzten Berg und im Ziel zog der Franzose wieder am Italiener Giulio Ciccone vorbei und fährt damit am Nationalfeiertag an diesem Sonntag in Gelb. Das Trikot hatte der Mailand-Sanremo-Sieger am Donnerstag in La Planche des Belles Filles abgegeben. Trotz des Verlustes der Führung

hat sich für Ciccone die Tour auf jeden Fall bezahlt gemacht. Das Trek-Team verlängerte seinen Vertrag bis 2021. Alaphilippe liegt nun 23 Sekunden vor Ciccone und 53 Sekunden vor Pinot.

Aus deutscher Sicht konzentrierte sich alles auf Buchmann, der Rest hatte mit dem Ausgang der Etappe nichts zu tun. Damit müssen die deutschen Fahrer weiter auf den ersten Tagessieg bei der Tour 2019 warten. Ein Marcel Kittel, der 14 Etappen gewann, ist diesmal nicht dabei.

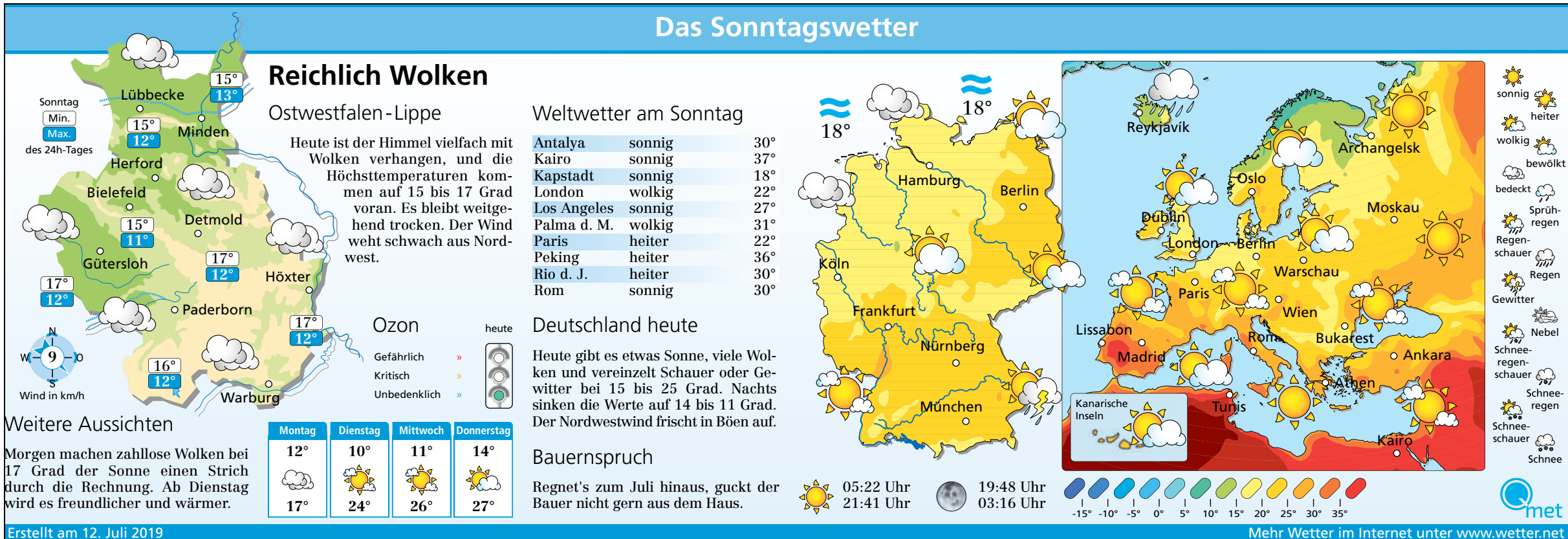
Wie es mit Deutschlands Rekord-Etappensieger weitergeht, ist noch völlig unklar. »Ich habe mich noch nicht festgelegt, weil es für mich noch eine Phase ist, in der ich mich besinnen möchte, wo ich hin will«, sagte Kittel, der seinen Vertrag beim Team

Katusha-Alpecin aus persönlichen Gründen aufgelöst hatte und am Samstag als ARD-Experte im Einsatz war. Sollte es für ihn weitergehen, wäre ein Wechsel zum Tomy-Martin-Team Jumbo-Visma »eine tolle Option«.

Für den früheren Tour-Fünftén Tejay van Garderen ist dagegen die Rundfahrt beendet. Der amerikanische Radprofi hat bei seinem Sturz am Freitag einen Bruch der linken Hand erlitten.

An diesem Sonntag wird die Tour mit der neunten Etappe über 170,5 Kilometer von Saint-Etienne nach Brioude fortgesetzt. Dabei sind drei Bergwertungen zu meistern. Am schwierigsten wird die durchschnittlich elf Prozent steile Mur d'Aurec-sur-Loire, die aber schon nach etwa 40 Kilometern ansteht.

Das Sonntagswetter



Eine Liebe für immer
»Bodyguard – das Musical« im Musical Dome Köln

Die Diva und ihr Bodyguard auf der ganz großen Bühne: Im Musical »Bodyguard« wird Superstar Rachel Marron von einem Stalker bedroht.

Köln. Der preisgekrönte Welterfolg »Bodyguard – das Musical« geht in seiner aufwändigen, deutschen Inszenierung von Oktober an endlich auf erste große Tournee durch Deutschland, Österreich und die Schweiz. Mehr als vier Millionen Besucher in zwölf Ländern belegen: »Bodyguard« ist nicht nur im Kino ein Hit.

Von London aus eroberte das topmoderne, glamouröse Bühnenerlebnis die Metropolen der Welt. Spektakuläre Choreografien, 16 Tophits – in englischer Sprache gesungen – sowie die packende Love-Story um Superstar Rachel Marron und ihrem Bodyguard Frank Farmer garantieren dem Publikum ein Live-Erlebnis der Extraklas-

se. Mit der Uraufführung am Londoner West End im Jahr 2012 wurde »Bodyguard« auch auf der Bühne ein Hit.

Der Blockbuster nach dem Drehbuch des mehrfach Os-

car-nominierten Autors Lawrence Kasdan (Star Wars – Das Imperium schlägt zurück, Indiana Jones – Jäger des verlorenen Schatzes) machte die mitreißende Lie-

besgeschichte um Superstar Rachel Marron und ihrem Bodyguard Frank Farmer weltbekannt. Allein in Deutschland lockte der Streifen mehr als sechs Millionen Zuschauer in die Kinos. In der Musical-Bearbeitung des Oscarpreisträgers Alexander Dinclaris (Bestes Drehbuch für Birdman) wird aus dem Filmstoff der neunziger Jahre ein Bühnenerlebnis der Gegenwart, das noch glamouröser und gefühlvoller als die Filmvorlage ist.

Seine besondere Note erhält das Musical genau wie der Film durch die Songs des legendären, mit dem Grammy Award ausgezeichneten Soundtracks. Mit mehr als 45 Millionen verkauften Tonträgern ist er bis heute der er-

folgreichste Filmsoundtrack aller Zeiten. In »Bodyguard« sind daneben noch zahlreiche weitere Nr.-1-Hits live zu erleben, wie »I Wanna Dance with Somebody«, »How Will I Know« oder »One Moment in Time«. Nicht zu vergessen eine der schönsten Balladen aller Zeiten: »I Will Always Love You«.

Die Handlung: Der frühere Geheimagent Frank Farmer wird engagiert, um Superstar Rachel Marron vor einem Stalker zu beschützen – gegen ihren Willen. Weder die exzentrische Diva noch ihr Leibwächter sind bereit, Kompromisse einzugehen – bis sich zwischen beiden entspinnt, womit keiner gerechnet hat: eine leidenschaftliche Liebesgeschichte.

Exklusive Lesefahrt

OWL AM SONNTAG lädt für Samstag, 2. November, alle Musical-Freunde zu einer exklusiven Lesefahrt zu »Bodyguard« im Kölner Musical Dome ein. Aus Ostwestfalen geht es im Reisebus nach Köln. Im Kartenpreis – von je nach Preiskategorie – 89, 99 und 109 Euro sind der Eintritt und die Busfahrt enthalten.

Wer das Komplettpaket mit Busfahrt buchen möchte, erhält Informationen unter den Telefonnummern 05207/91610, 0521/946150 und 05292/98400. Karten zum Normalpreis (mit Eigenanreise) erhalten Sie in den WESTFALEN-BLATT-Geschäftsstellen und unter Telefon 0521/5299640.

Radtour führt zu Bockstiegel

Werther/Bielefeld. Bei einer Fahrradtour können Kunstinteressierte das Kunstforum Hermann Stenner und das Bockstiegel-Museum an zwei Sonntagen, 21. Juli und 4. August, erleben. Treffen ist jeweils um 12 Uhr am Stenner-Forum in Bielefeld, Oberrstraße 48. Nach einer Einführung zu den Werken der Sammlung Bunte durch die Leiterin des Kunstforums, Christiane Heuwinkel, schwingen die Teilnehmer sich auf die Räder und fahren

nach Arrode. Dort zeigt Museumsleiter David Riedel das Künstlerhaus und das neue Museum. Und da Kunst bekanntlich hungrig macht, gibt es zum Abschluss Törtchen im Bockstiegel-Café. Wer statt seines Fahrrads das Auto nehmen möchte, ist auch willkommen. Die Tour dauert etwa vier Stunden. Die Kosten für Eintritt und Führungen betragen 30 Euro. Anmeldung per E-Mail unter info@kunstforum-hermann-stenner.de und Telefon 0521/8006600.

»Vitamine zum bösen Spiel«

Comedy-Duo im Zweischlingen

Quelle. Das Comedy-Liedermacher-Duo »Reis Against The Spülmachine« kommt mit seinem Programm »Vitamine zum bösen Spiel« ins Zweischlingen nach Bielefeld. Termin ist am 20. Juli um 21 Uhr.

Das Duo um die beiden Songslanggewinner Onkel Hanke und Phillip Kasburg wirft schon mit dem eigenen Namen Fragen auf. Was verbirgt sich dahinter? Eine Coverband von Rage Against The Machine und Rise Against? Nicht ganz, aber

fast. »Reis Against The Spülmachine« schicken ihre Zuhörerschaft auf eine Reise durch die Geschichte der Rock- und Popmusik und das mit deutschen Textparodien, die die Lachmuskeln zum Armdrücken herausfordern. Von Elvis Presley über die Ärzte, von den Beastie Boys bis Rolf Bukowski, alles was ohnehin schon gut ist, wird lyrisch optimiert und als leckere Musik-Mahlzeit kredenzt.

Karten gibt es an den bekannten Vorverkaufsstellen.



Onkel Hanke und Phillip Kasburg kommen am 20. Juli nach Bielefeld ins Zweischlingen.

111 Gründe, GOLF zu lieben

EINE LIEBESERKLÄRUNG AN DEN SCHÖNSTEN SPORT DER WELT

Best.-Nr. 39.14624, € 12,99

Golf – der schönste Sport der Welt

Wer schon spielt, erkennt sich in den Texten wieder. Wer noch nicht spielt, kennt zumindest Tiger Woods. 111 GRÜNDE, GOLF ZU LIEBEN ist ein leidenschaftliches und augenzwinkerndes Plädoyer für den Golfsport und die Welt rund um Caddys, Klubterrassen und gepflegte Grünflächen.

Best.-Nr. 39.80289, € 9,90

Ein toller Zeitvertreib in der Kaffeepause. Mit diesem Golf-Kaffeebecher aus Keramik mit Golfball und Kugelschreiber-Schläger, genießen Sie eine sportliche Kaffeepause.

Erhältlich in allen WESTFALEN-BLATT-Geschäftsstellen sowie unter www.westfalen-blatt.de/buecher. Ein Angebot von: Print & Picture GmbH, Creative Gesellschaft für Medien und Veranstaltungen, Sudbrackstraße 14-18, 33611 Bielefeld

Der erste Absolvent

Dirk Ukena war auch im Gründungsausschuss der neuen Uni

Von Sabine Schulze

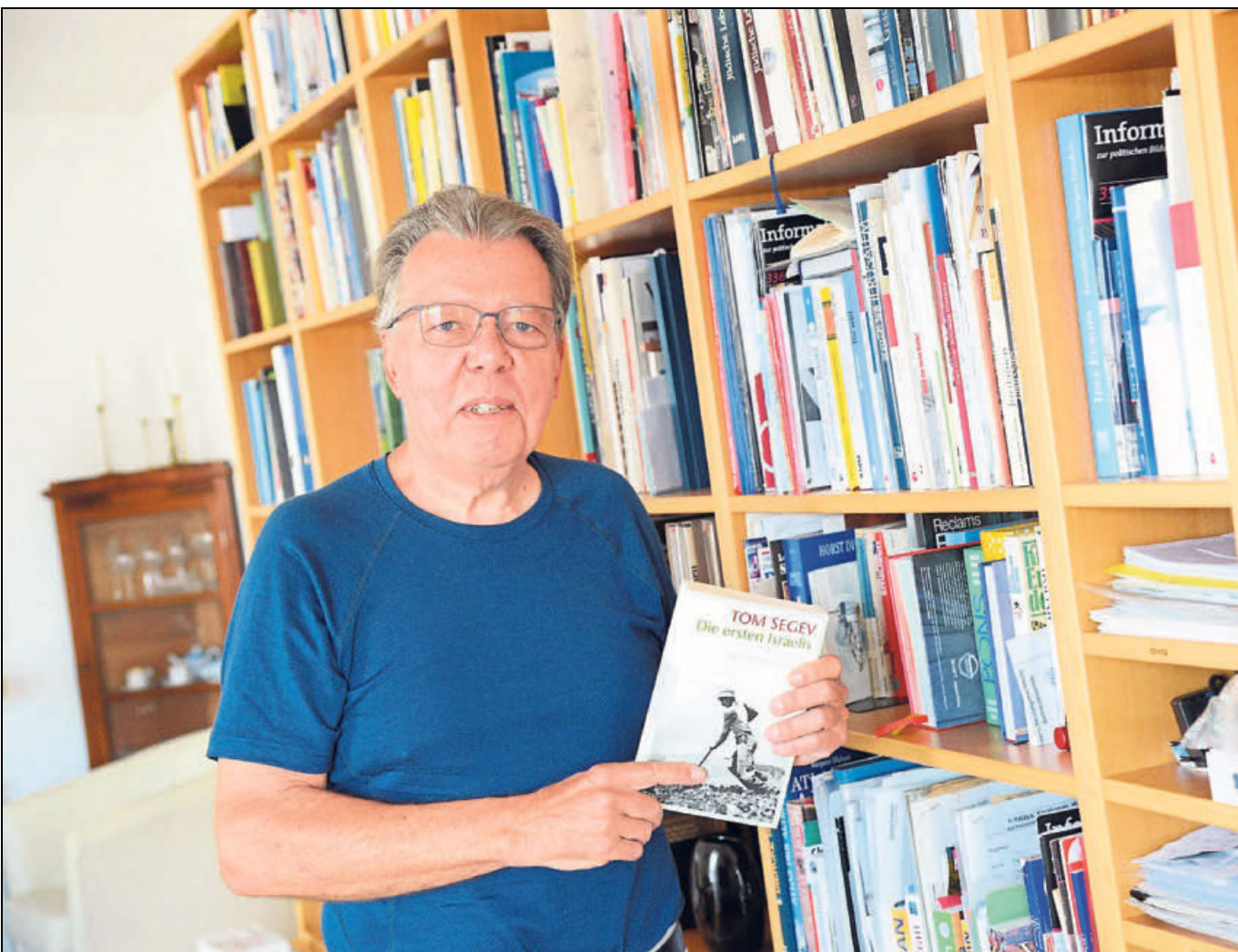
Bielefeld. Studiert hat Dirk Ukena kaum in Bielefeld. Dennoch ist der langjährige Leiter der Bielefelder Volkshochschule der erste Absolvent der Universität Bielefeld. Im Sommersemester 1970 bestand er sein Diplom. »Ein Zeugnis konnte mir nur mit Schreibmaschine getippt werden, das Exemplar mit »ordentlichem« Briefkopf erhielt ich erst etwa ein Jahr später«, erinnert er sich.

Als Ukena 1965 am Bielefelder Max-Planck-Gymnasium das Abitur ablegte, studierten gerade einmal sechs Prozent eines Jahrgangs an einer Hochschule. In Nordrhein-Westfalen gab es nur Bonn, Köln, Münster und Aachen als

Studienorte. Ukena entschied sich für Münster und schrieb sich für Soziologie und Volkswirtschaft ein. »Ich hatte Arno Klönne, der damals Assistent in Münster war, bei einem Ostermarsch kennengelernt und beschlossen, dort ins Studium einzusteigen und dann an das Otto-Suhr-Institut der Humboldt-Universität zu wechseln«, erzählt er.

Allerdings erfuhr er, kaum dass er die Zusage für Berlin in der Hand hielt, dass er Vater würde. Er fühlte sich zwar dem linken Milieu zugehörig, beschloss aber ganz bürgerlich, Verantwortung zu übernehmen. Also änderte Dirk Ukena seine Pläne, da er neben dem Studium in Münster durch Werkverträge an der Sozialforschungsstelle in Dortmund arbeiten konnte: »Damit habe ich dann Geld für unsere kleine Familie verdient.«

Politisch aktiv war der angehende Soziologe und Volkswirt außerdem noch beim Sozialdemokratischen Hochschulbund. Daher nahm er Mitte 1968 auch an einer Sitzung des Verbandes Deutscher Studentenschaften teil, in dem ein Brief des damaligen NRW-Wissenschaftsministers Johannes Rau vorgetragen wurde. Der bat für die Neugründung der Uni Bielefeld um die Benennung eines studentischen Vertreters in den Gründungsausschuss der Hochschule. »Ich fühlte mich überhaupt nicht angesprochen, weil ich andere Pläne hatte.« Andere Studentenvertreter hatten aber auch keine Lust nach Bielefeld zu gehen, und weil Ukenas Eltern hier wohnten, mithin das Übernachtungsproblem keines war, wurde er quasi per Akklamation zum »VDS-Neugrün-



Dirk Ukena, heute 74 Jahre alt, war zwar nicht der erste Student der Universität Bielefeld (das war ein Jurist), aber

der erste, der eine Examensurkunde erhielt.

Foto: Oliver Schwabe

dungsbeauftragten« be-

stimmt. Von Stund' an musste er sich mit Vor-Konfigurierungen für Fakultäten, mit Berufungen, der Entscheidung für ein Hochschulgebäude oder Raumplanungen befassen. »Und da ich nun schon im Gründungsausschuss war, habe ich mein Studium eben auch hier beendet – mit Aus-

nahme der volkswirtschaftlichen Fächer.« Schließlich gab es hier auch noch keine Wirtschaftsfakultät.

Einen Bruch bedeutete der Wechsel für ihn allerdings nicht: Mehrere Münsteraner Professoren und Studenten aller Semester zog es nach Bielefeld, »wir Soziologen bildeten damals quasi die erste richtige Fakultät. Denn die Ju-

risten hatten nur Erstsemester, und die Mathematiker wiederum noch keine Studienanfänger.«

Der Gründungsausschuss, erinnert sich Ukena, bestand aus einem kleinen Kreis von 13 Herren, darunter ihm als studentischem Vertreter und Ludwig Huber (später Leiter des Oberstufenkollegs und Professor für Hochschuldidak-

tik) als Vertreter der Assistenten. Dabei, betont Ukena, verhandelten er und Huber mit den gestandenen Professoren durchaus auf Augenhöhe. »Wir fühlten uns mit am Tisch.«

Klar war allerdings, dass man als Vertreter einer Statusgruppe in dem Gremium saß und zuweilen auch entsprechend agierte und argumen-

tierte. »Wir (Ukena und sein Stellvertreter) waren ja Beauftragte des VDS und hatten der Radikalisierung des so genannten Zentralrats zu folgen.« Damit verbunden war durchaus ein »Kampfauftrag«, wie er es nennt: »Die Neugründungsbeauftragten sollen ihr Ziel darin sehen, Konflikte mit zu gründen, das heißt die Front gegenüber Professoren und Universitätsbürokratie beziehungsweise der Stadtbürokratie, sodann gegenüber den reaktionären studentischen Handlangern (RCDS, DSU) schon in die Satzungsentwürfe mit einzubringen«, hieß es vom VDS.

Die erste Sitzung der Uni vom Februar 1969, so Ukena, sei ein Beispiel für die Doppelglosigkeit des Verhaltens und der Außendarstellung. Nicht alles, aber doch manches hatte er erreicht, dem »Auftraggeber« VDS aber reichte es nicht, weswegen die Studenten im Juli 1969 kurz vor Aufnahme des Uni-Betriebs »spektakulär« aus dem Gründungsausschuss ausziehen mussten. Gründungsrektor Prof. Dr. Ernst-Joachim Mestmäcker bedauerte das: Er lobte, dass mit den studentischen Mitgliedern eine sachliche Zusammenarbeit möglich gewesen sei.

Gleichwohl: Durch die Arbeit im Gründungsausschuss habe er fürs Leben gelernt, meint Ukena: Er konnte das Wissen und die Erfahrungen gleich bei seiner ersten Stelle an der Hochschul-Informationssystem GmbH, einer externen Planungsstelle für Hochschulen, nutzen. Und auch später, zunächst als Fachleiter und dann langjähriger Direktor der Bielefelder Volkshochschule kam es ihm zugute.

Nur noch bis 18.08.2019 in Hamburg!

Unsere Abschiedsfahrten!

Disney
mit CAMERON MACKINTOSH'S

MARY POPPINS

DAS BROADWAY MUSICAL

So. 28.07.2019

So. 04.08.2019 So. 11.08.2019

14:00 Uhr im Stage Theater an der Elbe in Hamburg

Leistungen:

- Fahrt im modernen Reisebus
- Eintrittskarte in der gebuchten Kategorie

Buchen Sie schnell, die Anzahl der Plätze ist begrenzt!

Preise:

PK 1: € 125,- pro Person

PK 2: € 118,- pro Person

PK 3: € 101,- pro Person

PK 4: € 93,- pro Person

Mindestteilnehmerzahl bis 14 Tage vor Abreise: 30 Personen.

Veranstalter – Buchung und Information:

GEHLE

Telefon: 05241 / 40 34 8-0

Gehle Reisen GmbH · Nikolaus-Otto-Str. 3 · 33335 Gütersloh

www.gehle-reisen.de

Änderungen oder Zwischenverkauf vorbehalten!

BÄUME fällt BARTLING

Preisw. Bäume fällen mit eigenem Kran Abfuhr von jedem Ort

- auch Tannen
- Garten-Form-Schnitt
- auch Haushaltsauflösungen und Entrümpelungen

BI (05 21) 14 05 36

HF (0 52 21) 5 10 74

GT (0 52 41) 91 39 19

PB 0 52 51 / 8 78 00 23

Mobil 01 71 / 7 20 64 19

20 % FERIE-RABATT

gültig bis Ende Juli 2019

Auf das gesamte nicht verschreibungspflichtige Sortiment, auch für BABOR. Nicht für Dienstleistungen. Nicht kombinierbar mit anderen Angeboten.

Nur gültig für einen Einkauf ab 20,- €.

Gültig in der Leineweber- und Teutoburger-Apotheke im real- Markt.

20 % FERIE-RABATT

gültig nur mittwochs bis Ende Juli 2019

Auf das gesamte nicht verschreibungspflichtige Sortiment, auch für BABOR. Nicht für Dienstleistungen. Nicht kombinierbar mit anderen Angeboten.

Nur gültig für einen Einkauf ab 20,- €.

Gültig in der Leineweber- und Teutoburger-Apotheke im real- Markt.

Inh. Peter Mohnke

Leineweber-Apotheke

Ihre Linda-Apotheke am real-, Schweriner Straße 4 · 33605 Bielefeld

Geöffnet von 8 bis 20 Uhr!

Telefon 29 74 07 · Fax 29 74 61

Inh. Peter Mohnke

Teutoburger-Apotheke

Ihre Linda-Apotheke am real-, Teutoburger Str. 98 · 33607 Bielefeld

Mo. – Fr. geöffnet von 8:30 bis 20:30 Uhr, Sa. von 9 bis 21 Uhr!

Telefon 5 60 13 50 · Fax 5 60 03 10

Praxen

Grete Cauer

Diplom-Psychologin, Psychotherapeutin

Approbation für Kinder, Jugendliche und Erwachsene

mit Kassenzulassung

hat noch Therapieplätze frei.

Beethovenstraße 56, 33604 Bielefeld, ☎ 05 21 / 2 46 19

RENAULT
Passion for life

Klein aber oho – á la Renault!

Renault Twingo LIFE Sce 65 Start & Stop

ab **8.790,- €**

ab mtl. **99,- €**

Anzahlung von 0,- €

Renault Captur LIMITED 2018 Tce 90

ab **14.990,- €**

ab mtl. **139,- €**

- LED Tagfahrlicht • 5 Türen • Berganfahrhilfe • Geschwindigkeitsbegrenzer • ISOFIX • Zentralverriegelung • 4 Airbags • höhenverstellbares Lenkrad • u.v.m.
- Audiosystem R&GO • Bluetooth Freisprecheinrichtung • Klimaanlage • 16" Leichtmetallfelgen • Lederlenkrad • elektrische Fensterheber • LED Tagfahrlicht in C-Form • verschiebbare Rücksitzbank • u.v.m.

Fahrzeugpreis*: 8.790,- €. Bei Finanzierung: Nach Anzahlung von 0,- €, Nettodarlehensbetrag 8.790,- €, 60 Monate Laufzeit (59 Raten à 99,- € und eine Schlussrate: 3.561,78 €), Gesamtleistung 50.000 km, eff. Jahreszins 1,99%, Sollzinssatz (gebunden) 1,972 %, Gesamtbetrag der Raten 9.402,78 €. Gesamtbetrag inkl. Anzahlung 9.402,78 €.

Fahrzeugpreis*: 14.990,- €. Bei Finanzierung: Nach Anzahlung von 690,- €, Nettodarlehensbetrag 14.300,- €, 60 Monate Laufzeit (59 Raten à 139,- € und eine Schlussrate: 7.162,14 €), Gesamtleistung 50.000 km, eff. Jahreszins 1,99%, Sollzinssatz (gebunden) 1,972 %, Gesamtbetrag der Raten 15.363,14 €. Gesamtbetrag inkl. Anzahlung 16.053,14 €.

Ein Finanzierungsangebot für Privatkunden der Renault Bank, Geschäftsbereich der RCI Banque S.A. Niederlassung Deutschland, Jagenbergstraße 1, 41468 Neuss. Gültig bis 30.09.2019.

Renault Twingo Sce 65: Gesamtverbrauch (l/100 km): innerorts: 5,0; außerorts: 4,0; kombiniert: 4,4; CO₂-Emissionen kombiniert: 100 g/km; Energieeffizienzklasse: B. Renault Captur Tce 90: Gesamtverbrauch (l/100 km): innerorts: 6,4; außerorts: 4,8; kombiniert: 5,4; CO₂-Emissionen kombiniert: 123 g/km; Energieeffizienzklasse: B (Werte nach Messverfahren VO [EG] 715/2007).

Abb. zeigt Renault Twingo INTENS und Renault Captur LIMITED mit Sonderausstattung.

Besuchen Sie uns im Autohaus. Wir freuen uns auf Sie.

AUTO MATTERN Gruppe

MATTERN GMBH BIELEFELD
Renault Vertragspartner
Lange Wand 8 / Ostring
33719 Bielefeld
Tel. 0521-9883030
www.auto-mattern.de

ROSENHÄGER-MATTERN GMBH & CO. KG
Renault Vertragspartner
Oststraße 51, 320510 Herford
Tel. 05221-34740
www.rosenhaeger-mattern.de

Warum liest man Anzeigenblätter?
Um über das Angebot der Geschäfte in der näheren Umgebung informiert zu sein!

OWL-Rapper Curse ist die Nummer eins

Von Panini gedrucktes Deutschrap-Stickeralbum erscheint am 15. Juli – Initiator studierte in Paderborn

Von Klaus Gosmann

Minden/Paderborn. Fußballbilder tauschen ist bald vielleicht »old school« – auch auf dem Schulhof. Demnächst könnte vielmehr der Tausch von Sticker-motiven mit den Portraits deutscher Rapper angesagt sein, wenn die Firma Lara Loca am 15. Juli ihr erstes Deutschrap-Stickeralbum veröffentlicht – dem Produkt angemessen von Panini gedruckt.

Also von der nicht zuletzt für ihre Sammelalben und Aufkleber – vorzugsweise mit Fußballer-Portraits – bekannten Unternehmensgruppe aus Norditalien.



Cover und Sticker: »Das ist Deutschrap«.

Die Idee müsste sich doch vom Fußball auch gut auf andere Bereiche übertragen lassen – und statt mit Rasenkünstlern mit den Fotos deutscher Rapper funktionieren: Das dachten sich die beiden Münchner Larissa Fischer (27) und Janis Wenderholm (25) – beide bereits berufserfahren in der Musikbranche. »Relativ blauäugig« hätten sie daraufhin bei in Frage kommenden Künstlern oder deren Managements angefragt – mit überraschendem Erfolg.

Auch bei der mit Stammsitz in Modena ansässigen Panini-Unternehmensgruppe stieß man mit dem Ansinnen offenbar auf offene Ohren, so dass jetzt ein 48 Seiten starkes Heft mit 212 durch nummerierten Stickerplätzen für Portraits von rund 200 Künstlern zur Veröffentlichung ansteht –

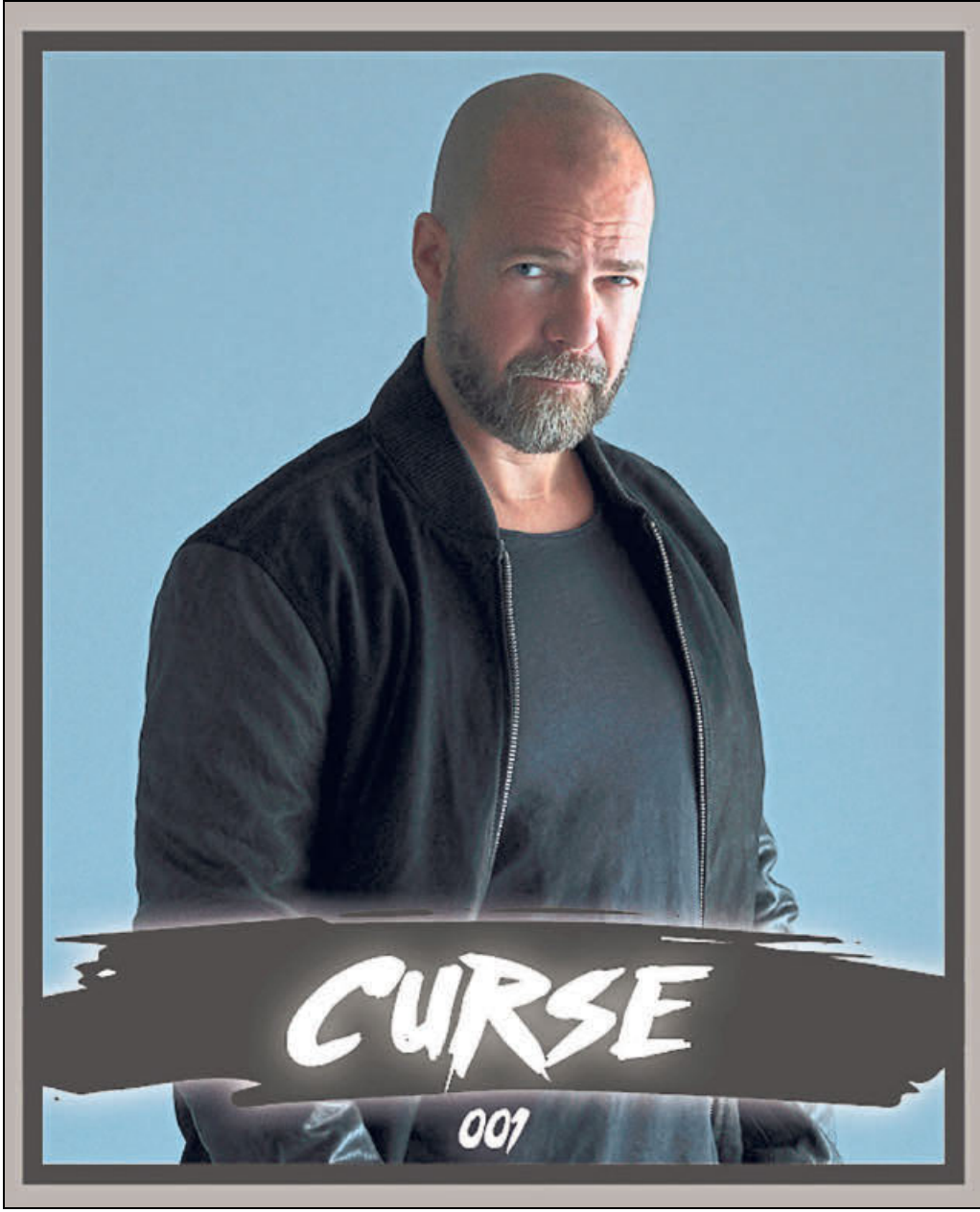
Bislang erfreuten sich vor allem Panini-Hefte, in die sich Fußballer-Konterfeis einkleben ließen, großer Beliebtheit.

vergleichsweise nüchtern-sachlich »Das ist Deutschrap« betitelt. Zum Ausgleich für diesen mausgrau wirkenden Namen, kommen einige Sticker im Bling-Bling-Glitzer-Look daher. Herausgeber des Albums ist jedoch nicht das italienische Traditionsunternehmen, sondern die Lara Loca UG, die aus Fischer und Wenderholm besteht.

Das Heft (3,50 Euro) und die Stickertüten (jeweils 0,90 Euro) sind vom 15. Juli an in jedem Snipes-Store, auf Amazon und im Kiosk erhältlich. Wer's eiliger hat: Auf Amazon läuft der Vorverkauf bereits. Besucher des Hip-Hop-Festivals »Splash!« auf dem Ferropolis-Gelände in Gräfenhainichen (Sachsen-Anhalt) können schon vom 13. Juli an die Hefte und Sticker an einem Festivalstand erwerben.

Und auf dem Sticker mit der Nummer eins – genauer gesagt: 001 – prangt ein Rapper aus der Region Ostwestfalen-Lippe: der gebürtige Mindener Curse.

Dabei ist die Pole-Position im Hip-Hop-Battle-Haifischbecken weniger seiner regionalen Herkunft zu verdanken, als vielmehr der Tatsache, dass das Studio-Debütalbum des Künstlers im Jahr 2000 veröffentlicht worden ist. Denn: Es wurden nur Rapper berücksichtigt, deren Debütalbum seit der Jahrtausendwende erschienen ist. Veteranen wie »Fanta 4« oder »Fettes Brot« dürfte man deswegen vergeblich in den jeweils fünf Sticker ent-



Portrait 001: der aus Minden stammende Rapper Curse. Für das Stickeralbum wurden nur Künstler berücksichtigt, deren Debüt-

bum nach der Jahrtausendwende erschienen ist – »Feuerwasser« von Curse kam 2000 raus. Foto: Robert Eikelpoth

haltenden Stickertüten suchen. Aber auch ein Überblick

über »lediglich« 20 deutsche Rapjahre könnte sich bereits als sehr lehrreich erweisen,

zumal falls man wie viele Rapfans noch unter 18 ist und somit Hip-Hop-histori-

scher Nachholbedarf besteht: Falls das Album also dazu beitragen sollte, den musikalischen Horizont der Stickerkäufer zu erweitern und auf Künstler aufmerksam zu machen, die sie vorher vielleicht noch nicht kannten, hätten Fischer und Wenderholm dagegen nichts einzuwenden.

Curse als Nummer eins – nicht der einzige OWL-Bezug des Stickeralbums: Mit-Initiator Jannis Wenderholm hat von 2013 bis 2016 in Paderborn studiert und dort seinen Bachelor in der Fachrichtung »Popmusik und Medien« gemacht – offensichtlich ein fruchtbarer Nährboden für innovative Kulturideen. Außerdem arbeitete er in der Paderstadt beim Campusradio »L'UniCo« mit.

Bislang erfreuten sich vor allem Panini-Hefte, in die sich Fußballer-Konterfeis einkleben ließen, großer Beliebtheit. Jetzt folgen auf die Kicker die Wortakrobaten, die je nach Temperament und geistigem Horizont mal mit sprachlicher Originalität und mal mit dem verbalen Dampfhammer arbeiten.

Und bekannterweise gibt es ja auch Schnittstellen zwischen Fußball- und Hip-Hop-Welt: Zum Beispiel wäre der ebenfalls im neuen Stickeralbum vertretene Rapper Marteria fast Fußballprofi geworden.

Dessen aus Ostwestfalen-Lippe stammender Rap- und Bühnenkumpel Casper fehlt jedoch in dem Heft: Eine Anfrage sei erfolgt, aber es habe keine Zusage gegeben.

Aber, wer weiß: Vielleicht gibt's bei Erfolg ja ein Nachfolgeheft, und er möchte dann ebenfalls als Tauschbild auf den deutschen Schulhöfen kursieren...

Schönen Sonntag!

OWL

am Sonntag – Points

Keine OWL am Sonntag erhalten?

Hier liegt für Sie unsere Sonntagzeitung aus!

Bielefeld

ARAL-Tankstellen

• Kirchdornberger Str. 85, Kirchdornberg

• Paderborner Str. 324, Dalbke

• Heeper Str. 77, Innenstadt

Avia Tankstelle

• Apfelstr. 233, Schildesche

• Gütersloher Str. 338, Ummeln

• Hallenstr. 5, Innenstadt

Bäckerei im EDEKA-Schenke

• Huberstr. 25, Mitte

Bäckereien Bürenkämper

• Hauptstr. 91, Brackwede

• Brackweder Str. 120, Senne

Bäckereien Olsson

• Schlinghofstr. 45, Dalbke

• Osningstr. 476, Senne

• Primelweg 1, Senne

SB Tankstelle Yilmaz

• Jöllenbecker Str. 117, Sudbrack

SHELL-Tankstelle Enderweit

• Brackweder Str. 184, Senne

SHELL-Tankstelle Irmscher

• Brackweder Str. 183, Senne

Tankstelle „Der 12. Mann“

• Jakob-Kaiser-Str. 28, Gellershagen

WESTFALEN-Tankstelle

• Paderborner Str. 319, Dalbke

Tankstelle Endom

• Kaunitzer Str. 55, Schloß Holte-Stukenbrock

Q 1-Tankstelle

• Artur-Ladebeck-Str. 52-54, Gadderbaum

Jet Tankstelle

• Detmolder Str. 172, Sieker

MARKANT-Tankstelle

• Herforder Str. 110 – 114, Innenstadt

Esso Tankstelle

• Alleestr. 52, Halle

Jet-Tankstelle

• Brackweder Str. 53a, Halle

SHELL-Tankstellen

• Teutoburger Str. 27, Borgholzhausen

• Westheider Weg 25, Versmold

Aral Tankstellen

• Bielefelder Str. 108, Halle

• Bielefelder Str. 36, Werther

• Münster Str. 63, Versmold

Aral Tankstelle Niederwahrenbrock

• Bahnhofstr. 44, Steinhagen

Bäckerei Femmer im Nettomarkt

• Queller Str. 14, Steinhagen

Cafe Nollmann

• Mühlenstr. 24, Steinhagen

WESTFALEN-Tankstelle

• Westheider Weg 46-48, Versmold

• Haller Str. 69, Steinhagen

Bäckerei Sickendiek

• Oesterweger Str. 49 in Versmold

Schönen Sonntag!

OWL

am Sonntag

Wisst ihr noch?

TIPP des Monats

Die 80er

WISST IHR NOCH?

UNSERE NEONBUNTE JUGEND

Die 90er

WISST IHR NOCH?

Die COOLSTEN JAHRE UNSERER JUGEND

Die 80er! Wisst ihr noch?

Einfach die Zeit zurückspulen:
I've had the time of my life
Best.-Nr. 46.85192, € 20,00

Jedes Jahrzehnt birgt seine ganz eigenen, unvergesslichen Erinnerungen. Die Erinnerungen, Bilder, Zitate und Melodien der 80er stecken in diesem Buch. Auf Sie wartet eine neonbunte Mischung, die Sie auf den Mitmachseiten mit den Freunden von damals auf Facebook teilen können. Lachen Sie über die alten Spontisprüche, probieren Sie, ob Ihre Hubba-Bubba-Kaugummiblase immer noch die größte ist und singen Sie mal wieder mit Markus „Ich will Spaß, ich will Spaß!“ Denn Sie haben in der besten aller Zeiten Ihre Jugend verbracht!

Die 90er! Wisst ihr noch?

Prahl gefüllt mit:
Ach, jaaaa, stimmt! OMG!!
Best.-Nr. 46.85208, € 20,00

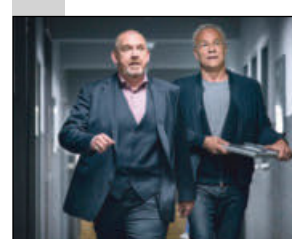
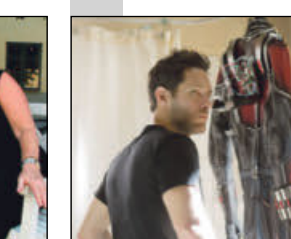
Jede Generation hat ihre einzigartigen Erinnerungen. Hier haben wir die unvergesslichen Schätze der 90er in Wort und ganz viel Bild für Sie gesammelt. Schwelgen Sie in den guten alten Zeiten, entdecken Sie fast vergessene Dinge wieder, freuen Sie sich über witzige Spruchseiten, backen Sie eine Schokokusstorte und suchen Sie Ihren alten Game Boy wieder raus. Teilen Sie mit anderen Ihre Erinnerungen, Fotos und Geschichten auf den Mitmachseiten und Links im Buch. Werden Sie Teil der 90er-Community! Denn mal ehrlich: So cool wie wir in den 90ern war danach niemand mehr!

Erhältlich in allen WESTFALEN-BLATT-Geschäftsstellen
sowie unter www.westfalen-blatt.de/buecher
Ein Angebot von: Print & Picture GmbH, Creative Gesellschaft für Medien und Veranstaltungen,
Sudbrackstraße 14-18, 33611 Bielefeld

Fernsehen

Nummer 28, Sonntag, 14. Juli 2019

Das Fernsehprogramm für Sonntag, 14. Juli

ARD	Das Erste	ZDF	ZDF	WDR	WDR	RTL	RTL	Sat.1	Pro7	VOX	VOX	NDR	NDR
10.00 Tagesschau 10.03 Immer wieder sonntags 12.00 Tagesschau 12.03 Presseclub 12.45 Europamagazin 13.15 Tagesschau 13.30 FILM Glück auf vier Rädern. Komödie, D 2006, mit Peter Weick. Regie: Dagmar Knöpfel	10.00 Tagesschau 10.03 Immer wieder sonntags 12.00 Tagesschau 12.03 Presseclub 12.45 Europamagazin 13.15 Tagesschau 13.30 FILM Glück auf vier Rädern. Komödie, D 2006, mit Peter Weick. Regie: Dagmar Knöpfel	10.15 Bares für Rares – Lieblingsstücke 11.45 heute Xpress 11.50 ZDF-Fernsehgarten 14.00 Duell der Gartenprofis Show 14.45 heute Xpress 14.50 FILM Zugelassen – Gib der Liebe eine Chance Liebeskomödie, USA 2013, mit Tina Fey 16.30 planet e. Dokureihe heute 17.00 Sportreportage 18.00 ZDF-reportage 18.30 Terra Xpress Ehedrama an der Ostsee und die wilden Papageien 19.00 heute 19.10 Berlin direkt – Sommerinterview Gespräch 19.28 Aktion Mensch Gewinner Magazin 19.30 Planet der Vulkane	10.15 Bares für Rares – Lieblingsstücke 11.45 heute Xpress 11.50 ZDF-Fernsehgarten 14.00 Duell der Gartenprofis Show 14.45 heute Xpress 14.50 FILM Zugelassen – Gib der Liebe eine Chance Liebeskomödie, USA 2013, mit Tina Fey 16.30 planet e. Dokureihe heute 17.00 Sportreportage 18.00 ZDF-reportage 18.30 Terra Xpress Ehedrama an der Ostsee und die wilden Papageien 19.00 heute 19.10 Berlin direkt – Sommerinterview Gespräch 19.28 Aktion Mensch Gewinner Magazin 19.30 Planet der Vulkane	08.15 Kochen mit Martina und Moritz 08.45 FILM Das bisschen Haushalt. Komödie, D 2003 10.15 Kölner Treff 11.45 FILM Bella und der Feigenbaum. Komödie, D 2013, mit Christine Neubauer 13.15 Becker, der Entdecker. Reportagerihe 14.00 Olymp der Reiter 14.45 Pferdesport: CHIO Aachen Voltigieren, Nationenpreis. Aus der Aachener Soers 16.30 Erlebnisseisen Reportagerihe 16.45 Rentnerops Niemals geht man so ganz / Uns trennt das Leben 18.15 Tiere suchen ein Zuhause Magazin 19.10 Aktuelle Stunde 19.30 Lokalzeit-Geschichten 20.00 Tagesschau	08.15 Kochen mit Martina und Moritz 08.45 FILM Das bisschen Haushalt. Komödie, D 2003 10.15 Kölner Treff 11.45 FILM Bella und der Feigenbaum. Komödie, D 2013, mit Christine Neubauer 13.15 Becker, der Entdecker. Reportagerihe 14.00 Olymp der Reiter 14.45 Pferdesport: CHIO Aachen Voltigieren, Nationenpreis. Aus der Aachener Soers 16.30 Erlebnisseisen Reportagerihe 16.45 Rentnerops Niemals geht man so ganz / Uns trennt das Leben 18.15 Tiere suchen ein Zuhause Magazin 19.10 Aktuelle Stunde 19.30 Lokalzeit-Geschichten 20.00 Tagesschau	05.00 Verdachtsfälle 05.45 Betrugsfälle 06.05 Familien im Brennpunkt 07.05 Die Superhändler – 4 Räume, 1 Deal 09.05 Undercover Boss. MeinFernbus FlixBus / Dormero Hotels 11.05 Schlager sucht Liebe (5) 12.05 Die 25... Show. bizarren Alltagssituationen, in denen auch Sie morgen landen könnten 14.00 Formel 1: Großer Preis von Großbritannien Countdown inkl. Formel-2-Highlights 15.00 Formel 1: Großer Preis von Großbritannien Das Rennen. Aus Silverstone 17.15 Explosiv – Weekend 17.45 Exklusiv – Weekend 18.45 RTL aktuell 19.03 Wetter 19.05 Comeback oder weg? Show	05.00 Verdachtsfälle 05.45 Betrugsfälle 06.05 Familien im Brennpunkt 07.05 Die Superhändler – 4 Räume, 1 Deal 09.05 Undercover Boss. MeinFernbus FlixBus / Dormero Hotels 11.05 Schlager sucht Liebe (5) 12.05 Die 25... Show. bizarren Alltagssituationen, in denen auch Sie morgen landen könnten 14.00 Formel 1: Großer Preis von Großbritannien Countdown inkl. Formel-2-Highlights 15.00 Formel 1: Großer Preis von Großbritannien Das Rennen. Aus Silverstone 17.15 Explosiv – Weekend 17.45 Exklusiv – Weekend 18.45 RTL aktuell 19.03 Wetter 19.05 Comeback oder weg? Show	05.45 Watch Me – das Kinomagazin 05.50 Navy CIS 10.15 Die Unglaublichsten ... 12.35 Knallerfrauen 13.05 Was für ein Jahr! Show. 1995 14.25 Rush Hour Actionfilm, USA 1998, mit Jackie Chan. Regie: Brett Ratner 16.10 Der König der Löwen Zeichentrickfilm, USA 1994 17.55 Julia Leischik sucht: Bitte melde Dich Durch Zufall fand Claudia als Kind heraus, dass sie noch eine ältere Schwester hat - Nicole. Doch ihre Eltern wollen ihr nicht sagen, weshalb Nicole nicht in der Familie lebt. Claudia sucht Antworten. 19.55 Sat.1 Nachrichten	05.40 Mom 05.55 Two and a Half Men 07.10 Fresh off the Boat 08.00 Eine schrecklich nette Familie 08.55 Galileo 11.50 FILM Arthur. Komödie, USA 2011, mit Russell Brand 13.55 FILM Runner Runner. Thriller, USA 2013, mit Ben Affleck, Justin Timberlake, Gemma Arterton. Regie: Brad Furman 15.35 Need for Speed Actionfilm, USA/IND/GB/F/PHI 2014, mit Aaron Paul, Dominic Cooper, Imogen Poots. Regie: Scott Waugh 17.55 Newsline 18.05 Galileo 360° Magazin. Ranking: Verrückte Geschäftsideen. Moderation: Funda Vanroy 19.05 Galileo Magazin. Moderation: Stefan Gödde	10.55 Mich gibt's fünfmal! 15.10 After Earth Actionfilm, USA 2013 17.00 auto mobil Magazin 18.10 Biete Rostlaube, suche Traumauto 19.10 Hot oder Schrott – Die Allestester 20.15 Promi Shopping 23.20 Prominent! Magazin 00.05 Medical Detectives	10.55 Mich gibt's fünfmal! 15.10 After Earth Actionfilm, USA 2013 17.00 auto mobil Magazin 18.10 Biete Rostlaube, suche Traumauto 19.10 Hot oder Schrott – Die Allestester 20.15 Promi Shopping 23.20 Prominent! Magazin 00.05 Medical Detectives	18.45 DAS! 19.30 Ländermagazine 20.00 Tagesschau 20.15 Auf dem Wasser durch den Norden Schwedens Seenland 21.45 Kaum zu glauben! 22.45 Gute Frage 23.20 Pflaume feiert Dieter Hallervorden 00.05 Dittsche – Das wirklich wahre Leben	18.45 DAS! 19.30 Ländermagazine 20.00 Tagesschau 20.15 Auf dem Wasser durch den Norden Schwedens Seenland 21.45 Kaum zu glauben! 22.45 Gute Frage 23.20 Pflaume feiert Dieter Hallervorden 00.05 Dittsche – Das wirklich wahre Leben
													
20.15 Uhr. FILM Tatort: Familien. Ballauf (Klaus J. Behrendt, r.) und Schenk (Dietmar Bär) beschäftigt ein Mord nach einer Lösegeldübergabe. Die Fingerabdrücke führen zu einem Anwalt.	20.15 Uhr. FILM Ein Sommer im Allgäu. Die an den Rollstuhl gefesselte Extremsportlerin Anna Netrebko (Jenniffer Ulrich) glaubt, dass sie mit entsprechendem Training eines Tages wieder laufen kann.	20.15 Uhr. Wunderschön! Im Freizeitpark Kneippbyn auf Gotland zeigt die ehemalige »Pippi-Langstrumpf«-Darstellerin Inger Nilsson (r.) Andreea Griesmann Pippi Langstrumps »Villa Kunterbunt«.	20.15 Uhr. FILM Ant-Man. Der Dieb Scott (Paul Rudd) besitzt einen Hightech-Spezialanzug, der ihn auf Ameisengröße verkleinert und seine Kräfte potenziert. Dieser soll nicht in falsche Hände geraten.	20.15 Uhr. FILM Allied – Vertraute Fremde. Der englische Geheimdienstoffizier Max verliebt sich 1942 in die französische Résistance-Kämpferin Marianne. Sie erweist sich als Doppelagentin.	20.15 Uhr. FILM Deepwater Horizon. Auf einer Ölplattform kommt es zu einer Explosion, die eine Kettenreaktion in Gang setzt. Mike Williams (Mark Wahlberg) versucht zu retten, was zu retten ist.	20.15 Uhr. FILM Deepwater Horizon. Auf einer Ölplattform kommt es zu einer Explosion, die eine Kettenreaktion in Gang setzt. Mike Williams (Mark Wahlberg) versucht zu retten, was zu retten ist.	20.15 Uhr. FILM Deepwater Horizon. Auf einer Ölplattform kommt es zu einer Explosion, die eine Kettenreaktion in Gang setzt. Mike Williams (Mark Wahlberg) versucht zu retten, was zu retten ist.	20.15 Uhr. FILM Deepwater Horizon. Auf einer Ölplattform kommt es zu einer Explosion, die eine Kettenreaktion in Gang setzt. Mike Williams (Mark Wahlberg) versucht zu retten, was zu retten ist.	20.15 Uhr. FILM Deepwater Horizon. Auf einer Ölplattform kommt es zu einer Explosion, die eine Kettenreaktion in Gang setzt. Mike Williams (Mark Wahlberg) versucht zu retten, was zu retten ist.	20.15 Uhr. FILM Deepwater Horizon. Auf einer Ölplattform kommt es zu einer Explosion, die eine Kettenreaktion in Gang setzt. Mike Williams (Mark Wahlberg) versucht zu retten, was zu retten ist.	20.15 Uhr. FILM Deepwater Horizon. Auf einer Ölplattform kommt es zu einer Explosion, die eine Kettenreaktion in Gang setzt. Mike Williams (Mark Wahlberg) versucht zu retten, was zu retten ist.	20.15 Uhr. FILM Deepwater Horizon. Auf einer Ölplattform kommt es zu einer Explosion, die eine Kettenreaktion in Gang setzt. Mike Williams (Mark Wahlberg) versucht zu retten, was zu retten ist.	20.15 Uhr. FILM Deepwater Horizon. Auf einer Ölplattform kommt es zu einer Explosion, die eine Kettenreaktion in Gang setzt. Mike Williams (Mark Wahlberg) versucht zu retten, was zu retten ist.
21.45 FILM Mord auf Shetland: Erlösung (3/3) Kriminalfilm, GB 2016, mit Douglas Henshall, Alison O'Donnell, Steven Robertson. Die Polizistin Tosh leidet nach ihrer Freilassung unter den Folgen des Verbrechens – dies setzt auch Perez zu. 23.40 Tagesthemen 00.00 tit – titel, thesen, temperament Magazine. Moderation: Max Moor 00.30 FILM Paradies: Glaube Drama, A/D/F 2012, mit Maria Hofstätter, Nabil Saleh, Rene Rupnik. Regie: Ulrich Seidl 02.18 Tagesschau 02.20 FILM Mord auf Shetland: Erlösung (3/3) Kriminalfilm, GB 2016	21.45 heute-journal 22.15 Anna Netrebko in der Arena di Verona: »Il Trovatore« Oper, mit Anna Netrebko, Yusif Eyvazov, Luca Salsi. Die russische Sopranistin Anna Netrebko feiert ihr Debüt in einer der spektakulärsten Open-Air-Arenen weltweit. 23.55 ZDF-History London in Flammen – Das große Feuer von 1666 00.40 heute Xpress 00.45 ZDF-History Dokureihe. Mörder unter uns – Fritz Bauers einsamer Kampf 01.30 Planet der Vulkane Dokumentation 02.15 Terra X Freibeuter der Meere (1/3): Die Korsaren / Freibeuter der Meere (3/3): Piraten des Kaisers	21.45 Lichters Schnitzeljagd Dokureihe. Abenteuer Pott. Horst Lichter ist wieder mit dem Moped auf Schnitzeljagd. Der erste Hinweis führt ihn zu musikalischen Lamas. 22.30 Ohne Schnitzel geht es nicht (6) Comedyserie, D 2019. Schnitzel dell'arte. Günther und Wolfgang haben Schmerzensgeld bekommen, und wollen nun die Anzahlung für die Schnitzelbude leisten. 23.15 Dittsche – Das wirklich wahre Leben Der Wochenrückblick von und mit Olli Dittrich 23.45 So lacht NRW Show. Sommerurlaub 01.15 Rockpalast Freak Valley Festival 2019 (1/3)	22.30 James Bond 007 – Lizenz zum Töten Agentenfilm, GB/USA 1989, mit Timothy Dalton, Carey Lowell, Robert Davi. Regie: John Glen. James Bond und sein Freund Felix Leiter können nach einer irren Verfolgungsjagd den Drogen-König Sanchez schnappen. Durch Bestechung eines Beamten gelingt diesem am nächsten Tag die Flucht. 00.55 FILM Ant-Man Sci-Fi-Film, USA/GB 2015, mit Paul Rudd 03.00 Der Blaulicht-Report Doku-Soap. Aufregende Geschichten aus dem Berufsalltag von Polizisten, Sanitätern und Notärzten	22.45 Gangster Squad Actionthriller, USA 2013, mit Sean Penn, Ryan Gosling, Josh Brolin. Regie: Ruben Fleischer. Los Angeles, 1949: Der miese Mafioso Mickey ist der König der Unterwelt. Mit dem Auftauchen des aufrechten Kriegsveteranen John O'Mara und dessen kampfstarken Gefährten wird es für ihn ungemütlich. 00.55 FILM Allied – Vertraute Fremde Agentenfilm, GB/USA 2016, mit Brad Pitt, Marion Cotillard, Jared Harris. Regie: Robert Zemeckis 02.55 FILM Gangster Squad Actionthriller, USA 2013, mit Sean Penn. Regie: Ruben Fleischer	22.25 Prometheus – Dunkle Zeichen Sci-Fi-Film, USA/GB 2012, mit Noomi Rapace, Michael Fassbender, Charlize Theron. Regie: Ridley Scott. Im Jahr 2089 fliegt eine Forschergruppe in ein fernes Sonnensystem, um den Ursprung des Lebens zu ergründen. Auf einem Mond stoßen sie auf die Überreste von Astronauten und Außerirdischen. 00.45 FILM Deepwater Horizon Katastrophenfilm, HK/USA 2016, mit Mark Wahlberg, Kurt Russell, John Malkovich. Regie: Peter Berg 02.40 FILM Prometheus – Dunkle Zeichen Sci-Fi-Film, USA/GB 2012	22.25 Prometheus – Dunkle Zeichen Sci-Fi-Film, USA/GB 2012, mit Noomi Rapace, Michael Fassbender, Charlize Theron. Regie: Ridley Scott. Im Jahr 2089 fliegt eine Forschergruppe in ein fernes Sonnensystem, um den Ursprung des Lebens zu ergründen. Auf einem Mond stoßen sie auf die Überreste von Astronauten und Außerirdischen. 00.45 FILM Deepwater Horizon Katastrophenfilm, HK/USA 2016, mit Mark Wahlberg, Kurt Russell, John Malkovich. Regie: Peter Berg 02.40 FILM Prometheus – Dunkle Zeichen Sci-Fi-Film, USA/GB 2012	22.25 Prometheus – Dunkle Zeichen Sci-Fi-Film, USA/GB 2012, mit Noomi Rapace, Michael Fassbender, Charlize Theron. Regie: Ridley Scott. Im Jahr 2089 fliegt eine Forschergruppe in ein fernes Sonnensystem, um den Ursprung des Lebens zu ergründen. Auf einem Mond stoßen sie auf die Überreste von Astronauten und Außerirdischen. 00.45 FILM Deepwater Horizon Katastrophenfilm, HK/USA 2016, mit Mark Wahlberg, Kurt Russell, John Malkovich. Regie: Peter Berg 02.40 FILM Prometheus – Dunkle Zeichen Sci-Fi-Film, USA/GB 2012	22.25 Prometheus – Dunkle Zeichen Sci-Fi-Film, USA/GB 2012, mit Noomi Rapace, Michael Fassbender, Charlize Theron. Regie: Ridley Scott. Im Jahr 2089 fliegt eine Forschergruppe in ein fernes Sonnensystem, um den Ursprung des Lebens zu ergründen. Auf einem Mond stoßen sie auf die Überreste von Astronauten und Außerirdischen. 00.45 FILM Deepwater Horizon Katastrophenfilm, HK/USA 2016, mit Mark Wahlberg, Kurt Russell, John Malkovich. Regie: Peter Berg 02.40 FILM Prometheus – Dunkle Zeichen Sci-Fi-Film, USA/GB 2012	22.25 Prometheus – Dunkle Zeichen Sci-Fi-Film, USA/GB 2012, mit Noomi Rapace, Michael Fassbender, Charlize Theron. Regie: Ridley Scott. Im Jahr 2089 fliegt eine Forschergruppe in ein fernes Sonnensystem, um den Ursprung des Lebens zu ergründen. Auf einem Mond stoßen sie auf die Überreste von Astronauten und Außerirdischen. 00.45 FILM Deepwater Horizon Katastrophenfilm, HK/USA 2016, mit Mark Wahlberg, Kurt Russell, John Malkovich. Regie: Peter Berg 02.40 FILM Prometheus – Dunkle Zeichen Sci-Fi-Film, USA/GB 2012	22.25 Prometheus – Dunkle Zeichen Sci-Fi-Film, USA/GB 2012, mit Noomi Rapace, Michael Fassbender, Charlize Theron. Regie: Ridley Scott. Im Jahr 2089 fliegt eine Forschergruppe in ein fernes Sonnensystem, um den Ursprung des Lebens zu ergründen. Auf einem Mond stoßen sie auf die Überreste von Astronauten und Außerirdischen. 00.45 FILM Deepwater Horizon Katastrophenfilm, HK/USA 2016, mit Mark Wahlberg, Kurt Russell, John Malkovich. Regie: Peter Berg 02.40 FILM Prometheus – Dunkle Zeichen Sci-Fi-Film, USA/GB 2012	22.25 Prometheus – Dunkle Zeichen Sci-Fi-Film, USA/GB 2012, mit Noomi Rapace, Michael Fassbender, Charlize Theron. Regie: Ridley Scott. Im Jahr 2089 fliegt eine Forschergruppe in ein fernes Sonnensystem, um den Ursprung des Lebens zu ergründen. Auf einem Mond stoßen sie auf die Überreste von Astronauten und Außerirdischen. 00.45 FILM Deepwater Horizon Katastrophenfilm, HK/USA 2016, mit Mark Wahlberg, Kurt Russell, John Malkovich. Regie: Peter Berg 02.40 FILM Prometheus – Dunkle Zeichen Sci-Fi-Film, USA/GB 2012	22.25 Prometheus – Dunkle Zeichen Sci-Fi-Film, USA/GB 2012, mit Noomi Rapace, Michael Fassbender, Charlize Theron. Regie: Ridley Scott. Im Jahr 2089 fliegt eine Forschergruppe in ein fernes Sonnensystem, um den Ursprung des Lebens zu ergründen. Auf einem Mond stoßen sie auf die Überreste von Astronauten und Außerirdischen. 00.45 FILM Deepwater Horizon Katastrophenfilm, HK/USA 2016, mit Mark Wahlberg, Kurt Russell, John Malkovich. Regie: Peter Berg 02.40 FILM Prometheus – Dunkle Zeichen Sci-Fi-Film, USA/GB 2012	

www.owl-am-sonntag.de

Erleben Sie die Vielfalt unserer Sonntagszeitungen, Wochenzeitungen und Regionalmagazine digital!

Uns gibt es auch mobil:

OWL am Sonntag und OWL am Mittwoch sowie Brackwede erleben, Steinhagen erleben und Schloß Holte-Stukenbrock erleben kostenlos und optimiert auf Ihrem Smartphone oder Tablet lesen – unsere OWL am Sonntag-App macht's möglich.



www.owl-am-sonntag.de

Schönen Sonntag!
OWL am Sonntag

Darf es ein Gänsehals sein?

Taiwans Küche hält aber auch Dumplings und Nudeln für weniger Wagemutige bereit

Von Thomas Albertsen

Asiens Straßenmärkte sind ein Eldorado für Schlemmer. Authentischer als dort lässt sich kaum essen und die kulinarische Vielfalt eines Landes genießen.

In Taiwans Hauptstadt Taipeh treffen sich die Gourmets im Schein der Neonreklamen umliegender Hochhäuser zum Beispiel auf dem Shilin Nachtmarkt. Man sollte nicht zimperlich sein, denn manchmal ist es vielleicht besser, gar nicht zu wissen, was man da gerade isst. Wie wäre es beispielsweise mit fermentiertem Stinktofu für Vegetarier? Serviert wird er meist mit frittierten weißen Möhren und Salat, der vom Geschmack her Krautsalat ähnelt oder vielleicht sogar ist.

Auch ein Gänsehals wird gern mal aufgetischt. Die Klassiker sind jedenfalls Dumplings: mit Fleisch, Gemüse und Zwiebeln gefüllte und dann im Dampf gegarte Teigtaschen. Serviert werden



Im »Taipei 101« gibt es Meeresfrüchte.

sie in den typischen Holzschalen, in denen sie auch gekocht werden. Mit auf den Tisch kommt meist eine rötliche, leicht scharfe Knoblauchsoße und Sojasoße. Ebenfalls ein typisches Es-

sen in Taiwan sind Rindfleisch-Nudeln. Das Gericht ist eigentlich simpel und mit dem Namen schon erklärt. Gekochte Nudeln, mal dünne, mal platte und dazu gebratenes Bohnengemüse mit Rindfleisch. Das gibt's übrigens auch als Suppe – von Vietnam inspiriert.

Die Optik ist jedenfalls nicht immer ein verlässlicher Ratgeber, ob sich das Mahl nun lohnt oder nicht. Am besten, man probiert einfach mal, denn die Portionen sind klein, und man schlemmt sich so durch die Gänge und kann zwischendurch auch die Chinesen beim abendlichen Einkauf beobachten. Die Straßenküchen sind besonders abends rappellvoll. Das abendliche gemeinsame Essen ist außerdem mehr als nur Nahrungsaufnahme, es ist eher ein gemütliches und geselliges Beisamensein von Familie und Freunden. Taiwan ist kein Hotspot des internationalen Tourismus, Feriengäste werden daher gerne mit einbezogen. Wer um Rat bei der Auswahl der Speisen bittet, bekommt garantiert freundliche Hilfestellung.

Bei den Getränken fällt die Auswahl schwer: Ein Muss ist Bubble Tea – Tee mit kleinen Glibberkugeln, den es in zahllosen Geschmacksvariationen gibt. Und als Dessert geht kein Weg an »shaved ice« vorbei: Das geschabte Eis wird mit Mangos belegt, dann kommen eine Sauce und Dosenmilch dazu. Alternativ sind süße Klebreisbällchen, Mochi genannt, gefragt.

Drei der Nachtmärkte von Taipeh sind sogar dem Guide Michelin eine Auszeichnung mit dem »Bib Gourmand« wert. Auf dem Gongguan-Nachtmarkt gibt es demnach eine endlose Schlange vor



Nachtmärkte sind beliebte Treffpunkte für Familien und Freunde. Touristen sind gerne gesehen. Fotos: Thomas Albertsen

dem Hsiung Chi Scallion Pancake oder am Lan Chia Gua-Bao Restaurant. Auf dem Yansan Night Market im Distrikt Datong serviert einer der Straßenstände Kohlreis und Schweinerippensuppe. Obwohl es kein Ladenschild gibt, muss der Stand regelmäßig vor 19 Uhr schließen, da die Gerichte frühzeitig ausverkauft sind. Den Reispudding von Da-Qiao-Tou gibt es seit 50 Jahren und Chia Big Rice Ball zieht bereits seit 1964 Liebhaber von Reisbällchen an.

Auch der Huaxi Street Night Market im Wanhua-Distrikt befindet sich zum ersten Mal im Restaurant-Führer. Hsiao Wangs Restaurant ist

seit 40 Jahren für sein schwarzes Gold bekannt: Schweinefleisch mit eingelegten Gurken. Alle Restaurants haben aber eines gemeinsam. Eine jahrelange Spezialisierung auf ein oder einige Gerichte.

Wer lieber im Restaurant speisen möchte: Der Wolkenkratzer »Taipei 101« bietet in seinem angeschlossenen Shoppingcenter viele Möglichkeiten. Authentische taiwanesishe Küche und einen atemberaubenden Blick über die Stadt bietet das Shin Yeh Dining. Vor allem Liebhaber von Meeresfrüchten kommen hier auf ihre Kosten.

Auch bei Reisen übers Land, ob mit Hochgeschwindigkeitszug oder Fahrrad, bieten ausgewählte Restaurantbesuche die Chance, traditionelle taiwanesishe Küche auf höchstem Niveau kennenzulernen. In Tainan ist es beispielsweise das Restaurant Tu Hsiao Yueh, welches für seine Nudelspezialitäten weltberühmt ist. Gründer Hong war ursprünglich Fischer und startete das Restaurant 1895, um auch ein Einkommen zu haben, wenn die See zu rau zum Fischen war. Inzwischen ist die vierte Generation am Ruder und serviert eine atemberaubende Vielfalt der Dan Zai Nudelgerichte.



Beliebte Einkaufsstraße in Taipeh: Und um die Ecke liegt in der Regel gleich ein Nachtmarkt mit Restaurants.



Gefüllte Teigtaschen (»Dumplings«) sind der beliebteste Imbiss, wenn es mal schnell gehen muss.



Nicht immer ist auf Anhieb erkennbar, welches Tier zubereitet wurde.

Partner-Reisen „2 reisen - 1 zahlt“

Bodensee & Allgäu

Diese Reise wird Sie begeistern!

5 Tage 1.-5.8. 2 Pers. 799,-
18.-22.8.

Neues Programm Fahrt im 4*Bus, 4 x U./HP im Hotel „Allgauer Hof“ mit Hallenbad, Ausflug West-Allgäu und Bregenz, Besuch einer Bäckerei und Edelfruchtverarbeitung, Ausflug Meersburg-Friedrichshafen, Ausflug ins Allgäu & nach Lindau (+15,- p.P.)

3 Tage Aachen & Ardennen 23.-25.8. 3.-5.10. 2 Pers. ab 390,-
Busfahrt, 2 x U./Fr. im Hotel Mercure Aachen, Stadtführung, Ausflug in die Belgischen Ardennen + Dinant, Ausflüge mit Stadtführungen in Lüttich und Maastricht

7 Tage Prag-Budapest-Wien 24.-30.7. 2 Pers. 929,-
Fahrt im 4*Bus, 2 x Zw./Fr. in Prag und Passau, 4 x U./HP im 4*Hotel Holiday Beach in Budapest, Stadtführungen in Brunn, Prag und Wien u. Budapest, Ausflug Donauknie mit Reiseleiter, a. Wunsch Puszta

3 Tage Hollands Schätze 09.-11.8. 2 Pers. 399,-
Fahrt im 4*Bus, 2 x U./Fr. im Best Western Hotel Groningen Plaza, Stadtführung Groningen, Ausflug und Stadtführung Leeuwarden, Besuch der Hafenstadt Harlingen, Ausflug ins malerische Giethoorn

Club- & Kurzreisen

3 Tage Trier-Mosel 4*Hotel, Weinprobe, Schifffahrt, Ausflug Luxemburg 20.09., 11.10. 269,-

3 Tage Clubhit Meerane All-inkl. 4*Hotel, täglich 5 Std. Getränke, Stadtführung Erfurt und Leipzig, Weinprobe, Tanzabend 13.9., 18.10. 315,-

3 Tage Dorf Wangerland All-inkl. 4*Hotel, Führung Meyer-Werft, Tanzabend 4.10. 279,-

3 Tage Heidelberg Schlossernacht Stadtführung Heidelberg u. Speyer, Schifffahrt, etc. 6.9. 235,-

2 Tage ZDF-Fernsehgarten 4*Hotel, Besuch der Drosselgasse Rüdesheim, Stadtführung in Wiesbaden, Eintrittskarte zur Sendung 24.8. 149,-

2 Tage Rhein in Flammen 5*Hotel, Wein-fest, Schifffahrt mit Bordparty 14.9. 215,-

3 Tage Nürnberg Führungen in Nürnberg, Bamberg, Bayreuth, 1 x HP, Schifffahrt Altmühl, Weißwurst Frischschoppen 27.9. 249,-

Tagesfahrten

Musical-Tagesfahrt Hamburg Busfahrt, 15:00h, „König der Löwen, Tina Turner, Cirque du Soleil“ 22.9., 17.11. ab 99,-

Neuharlingersiel Kutter-Regatta 20.7. 40,-

Norderney mit Bus & Fähre 11.8. 59,-

Helgland mit dem Fährschiff 11.8. 79,-

Cuxhaven Ostseebad 11.8. 88.40,-

Karl-May-Festspiele in Elspe (Kinder 39,-) Winnetou II Busfahrt und Eintritt 17.8. 65,-

Giethoorn „Das grüne Venedig“ Erleben Sie mit uns einen besonderen Tag inkl. Busfahrt, Besuch des Giethoorn in Entschede malerische Kahnfahrt durch Giethoorn, 1 x 3-Gang-Mittagessen, 1 x Kaffee mit Kuchen im Café Zusatztermin: 3.8. 28.9. 64,-

orth

www.orthreisen.de

Beratung & Buchung Tel. 05423 / 94 370

Kataloge kosten-frei anfordern!

Kreuzfahrten

alle Kreuzfahrten inkl. Anreise im Orth-Bus und Vollpension, „all inklusive-Getränke“ bei *

Main-Donau-Kanal 9 Tage mit der MS Swiss Tiara 4.-12.8. 1399,-*
auf Rhein & Mosel 8 Tage mit MS Swiss Crown 14.-21.9. 1350,-*
Ostsee-Rügen-Usedom 8 Tage mit MS Junker's Jörg 6.-13.9. 1199,-
auf Mosel & Saar 6 Tage mit der MS Rembrandt 17.-22.9. 779,-

Traumschiff „Vasco da Gama“ nur 630 Kabinen - exklusives Ambiente 3 Tage Nordsee 12.-14.9. 230,-
9 Tage Südnorwegen 17.-25.8. 1189,-
8 Tage Kanalinseln 25.8.-1.9. 1049,-

Städte - Tripps

2 Tage Hamburg „Das Tor zur Welt“ 7.-8.9. 12.-13.10. 149,-
Busfahrt, 1 x U./Fr. im 4*Hotel, Stadtrundfahrt, Führung Elbphilharmonie, auf Wunsch Musical

4 Tage Paris 1.-4.8. 359,-
Busfahrt, 3 x U./Fr. im 3*Hotel Paris Percy, Stadtrundfahrt, Bootsfahrt, Eintritt Grand Parfum, auf Wunsch Ausflug Versailles mit Eintritt (+ 27,-)

4 Tage London 3.-6.10. 379,-
Busfahrt mit Fähre, 3 x U./Fr. im 4*Novotel Canary Wharf mit fantastischer Dachterrasse, große Stadtrundfahrt, Ausflug nach Windsor (für nur 10,-)

Rad-Reisen

geführte Rad-Touren mit ständiger Radreiseleitung, Busbegleitung, HP im Hotel und Fahrradtransport

5 Tage Berlin de luxe 24.-29.7. 549,-
5 Tage Elbe-Radweg 12.-16.8. 599,-

Reisedienst Orth GmbH - Westheider Weg 25 - 33775 Versmold

Erlebnisreisen

Sonderreise vom Feinsten

Traumreise Südtirol tolles Programm viele Leistungen 8 Tage 11.-18.8. 698,-
Busfahrt, 7 x U./HP im Hotel Teutschhaus in Kurtin, Lichtbilder-Vortrag, Führung im Obst- und Weingut mit Verkostung, Ausflug zum Gardasee, Ausflug Kurstadt Meran, Wanderung, Ausflug Bozen mit Kallterer See, große Dolomiten-Rundfahrt, 1 x Kaffee- und Kuchen, Gilaubend, Galadiner und Südtiroler Spezialitäten im Rahmen der Halbpension, Dorfleitung, Kurtaxe u.m.

Traumwelt Norwegische Fjorde 7 Tage 1.-7.9. 1099,- 999,-
Fahrt im 4* Reisebus, Fahrten auf dem Geiranger-, Sogne-, Hardangerfjord, 4 x U./HP in sehr guten Hotels, 2 Tagesausflüge mit Reiseleitung für Lesund, Trollstigen u. Geiranger, 2 x U./Fr. auf der Nachtfähre Hirtshals-Bergen u. zurück, Stadtführung in Bergen

Malerische Toskana & Venetien 10 Tage 16.-25.09. 1189,- 1089,-
Fahrt im 4*Bus, 9 x U./HP in sehr guten Hotels (2 x in Tirol, 5 x in Montecatini, 2 x in Abano Terme), Ausflüge mit Reiseleitung nach Florenz, Siena, Lucca, Pisa, San Gimignano, Viterbo, Euganesische Hügel und Venedig, 2 x Weinprobe, Stadtführung Verona...

Königstour Schweizer Bergwelt 7 Tage 11.-17.9. 1.090,- 999,-
Fahrt im 4*Bus, 6 x U./HP in 4*Hotels in Zermatt, Davos und Raem Basel, Zugfahrten im berühmten Glacier- und Bernina-Express, Ausflug ins Tessin, interessante Führungen in Bern, Davos und Zermatt

Perlen Schlesiens* Krakau - Breslau 7 Tage 28.8.-3.9. 844,- 759,-
Fahrt im 4*Bus, 6 x U./HP (1 x Riesengebirge, 3 x Krakau, 2 x Breslau), Stadtführungen in Krakau, Breslau, Oppeln und Hirschberg, Aberdensen im Jüdischen Viertel, Eintritt Marienkirche und Salzbergwerk Wieliczka, Ausflug nach Zakopane (+19,-)

Cornwall mit Südengland

7 Tage 22.-28.8. 1055,- 949,-
Auf den Spuren von Rosamunde Pilcher Fahrt im 4*Bus, 6 x U./HP in Top-Hotels, 5 Tage Top-Reiseleiter, Besuch des Dartmoor, von Exeter, Land's End, Plymouth, Minack-Theatre, Seebad Brighton, Eintritt im Lost Garden of Heligons u.v.m.

Irlands zauberhafter Südwesten

8 Tage 07.-14.8. 1.169,- 1069,-
Fahrt im 4*Bus, 2 x U./Fr. auf der Nachtfähre von Rotterdam-Hull und zurück, Besuch von Chester, 5 x U./HP in sehr guten 4*Hotels (2 x Dublin und 3 x in Tralee), deutsche Reiseleitung vom 3.-6. Tag

Schottland mit Military Tattoo

6 Tage 03.-08.08. 949,- 859,-
Fahrt im 4*Bus, 2 x U./Fr. auf der Nachtfähre der DFDS von Amsterdam-Newcastle und zurück, 3 x U./Fr. im 4*Hotel Holiday Inn Edinburgh, Stadtführung, Tagesausflug Halbinsel Kingdom of Fire, Ausflug Stirling, Eintrittskarte zum Military Tattoo

Juwelen Kroatiens

große Rundreise inkl. Makarska Riviera 10 Tage 03.-12.10. 1179,- 1059,-
Fahrt im 4*Bus, 2 x ZW/HP in Österreich, 7 x U./HP in sehr guten 4*Hotels in Kroatien, Stadtführungen in Trogir, Split, Dubrovnik, Zadar, Opatija und Rovinj, Führung Plitvice Seen, Eintritt Franziskaner Kloster in Dubrovnik und Diokletian Palast in Split u.v.m.

Italienische Riviera

7 Tage 18.-24.9. 799,- 719,-
Fahrt im 4*Bus, 2 x ZU/HP im Schwarzwald und in der Schweiz, 4 x U./HP im 4*Hotel Loano 2 Village, Ausflüge nach San Remo, Nizza, an die Côte Azur, Monaco, Besuch einer Ölmühle mit Verkostung, Stadtführung in Genua, Zwischenstopp in Como

Stress am Flughafen vermeiden

Auch wer von zuhause aus eincheckt, sollte sicherheitshalber vier Stunden eher am Airport sein

Trotz Ärger um Verspätungen, Flugausfälle und Klimadebatte: In den Sommerferien dürfte es an den deutschen Flughäfen wieder richtig voll werden.

Passagiere können aber ihren Teil dazu beitragen, möglichst stressfrei durch die Abfertigung und Sicherheitskontrolle zu kommen. Am besten checken Flugreisende bereits vor der Fahrt zum Airport online ein. Das spart Zeit in der Schlange vor dem Check-in-Schalter. Allerdings ist die Platzwahl online problematisch. Aber oft gibt es eine – deutlich kürzere – Schlange allein für die Aufgabe von Koffern und Gepäck. An einigen Flughäfen stehen zudem Automaten für den Check-in bereit.

Ein Nadelöhr für alle Passagiere ist die Sicherheitskontrolle. Sie liegt nicht in der Verantwortung der Airlines, sondern ist Sache der Bundespolizei. Wer hier zu lange warten muss, kann den Flieger verpassen.

Das Amtsgericht Erding hat hier einmal in einem Einzelfall entschieden, dass der Flughafen anteilig für Mehr- und Umbuchungskosten der Fluggäste aufkommen musste (Az.: 8 C 1143/16). Auch den Fluggast traf hier jedoch eine Mitschuld: Er hätte sich in der Warteschlange aktiv nach vorne begeben müssen.

Dieser Fall ist aber nicht

unbedingt übertragbar. Der Reiserechtler Paul Degott aus Hannover rät daher, lieber eine Stunde mehr am Flughafen einzuplanen. Zwar könne man als Passagier in der Schlange der Sicherheitskontrolle darauf drängen, nach vorne gelassen zu werden, wenn die Zeit bis zum Abflug knapp wird. »Aber man wird nicht ohne weiteres nach vorne gelassen«, weiß der Jurist.

An manchen Flughäfen gibt es sogenannte Fast Lanes bei der Fluggastkontrolle. Darauf vertrauen sollten Urlauber aber nicht. In jedem Fall ist es klug, die vorgegebenen Ankunftszeiten vonseiten der Airline oder des Reiseveranstalters einzuhalten. »Die Anreise zum Flughafen ist grundsätzlich Sache des Reisenden«, stellt Degott klar. Das gilt streng genommen bis zur Ankunft am Abflug-Gate.

»Ich rate dazu, immer mindestens zwei Stunden vor Abflug am Flughafen zu sein«, sagt Degott. Das gelte zu Stoßzeiten wie rund um Ferien auch für diejenigen Passagiere, die bereits zu Hause eingeecheckt haben und nur mit Handgepäck unterwegs sind.

Auf der sicheren Seite sind Passagiere, wenn sie vier Stunden vorher am Airport sind. Bei Pauschalreisen ins Ausland sind Passagiere auf den Transfer des Veranstalters angewiesen. Die Wartezeiten fallen dann oft kürzer aus.

(avs)



Volle Flughäfen, verspätete Flüge: Der Urlaub beginnt und endet oft mit Stress. Wer rechtzeitig am Flughafen ist, muss sich nicht abhetzen. Foto: avs

FÜRSTENTUM ANDORRA

9 TAGE

05.09.2019 - 13.09.2019

Entdecken Sie mit uns die faszinierende Landschaft und die einzigartige Schönheit der Pyrenäen

1. Tag
Anreise in Ihr komfortables Zwischenübernachtungshotel im Raum Lyon. Zimmerbezug und gemeinsames Abendessen.

2. Tag
Weiterfahrt durch die Region Rhône - Alpes ins 4* Hotel Magic La Massana. Hier werden Sie schon herzlich mit einem Begrüßungsgetränk erwartet. Alle Zimmer sind komfortabel eingerichtet und verfügen über Badezimmer mit DUVWC, Fön, Klimaanlage, Telefon, TV und Balkon. Zimmerbezug und gemeinsames Abendessen.

3. Tag
Heute laden wir Sie zu einer Panoramafahrt durch die Pyrenäen ein. Mit Ihrem Reiseleiter besuchen Sie unter anderem die Städte La Seu d'Urgell und Os de Civis. In diesem Bergdorf laden wir Sie zu einem Mittagssnack ein, ehe Sie die kleine Stadt mit Ihrem traumhaften Ausblick auf die Pyrenäen näher erkunden können. Am Abend Rückfahrt ins Hotel und gemeinsames Abendessen.

4. Tag
Am heutigen Tag unternehmen Sie einen Ausflug mit Ihrem Reiseleiter nach Andorra. Über das altzeitliche Örtchen Ordino, mit den mittelalterlichen Gassen führt Sie der Weg weiter nach Pal. In diesem typischen Bauerndorf wird noch heute traditionell Tabak getrocknet. Ein weiterer Höhepunkt des heutigen Tages ist ein Zwischenstopp am Englosters, dem Hochstausee Andorras. Nicht versäumen sollten Sie den Panoramablick auf die Hauptstadt Andorras, La Vella, von der Kirche St. Miquel d'Englosters. Rückfahrt zum Hotel und gemeinsames Abendessen.

5. Tag
Ausflug ins Tal der Träume. Mit einer kleinen Zahnradbahn fahren Sie durch unberührte Landschaften mit rauschenden Wasserfällen in den idyllischen Ort Val de Noya. Nach einer zünftigen Brotzeit haben Sie Freizeit um die Gegend auf eigen Faust zu erkunden. In der kleinen Wallfahrtskirche wird Ihnen ewige Gesundheit versprochen wenn Sie dem Brauch folgen und Ihren Kopf in einen Kessel legen und gleichzeitig an einen Kloppl zucken. Anschließend Rückfahrt mit Bahn und Reisebus ins Hotel und Abendessen.

6. Tag
Heute führt Sie die Reise in Andorras Hauptstadt, nach La Vella. Ihr Reiseleiter zeigt Ihnen die Sehenswürdigkeiten der höchstgelegenen Hauptstadt Europas. Sehenswert sind hier die im romanischen Baustil gebaute Kirche St. Esteve aus dem 11. Jahrhundert und der Regenergieplatz Andorras, die Casa de la Vella, aus dem 15. Jahrhundert. Im Anschluss an die Stadtführung bleibt Ihnen noch Freizeit in der Stadt. Schlemmen Sie durch die Straßen, oder nutzen Sie die Möglichkeit zollfrei einzukaufen.

7. Tag
Freizeit. Gestalten Sie den Tag ganz nach Ihren Wünschen. Nutzen Sie den Poolbereich des Hotels oder entdecken Sie die Hotelumgebung. Entspannen Sie in der Hotelanlage.

8. Tag
Fahrt zur Zwischenübernachtung im Raum Lyon mit Abendessen.

9. Tag
Nach dem Frühstück Heimreise.

Unsere Leistungen:

- Fahrt im komfortablen Reisebus m. WC + Klima
- Je 1 x Übernachtung/ HP auf der Hin- und Rückreise in einem 2/3* Campanile (oder gleichwertig) Hotel im Raum Lyon
- 6 x Übernachtung mit Frühstück im 4* Hotel Magic la Massana
- 6 x Abendessen als Buffet inkl. 1 Glas Wein und Wasser (in Andorra)
- 1 x Willkommensgetränk mit Tapas in Andorra
- 1 x ganztägiger Ausflug mit Reiseleitung Pyrenäen inkl. Mittagssnack lt. Programm
- 1 x ganztägiger Ausflug Tal der Träume lt. Programm inkl. Fahrt mit der Zahnradbahn
- 1 x Ausflug Andorra mit Stadtführung in Andorra (Reiseleitung in Andorra) lt. Programm
- kostenfreie Nutzung der hoteleigenen Sauna, Dampfbad und Jacuzzi (Badekappen und Badeschuhpflicht in Andorra)
- Eventuell zusätzlich vor Ort anfallende Eintritte nicht im Reisepreis enthalten

Mindestteilnehmerzahl: 25 Personen

PREISHAMMER

Bei Buchung bis 40 Tage vor Reisebeginn

nur **599,-** p.P. im DZ
EZ-Zuschlag: Euro 130,-

PARTNERREISE SÜDTIROL

Partnerreise!
2 Personen reisen
nur 1 Person zahlt!



1. Tag

Tag: Anreise in die wunderschöne Bergwelt Südtirols
Im 3* Hotel Friedemann in Niederrassen werden Sie schon herzlich erwartet. Zimmerbezug und gemeinsames Abendessen im Hotel.

2. Tag

Tagestour mit Reiseleitung Dolomiten Mit Ihrem Reiseleiter erleben Sie beeindruckende Ausblicke auf die bizarren Felsformationen der Dolomiten. Genießen Sie den Tag in den Bergen. Rückfahrt zum Hotel am späten Nachmittag. Abends essen Sie im Hotel.

3. Tag

Tagesausflug mit Reiseleitung Antholzer See und Bruneck
Auf geht es heute zur informativen Tagestour zum wohl schönsten Alpensee in Südtirol. Auf 1642 m gelegen ist der Antholzer See der drittgrößte See in Südtirol. Die herrliche Kulisse des Rieserferner-Alm Naturparks gibt dem See die passende Kulisse. In nächster Umgebung zum See befindet sich das bekannte Biathlon-Zentrum, Schauplatz des Biathlon Weltcups. Nach einem kurzen Besuch geht es weiter in die Stadt Bruneck. Das malerische Bruneck ist Herz und Seele des grünen Pustertales, nicht nur dank seiner zentralen Lage. Die mittelalterliche Stadtgasse und die altherwürdige Burg auf dem Schlossberg.

inkl. abwechslungsreichem
Ausflugsprogramm

6 TAGE

11.09.2019 - 16.09.2019

Durchführungsgarantie

13.10.2019 - 18.10.2019

Hier haben Sie Zeit durch die Stadt zu bummeln, ehe es zurück zum Hotel geht. Gemeinsames Essen im Hotel.

4. Tag

Tagesausflug Bozen und Sterzing mit Reiseleitung
Heute fahren Sie mit Ihrer Reiseleitung nach Sterzing, wo Sie alles über die Wahrzeichen der Stadt erfahren. Weiter geht die Fahrt nach Bozen. Besonders Sehenswert sind hier der Waltherplatz, die Laubengasse und der Dom. Am Abend Rückfahrt zum Hotel.

5. Tag

Ausflug Pragser Wildsee und Käseverkostung in einer Schaukäserei
Heute laden wir Sie zu einer Ausflugsfahrt zum Pragser Wildsee ein. Lassen Sie sich von der „Perle der Dolomitenseen“ verzaubern. ...
Anschließend laden wir Sie zu einem Besuch einer Schaukäserei mit Verkostung ein. Erfahren Sie alles über die Herstellung des guten Bergkäses und schmecken Sie die gute alte Handwerkskunst. Rückkehr zum Hotel am späten Nachmittag.

6. Tag

Heimreise

Unsere Leistungen:

- Fahrt im komfortablen Reisebus mit WC und Klimaanlage
- 5 x Übernachtung im 3* Hotel Friedemann
- 5 x Frühstück vom Buffet
- 5 x Abendessen als 3-Gang Menü, davon 1 x als Südtiroler Menü
- 1 x Unterhaltungsabend mit Musik und Tanz
- 1 x Kaffee und Kuchen im Hotel
- 1 x Reiseleitung Dolomitenrundfahrt
- 1 x Reiseleitung halbtags Antholzersee
- 1 x Reiseleitung Sterzing und Bozen
- 1 x Ausflug Pragser Wildsee und
- 1 x Besuch Schaukäserei mit Verkostung
- Evtl. zusätzlich vor Ort anfallende Eintritte nicht im Preis enthalten

Mindestteilnehmerzahl: 25 Personen

FRÜHBUCHERPREIS

Bei Buchung bis 30 Tage vor Anreise

nur **759,-** pro DZ
statt **799,00** p.P.

Einzelzimmer: Euro 465,-

Abfahrtsstellen: Schloß Holte-Stukenbrock – Bielefeld – Herford – Detmold – Lage – Paderborn

KRANICHTOUR RÜGEN

inkl. Schifffahrt zu den Rastplätzen der Kraniche

4 TAGE

21.10.2019 - 24.10.2019



deren Ausflug per Schiff ein. Von Schaprode aus fahren Sie durch den Nationalpark Vorpommersche Boddenlandschaft zum bekanntesten Schlafplatz der Kraniche, nach Pramort. Die zauberhaften Kraniche werden Sie schon auf der Schiffsreise begleiten, denn Sie haben das gleiche Ziel. Für die Tiere ungestört können Sie vom nahen Uferbereich die Kraniche beobachten. (Abendessen an Bord à la Carte möglich, nicht im Reisepreis inbegriffen.)

3. Tag
Ausflug mit Reiseleitung Sassnitz, Ostseebad Binz und Fahrt mit dem Rasenden Roland. Heute laden wir ein. Sie die Inselhauptstadt Bergen näher kennen zu lernen. Ab Sassnitz unternehmen Sie eine ca. 1,5 stündige Schifffahrt entlang der imposanten Kreidefelsen. Zur Mittagszeit besuchen Sie Karl's Erlebnisdorf in Zirkow, den größten Bauernmarkt der Insel. Ein hofeigenes Café lockt mit dem Duft frisch geröstetem Kaffee und selbst gebackenem Brot & Kuchen. Am Nachmittag können Sie sich bei einem ca. 2 stündigem Aufenthalt im Ostseebad Binz den Wind um die Nase wehen lassen. Im Anschluss bringt Sie die nostalgische Bäderbahn, der „Rasende Roland“ zurück nach Putbus. Am Abend essen Sie gemeinsam im Hotel.

4. Tag
Heimreise

Unsere Leistungen:

- Fahrt im komfortablen Reisebus mit WC + Klima
- 3 x Übernachtung im 3* Hafenhotel Viktoria in Lauterbach/Putbus
- 3 x Frühstück vom Buffet
- 2 x Abendessen als 3-Gang-Menü oder vom Buffet
- 1 x Tagesausflug mit Reiseleitung Südrügen und Ostseebäder & Mönchgut lt. Programm
- 1 x Räucherfischverkostung
- 1 x Tagesausflug mit Reiseleitung Sassnitz und Binz lt. Programm
- 1 x Schifffahrt Kreidefelsen ab Sassnitz
- 1 x Fahrt mit dem „Rasenden Roland“ von Binz nach Putbus
- Inkl. Kurabgabe der Stadt Lauterbach, ca. 2,- Euro pro Person / Tag
- Evtl. zusätzlich anfallende Eintritte vor Ort sind nicht im Reisepreis enthalten.

Mindestteilnehmerzahl: 25 Personen

FRÜHBUCHERPREIS

Bei Buchung bis 30 Tage vor Anreise:

nur **329,-** p.P. im DZ
EZ-Zuschlag: Euro 40,-
statt **399,00** p.P.

REISEN MIT DURCHFÜHRUNGSGARANTIE

Zur Lavendelblüte in die
Provence - Partnerreise
01.08.-08.08.2019
Frühbucker verlängert
2. Person gratis im DZ
8 Tage
nur **1299,-** €
pro DZ/EZ 799,- €

Almabtrieb am Wolfgangsee
03.10.-06.10.2019
NUR NOCH WENIGE
PLÄTZE FREI
4 Tage
nur **349,-** € p. P.
im DZ/EZZ 50,- €

Erholung auf Rügen
01.09.-06.09.2019
6 Tage
nur **469,-** € p. P.
im DZ/EZZ 70,- €

Romantisches Rheintal
03.10.-06.10.2019
4 Tage
nur **339,-** € p. P.
im DZ/EZZ 60,- €

Partnerreise - Schlösser
der Loire
05.09.-09.09.2019
5 Tage
nur **598,-** €
pro DZ/EZ 369,- €

Gardasee Abschlussfahrt
26.10.-30.10.2019
5 Tage
nur **289,-** € p. P.
im DZ/EZZ 50,- €



Vereine • Firmen • Schulklassen • individuelle Gruppenangebote und vieles mehr...

Unsere Abfahrtsstellen: Schloß-Holte-Stukenbrock - Bielefeld - Herford - Detmold - Lage und Paderborn. Gütersloh mit Zuschlag Abholung Euro 10,- p.P. und Buchung.

ESR-Touristik GmbH, Schwarzenbrinker Str. 5, 32758 Detmold, Tel. 0 52 31 30 55 00

info@esr-touristik.de, www.Einfach-Schlau-Reisen.de • Sie erreichen uns montags bis freitags von 9 bis 18 Uhr



Reise

Nummer 28, Sonntag, 14. Juli 2019

Der Elsetaler
Kochen zu den schönsten Regionen Europas

4 Tage Bundesgartenschau Heilbronn
Hotelübern., Frühstücksbuffet, Abendessen, Stadtführung Heilbronn, Tagesticket BuGa, Odenwald-Rundfahrt mit Reiseleitung
1.8.-4.8. HP **399,-**

4 Tage Schwarzwald – Bodensee – Schweiz
Hotelübern., Frühstücksbuffet, Abendessen, Ausfl. „Rund um den Feldberg“, Ausfl. Bodensee–Rhein–fall Schaffhausen – Mögl. Bes. Blumeninsel Mainau
15.8.–18.8. HP **355,-**

4 Tage Wachau . . . romantisches Weinland an der Donau
3*–Landgasthaus „Zur Linde“, Altenmarkt, Frühstücksbuffet, Abendessen, Zi. Du./WC, Sat-TV, Fön, z. T. Balkon, inkl. Wachau-Rundf. m. Reisel., Donauschiffst. Melk–Krems, Ausfl. Voralpenland m. Reisel., Fahrt m. d. Schmalspurbahn, Musikabend
29.8.–1.9./26.9.–29.9. HP **379,-**

2 Tage Mainz – ZDF-Fernsehgarten
4*–Hotel in Mainz, Zi. Du./WC und Extras, inkl. Frühstücksbuffet, Abendessen, Stadtführung, Eintrittsk. ZDF-Fernsehgarten, Kulturabgabe
27.7.–28.7./10.8.–11.8./24.8.–25.8. HP **179,-**

2 Tage Bernkastel – Mosel
3*–Hotel im Zentrum
2.8.–4.8./20.9.–22.9./18.10.–20.10. HP **279,-**

2 Tage u. 3 Tage fröhliche Wochen-entour Rothenburg o. d. Tauber
2 Tage:
26.10.–27.10./12.12.–13.12. HP **155,-**
3 Tage:
27.8.–29.8./29.11.–1.12. HP **235,-**

3 Tage Altmühltal
4*–Hotel Dirsch mit Wellnessbereich
6.9.–8.9./18.10.–20.10. HP **299,-**

4 Tage weinselige Mosel
Ausflug mit Reisel. Trier u. Luxemburg, Stadtf. Cochem, Planwagenfahrt, Weinprobe
24.10.–27.10. HP **349,-**

2 Tage Rhein – Mosel
12.10.–13.10./26.10.–27.10. HP **149,-**

3 Tage Bernkastel/Mosel
3*–Hotel im Zentrum
2.8.–4.8./20.9.–22.9./18.10.–20.10. HP **279,-**

Heinz Hemminghaus GmbH & Co. KG
32257 Bünde Imperialstr. 32
Tel. (0 52 23) 65 42 00
Bielefeld (gegenüber vom Hauptbhf.)
Tel. (05 21) 17 70 03/04
www.elsetaler.de

4 Tage Bernkastel/Mosel
3*–Hotel i. Zentr., inkl. Ausflug Idar-Oberstein
12.9.–15.9. HP **389,-**

3 Tage geselliges Moselwochenende Enkirch
3*–Hotel Neumühle
27.9.–29.9./25.10.–27.10. HP **279,-**

3 Tage Heppenheim/Odenwald
6.9.–8.9./11.10.–13.10. HP **249,-**

3 Tage Rüdesheim/Rhein
6.9.–8.9./20.9.–22.9./4.10.–6.10. HP **285,-**

4 Tage Traubenfest in Meran – Südtirol mit Volksmusik
18.10.–21.10. HP **415,-**

3 Tage Elsass/Vogesen Colmar für fröhliche Genießer
11.10.–13.10. ÜF **259,-**

4 Tage München . . . Weltstadt m. Herz
15.8.–18.8./5.9.–8.9. ÜF **449,-**

4 Tage Heidelberg – Perle am Neckar
1.8.–4.8. ÜF **339,-**

Viele Leistungen bereits im Preis enthalten, Preis pro Person im DZ – Fordern Sie unseren Reisekatalog an!
Weitere günstige Angebote auch unter www.elsetaler.de

NORDSEE

100m z. Meer, Dorum, jetzt Rabatt, gern. komf. FH/FW, Meerbl., Wellenbad, Tiere ja
04741/180786, www.ferienpark-dorum.de

Bei Büsum, FeWo, bis 4 Pers., sofort frei, 42,- € ☎ 0 48 82/7 75

Büsum: FW, Südtterr./Balkon, ab Sep. frei, buesum-hausweyhe.de ☎ 0 42 03/38 18

FW/Zi. Strand, cuxh.de ☎ 04721/426818

Nordseelaub im Küsten-Heilbad Bensenel. Gemütliche FeWos, 1-6 Pers. strandnah, zentral. Infos und Prospekte unter ☎ 0 49 44/62 42
www.bensenel-nordsee.de

St. Peter-Ording, FeWo ☎ 0 48 62/4 20

INSEL SYLT

List, gemütliche FeWo, 2-3 Personen, ab 28.7. bis 11.8. frei. ☎ 0 46 51/87 05 17

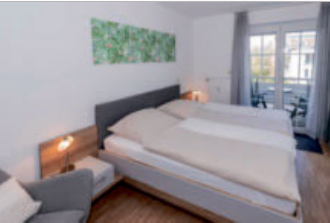
Sylt-Hotelperlen.de
25980
GmbH 3 kleine Hotels, neues soles Ambiente, herzlich familiär geführt, Strand-/Zentrumsnähe, Maybach 1, 7 Tg. ab 389 €, 4 Tg. ab 249 €, inkl. Fr.-Buffet, Prospektversand, ☎ 0 46 51 / 2 30 23

INSEL FÖHR

Nordsee Föhr Wyk, 5* FeHa für 6 Pers., 3 SZ, 2 B, Fasssauna, ab Oktober frei, www.foehrst-class.de ☎ 0 44 91/91 95 85

SÜDL.NORDSEE

Cuxhaven-Duhnen, gepfl. FeWo f. 2-4 Pers., gr. Garten, Stellplätze, ruhige Lage, Nähe Zentrum. ☎ 0 52 21/6 13 23



Duhner Wattrennen, 2 FeWos frei, mit Meerbl. 826,- € + strandn. 648,- € / Woche ☎ 0531/55766 oder 0160/91825716

Tossens, FeWo, 52m² ☎ 0160/2 65 33 25

INSEL NORDERNEY

Appartm. am Kurpark, ☎ 02 02/57 25 25

boardinghaus-norderney.de ☎ 0 49 32 / 16 46

www.alte-teestube.de



© MARITM Hotels

© TSNT GmbH

Ferien-Special am Timmendorfer Strand inkl. 4 Nächte im Maritim ClubHotel Timmendorfer Strand

Verbringen Sie die Oster- oder Herbstferien an der schönen Ostsee und nutzen Sie die vielfältigen Freizeitmöglichkeiten im Maritim ClubHotel Timmendorfer Strand. Der Ostseestrand lädt zu ausgedehnten Spaziergängen ein. Aqua Fit, Nordic Walking, Bogenschießen sowie ein erlebnisreiches Ausflugsprogramm gehören zum Clubkonzept.

Eingeschlossene Leistungen:

- 4 Nächte im Maritim ClubHotel Timmendorfer Strand
- Täglich reichhaltiges Maritim-Frühstücksbuffet
- 4 x Abendessen in Form von täglich wechselnden Themenbuffets inkl. Getränke (Bier, Hauswein, Kaffee, Tee und Softdrinks)
- Alkoholfreie Getränke für Kinder von 10 bis 20 Uhr frei
- Teilnahme am täglichen Unterhaltungsprogramm mit Sport, Spaß und Spiel und freie Nutzung des Schwimmbads

Reisetermin:

10.10. – 14.10.19 14.10. – 18.10.19
05.04. – 09.04.20 13.04. – 17.04.20
Max. 2 Kinder bis 12 Jahre kostenfrei im Zimmer der Eltern!

Reisepreis:

455 Euro pro Person im Doppelzimmer
170 Euro Einzelzimmerzuschlag

Bestellung und Informationen

von Mo. bis Do. von 8.00 bis 18.00 Uhr und Fr. bis 16.00 Uhr unter:

Tel.: 05 41 / 760 52 05

WESTFALEN-BLATT
die Lokalzeitung

Irrtümer und Druckfehler vorbehalten. Alle Angebote solange der Vorrat reicht, inkl. MwSt. Vertragspartner ist die HKR Hotel und Kurzreisen Vertriebservice GmbH, Erich-Maria-Remarque-Ring 14, 49074 Osnabrück. Eigene Anreise.

Mitglied im Deutschen ReiseVerband

V 1183

Warum liest man Anzeigenblätter?

Um über das Angebot der Geschäfte in der näheren Umgebung informiert zu sein!

TEAMTOUR

Wittler • Neumann • Suerland

Tagesfahrten

Urlaubstag an der Nordsee – Cuxhaven 28.07. **37,-**

Hoffest auf dem Alpaka-Hof „Pura Vida“ 28.07. **25,-**

Enschede mit Gartencenter Oostrik/Denekamp 10.08. **32,-**

Gartenfest in Corvey
Für drei Tage verwandeln über 100 ausgewählte Aussteller den ansonsten nicht öffentlichen Privatgarten seiner Durchlaucht Viktor V., Herzog von Ratibor und Fürst von Corvey, mit Ihren schönsten und erlesenen Kotbarkeiten in eine märchenhafte Kulisse: Pflanzen, Stauden, Gartenkultur und vieles mehr...
10.08. **35,-**

Steinhuder Meer und Blaubeer Waffeln 13.08. **44,-**

Bremerhaven – Schipperfest 16.08. **36,-**

Das klassische Holland
Besuch einer Holzschuhmacherei, Bootsfahrt, Mittagessen, Besuch einer Käseerei u. Spaziergang durch Volendam mit Reiseleitung
17.08. **69,-**

Amsterdam mit Möglichkeit zur Grachtenfahrt 17.08. ab **45,-**

Hamburg 14.09. **39,-**

Musicals in Hamburg 14.09. ab **115,-**
König der Löwen, Cirque du Soleil, Tina Turner

Unser Urlaubspendel an die Ostsee
Buchen Sie Ihren Urlaubsaufenthalt für 8, 15 oder mehr Reisetage - Wir haben viele schöne Hotels, Pension und Apartments im Angebot! Gerne fragen wir für Sie Ihren Wunschtermin an! Auch Nur-Fahrten – ohne Taxi-Service buchbar – p. P. ab **105,-**
Auch als Tagesfahrt buchbar
Jeden Samstag bis 07.09.2019
Verbringen Sie einen schönen Urlaubstag in Travemünde, am Timmendorfer Strand oder in Grömitz
Kinder (bis 12 J.) **37,-**
..... **29,-**

Hier sind noch Plätze frei!

2 Tg. ZDF Fernsehgarten 20.07.-21.07. ab **139,-**

2 Tg. Fränkischer Weinsommer 20.07.-21.07. ab **179,-**

8 Tg. Tiroler Bergsommer 21.07.-28.07. ab **769,-**

8 Tg. Lermooos in Tirol 21.07.-28.07. ab **789,-**

3 Tg. Vater Rhein 24.07.-26.07. ab **289,-**

2 Tg. Immer wieder Sonntags 27.07.-28.07. ab **169,-**

Kurz- und Erlebnisreisen

4 Tg. Hollands schönste Seiten
3x Ü/F im 4* Hotel Mildrecht Marickland, 3x City Tax, 3x Abendessen, 1x Ausflug IJsselmeer, 1x Fahrt Dampfzug von Hoorn nach Medemblik, 1x Schifffahrt IJsselmeer, 1x Besichtigung Käseerei u. Holzschuhmacherei, 1x Ganztagesreiseleitung Amsterdam, 1x Stadtrundfahrt Amsterdam inkl. Grachtenf., Besuch Diamantenschleiferei
15.-18.08. ab **429,-**

3 Tg. Klöster, Gärten & Residenzen – Schwäbischer Barock mit BUGA 2019 in Heilbronn
2x Ü/HP im 4* NH Ludwigsburg, Stadtführung in Leonberg mit Pomeranzengarten, Eintritt BUGA Heilbronn, Bes. Kloster Maulbronn
16.08.-18.08./13.09.-15.09. ab **299,-**

3 Tg. Jubiläumsfahrt – 200 Jahre Fontane in Rheinsberg
2x Ü/F im MARITIM Hafenhotel Rheinsberg, Kurtaxe, 2x Abendessen im Hotel, Eintritt/Führung Schloss Rheinsberg, Stadtführung Neuruppin, Schifffahrt auf der Neuruppiner Seenplatte, Führung Schloss Ribbeck inkl. Mittagessen
23.08.-25.08./25.10.-27.10. ab **369,-**

5 Tg. Mayrhofener Almbetrieb
4x Ü/HP im 4* Hotel im Raum Zillertal/Gerlos/Inntal/Achensee, Tagesausflug Krimmler Wasserfälle u. Kitzbühler Alpen mit Reiseleitung, Frühschoppen in der Erlebnisnennerei in Mayrhofen mit den Zellberg Buam aus dem Zillertal, Besuch des Almbetriebsfest mit Musik in Mayrhofen
02.10.-06.10. ab **479,-**

4 Tg. Haflinger Hengst Almbetrieb in Ebbs
3x Ü/HP im 4* Hotel im Raum Wilder Kaiser / Inntal / Achensee, Ausflug Achensee u. Gramai Alm mit Reiseleitung, 1x Gramai-Alm-Jause mit Bauernschnapsel, 1x Eintritt Alm-Abtrieb mit Musik, Handwerkermarkt uvm. am Fohlenhof Ebbs
10.10.-13.10. ab **389,-**

Unsere Saisonabschlussreisen 2019

4 Tg. Saisonabschluss ins Blaue Unsere beliebte Stammkundenreise!
„Verwöhnen im Bus“, 3x Ü/F im schönen Hotel, 2x Abendessen, 1x Saisonabschlussabend mit Buffet, Musik u. Tanz u. v. weitere Überraschungen
07.11.-10.11. ab **359,-**

4 Tg. Berlin - Auf den Spuren von Ku'damm 56
Unsere Saisonabschlussreise mit viel Programm! „Verwöhnen im Bus“, 3x Ü/F im Hotel InterConti in Berlin, Kaffee u. Kuchen im Schokoladenhaus Rausch, geführter Bummelrundgang über den Ku'damm, 1x Abendessen im Restaurant Schildkröte, große Stadtrundfahrt Berlin, Auffahrt auf den Fernsehturm u. City Tax
15.11.-18.11. ab **398,-**

4 Tg. Auf hoher See mit der MS Astor
Maritimer Kurztrip von Hamburg bis Antwerpen 1x Kurzkreuzfahrt in der gebuchten Kabinenkategorie auf der MS Astor, 2x Übernachtung mit Vollpension an Bord, Teilnahme an allen Bordveranstaltungen (ausgenommen sind kostenpflichtige Kurs- und Wellnessprogramme), 1x Ü/F im 3/4* Hotel in Antwerpen, Stadtf. Antwerpen
20.11.-23.11., Innenkabine ab **399,-**
(Aufpreis Außenkabine 150,-)

www.teamtour.de • www.facebook.com/teamtour

Wittler 0 52 07 / 91 61-0
Neumann 05 21 / 9 46 15-0
Suerland 0 52 92 / 98 40-0

3 Tg. Exklusives Saisonfinale in Hamburg Willkommen im Hotel Reichshof Hamburg
2x Ü/F im 4* Hotel Reichshof Hamburg, Kulturförderabgabe Stadt Hamburg, Fahrt durchs Alte Land mit einem Obsthofbesuch, 1x Hafenrundfahrt mit einer Barkasse in Hamburg, 1x Eintritt Gewürzmuseum inkl. Würstprobe in der Speicherstadt, 1x Stadtrundfahrt (2 Std.) Hamburg kompakt – vom Michel zur Hafencity mit Außenbesichtigung der Elbphilharmonie
22.11.-24.11. ab **299,-**

Die neuen Kataloge sind da! Winterträume 2019/2020 TEAMTOUR Sparfluchtflyer Herbst/Winter 19/20 Kreuzfahrten 2020

Ja, ist denn bald schon Weihnachten ???

Zu den schönsten Advents- und Weihnachtsmärkten

3 Tg. Fürstlicher Weihnachtsmarkt – Zu Besuch bei Thurn & Taxis
mit Konzert der Regensburger Domspatzen 2x Ü/HP im guten Mittelklassehotel in Regensburg, Eintritt Weihnachtsmarkt auf Schloss St. Emmeram, Schlossbesichtigung inkl. Führung St. Emmeram, Stadtführung Regensburg, Sitzplatzkarte im Hauptschiff für das exklusive Adventskonzert mit einem Chor der Regensburger Domspatzen, Besuch des Christkindlesmarktes in Nürnberg
29.11.-01.12. ab **419,-**

4 Tg. Advent in Wien mit Konzert der Wiener Sängerknaben
3x Ü/F im 4* Hotel in Wien, 2x Abendessen, 1x Heurigenabend inkl. 3-Gang-Menü u. 1/4 l Wein, große Stadtrundfahrt Wien, geführter Stadtsparziergang durch das „Alte Wien“, Konzertkarte für „Die Wiener Sängerknaben“, Kurtaxe
28.11.-01.12. ab **475,-**

4 Tg. Inselweihnacht beim Märchenkönig Salzburg – Oberndorf – Stille-Nacht-Kapelle – Fraueninsel
3x Ü/F im 3* Hotel Gasthof Ochsenwirt in Oberaudorf, 1x davon als deftiges Weißwurst-Frühstück am Advents-Sonntag, 1x Begrüßungsglühwein vom offenen Feuer, 2x Abendessen, 1x Abendessen als Ganserleseren am Adventssonntag, Ausflug „Inns-Stille-Nacht-Land“ mit Salzburg und Oberndorf mit ganztägiger Reiseleitung, Ausflug „Inselweihnacht beim Märchenkönig“, Schifffahrt auf dem Chiemsee zur Herren – und Fraueninsel über Gstadt und Beraun ab/an Prien, Besuch Weihnachtsmarkt auf der Fraueninsel im Chiemsee.
13.12.-16.12. ab **389,-**

3 Tg. Lichterfunkteln in Altötting 50 Jahre Christkindlmarkt – Adventssingen zubuchbar
2x Ü/HP im 4* Hotel zur Post in Altötting – direkt am Kapellplatz, Besuch des Christkindlmarktes, 1x Glühweinempfang auf dem Christkindlmarkt, Stadtrundgang Altötting, Ausflugsfahrt Chiemgauer Alpen mit Aufenthalt in Ruhpolding
03.12.-05.12. ab **285,-**

Festtagsreisen – Weihnachten – Silvester

5 Tg. Glanzvolle Festtage in Prag Verbringen Sie Weihnachten an der Moldau
4x Ü/F im 4* NH Hotel Prague City, geführter Altstadt Rundgang, Kaffeetrinken im Hotel am 24.12., festliches Weihnachtsessen im Hotel, Führung durch das Burgviertel, Eintritte Prager Burg und St. Veits Dom, Ausflug nach Kutná Hora mit Reiseleitung u. Eintritt Dom und Welscher Hof, abendliche Schifffahrt auf der Moldau inkl. Buffet und Live-Musik
23.12.-27.12. ab **449,-**

4 Tg. Weimar – Weihnachten wie Goethe feiern Ideal für Alleinreisende – Kein EZ-Zuschlag!
3x Ü/HP im 4* Park Inn Hotel Weimar, Stadtführung durch das historische Weimar, Besuch des Weimarer Weihnachtsmarktes, Begrüßung im Hotel mit Glühwein u. Gebäck, gemeinsames Weihnachtsbaumschmücken am 24.12. vormittags, Weihnachtsliches Kaffeetrinken am 24.12. mit dem Besuch des Weihnachtsmannes, Gelegenheit zum Besuch einer Christmette, Ausflug Saale – Unstrut mit Stadtführung in Fryburg und Besuch der Sektkellerei Rotkäppchen inkl. Verkostung
23.12.-26.12. ab **429,-**

5 Tg. Weihnachtsglanz im schlesischen Riesengebirge Breslau – Waidenburger Land – Friedenskirche Schweidnitz
4x Ü/HP im 3* Hotel Mercure Jelenia Gora, 1x Begrüßungsgetränk, Weihnachtsfeier mit besinnlicher Musikunterhaltung und Unterhaltung, Rubezahl – Abendessen mit regionalen Spezialitäten, Musik und Folklore in einem urigen Lokal, Ausflug Waidenburger Land mit Reiseleitung inkl. Eintritt u. Führung Schlossanlage Fürstenstein u. Friedenskirche Schweidnitz, Rundfahrt mit ganztägiger Reiseleitung durch das winterliche Riesengebirge, Ausflugsfahrt in die schlesische Metropole Breslau mit Stadtführung
23.12.-27.12. ab **489,-**

5 Tg. Festtagsstimmung vor herrlichem Bergpanorama Bad Tölz – Königsschlösser – Schaukäserei Ettal
4x Ü/HP im 4* Best Western Hotel Bayersicher Hof in Miesbach, Ausflug „Rund um den Tegernsee“ mit ganztägiger Reiseleitung, Stadtrundgang in Bad Tölz, Führung in der Schaukäserei in Ettal
23.12.-27.12. ab **619,-**

5 / 7 / 11 Tg. Zaubhafte Feiertage im Schwarzwald 3* Parkhotel Luise in Bad Herrenalb
Taxi – Service zubuchbar, 4x / 6x bzw. 10x Ü/F, Kurtaxe
Weihnachten: 2x Genussdinner, 1x Heilig Abend Menü o. Buffet, Festliches Weihnachtsbuffet am 25.12., ganztägige Schwarzwald – Rundfahrt mit Reiseleitung, Ausflug nach Baden – Baden mit Besuch des Christkindlmarktes, Ausflug nach Colmar/Elsass
Silvester: 5x Genussdinner, 1x Silvestergala (Menü o. Buffet) mit Musik u. Tanz, ganztägige Schwarzwald – Rundfahrt mit Reiseleitung, Ausflug nach Freiburg mit Stadtrundfahrt, Rundfahrt Elsassische Weinstraße, Überraschungsausflug (1/2 Tag) am Neujahrstag
23.12.19 – 27.12.19 ab **689,-**
27.12.19 – 02.01.20 ab **1.159,-**
23.12.19 – 02.01.20 ab **1.799,-**

5 / 6 / 11 Tg. Festtage an der Ostseeküste MARITIM Hotel Timmendorfer Strand
Taxi – Service zubuchbar, 4x / 5x bzw. 10x Ü/F, freie Benutzung des hoteleigenen Schwimmbades, Teilnahme am Sport-, Freizeit- und Unterhaltungsprogramm, Kurtaxe
Weihnachten: 4x Abendessen – täglich wechselnde Themen- bzw. Feiertagsbuffets, Begrüßungspunsch, 1x Aperitif an den Feiertagen, weihnachtliche Überraschung auf dem Zimmer
Silvester: 4x Abendessen – täglich wechselnde Themen- bzw. Feiertagsbuffets, Teilnahme an der Silvesterparty mit Live-Band, Silvesterbuffet und Mitternachtssnack
23.12.19 – 27.12.19 ab **549,-**
28.12.19 – 02.01.20 ab **749,-**
23.12.19 – 02.01.20 ab **1.189,-**

5 Tg. Weihnachten in der Wachau Glamouröse Festtage in Krems
4x Ü/HP im 4* Steigenberger Hotel in Krems, 1x Glühwein, Punsch und traditionelle Bratkartoffel zur Begrüßung, 1x Weihnachtscocktail u. Digestif an Heiligabend, 1x traditionelle Kaffeestunde mit Mehlspeise, Eintritt u. Führung Stift Melk, Rundfahrt durch die winterl. Wachau m. Reisel.
23.12.-27.12. ab **699,-**

8 Tg. Jahreswechsel in Kühlungsborn Im beliebten Morada Resort
Taxi – Service zubuchbar, 7x Ü/HP im Morada Resort – Abendessen als wechselnde Themenbuffets, Welcome-Drink, 1x Kaffeetafel, 1x Silvester-Welcome-Cocktail, 1x Silvester-Party-Programm (Live-Musik, Feuerwerk), 1x Glas Sekt zum Jahreswechsel, 1x All-inclusive-Getränke an Silvester von 19:00-03:00 Uhr – Bier, Hauswein, alkoholfreie Getränke), 1x Mitternachtssuppe, 1x Tanzabend mit Live-Musik, 1x geführte Wanderung mit Glühwein, 1x Dia- oder Filmabend, freie Benutzung der hoteleigenen Freizeiteinrichtungen
29.12.19 – 02.01.20 ab **1.179,-**

4 Tg. Drei Länder – Ein neues Jahr! Silvester Deluxe im Steigenberger Hotel Stadt Lörrach
3x Ü/HP, Silvesterfeier inkl. Buffet und Mitternachtssimbiss, 1x Live-Musik und Tanz am Silvesterabend im separaten Raum mit Loungecharakter, 1x Getränke am Silvesterabend wie Bier, Hauswein, Softgetränke und Kaffee/Tee von 19:00 – 01:00 Uhr, 1x Glas Sekt um Mitternacht im 20. OG mit Blick auf Lörrach und Basel, Stadtführungen in Freiburg, Colmar u. Basel
30.12.19 – 02.01.20 ab **689,-**

4 Tg. Gelukkig Nieuwjaar! Prosit Neujahr in Holland!
3x Ü/HP im 4* Carlton Oasis Spijkenisse, Stadtführungen in Rotterdam u. Delft, Silvesterfeier im Hotel mit Galabuffet, Getränken und 1 Glas Sekt, Ausflug nach Scheveningen mit Aufenthalt
30.12.19 – 02.01.20 ab **499,-**

4 Tg. Silvester in Berlin mit Silvesterschiffahrt & Neujahrskonzert im Schloss Charlottenburg
3x Ü/HP im 4* Holiday Inn Hotel Berlin Eastside, Citytax Berlin, Stadtrundfahrt Berlin, 1x Silvester-Schiffahrt inkl. kalt-warmes Silvesterbuffet, musikalisches Rahmenprogramm und Hin- und Rücktransfer zum Hotel, 1x Stadtführung Potsdam, Eintrittskarte (PG A) für das Neujahrskonzert im Schloss Charlottenburg am 01.01.20 um 20 Uhr inkl. Hin- und Rücktransfer
30.12.19 – 02.01.20 ab **585,-**

Früh buchen lohnt sich! Nutzen Sie unsere Frühbuchervorteile:
4% auf alle Weihnachts – und Silvesterreisen (Mehrtausendfahrten) bis 30.09.19
10% auf alle Kreuzfahrten aus unserem Kreuzfahrten-Katalog bis 30.11.19

Reiseveranstalter: TEAMTOUR GmbH - Wittler - Neumann - Suerland, Sender Str. 9, 33758 Schloß Holte-Stukenbrock, Verwaltung: Carl-Severing-Str. 112, 33649 Bielefeld. Büros: WITTLER Boustouristik GmbH, Sender Str. 9, 33758 Schloß Holte-Stukenbrock - NEUMANN Reisen Horst Neumann GmbH, Carl-Severing-Str. 112, 33649 Bielefeld - SUERLAND Busreisen GmbH, Westernstr. 1, 33178 Borcheln-Etteln

Reiseträume zu gewinnen!



Verraten Sie uns einfach, welches Reiseziel Sie sich in
SCHÖNER REISEN – dem Reisemagazin Ihrer Lokalzeitung –
wünschen!

0 13 79 / 88 30 17 *

Die Hotline ist vom 13.07. bis 19.07.2019 freigeschaltet.
(*0,50 €/Anruf Festnetz, ggf. andere Preise Mobilfunk)

Sie können auch teilnehmen:

per Mail: gewinnspiel@westfalen-blatt.de,

per Post: WESTFALEN-BLATT · Stichwort: Reisegeschenke · Sudbrackstraße 14-18 · 33611 Bielefeld



1. PREIS:

„Sonnenpartner“ Strandkorb
von der

**Strandkorb-Manufaktur
Bielefeld**
www.sonnenpartner.de

Detmolder Straße 627
33699 Bielefeld
Tel. 0521/926060

Ihr Lieferant für Strandkörbe
aus eigener Produktion.

Gratiskatalog unter
www.sonnenpartner.de



2. PREIS:

2 Übernachtungen (inkl. Frühstück)
für 2 Personen im 4* Holiday Inn
Berlin City-East-Landsberger



Reisegutschein
im Wert von
€ 50,-



3. PREIS: 2 Eintrittskarten (PK Premium) für
„Bat Out of Hell – Das Musical“ in Oberhausen
am Samstag, den 17.08.2019 um 14.30 Uhr

4. PREIS: Gutscheine von Westfalen-Urlaubsreisen



UND 150 x je ein Buch aus der Busse Collection
(entweder „Dolce Vita“, „Copenhagen Food“ oder
„Magnifique – Wohnen wie Gott in Frankreich“ *)

* das Los entscheidet

Mit freundlicher Unterstützung von:

WESTFALEN-BLATT
die Lokalzeitung

**Sonnen
Partner**

HKR
KURZTRIPS FÜR GENIESSER

Stage
ENTERTAINMENT
GERMANY

BUSSECOLLECTION
www.Westfalen-Urlaubsreisen.de

**SCHÖNER
REISEN**
das Reisemagazin für OWL

Wenn Sie bei uns an einem Gewinnspiel teilnehmen, werden wir Ihre personenbezogenen Daten für die Abwicklung und Durchführung des Gewinnspiels nutzen. In dem erfreulichen Fall, dass Sie zu den Gewinnern gehören, fällt hierunter eventuell auch die Weitergabe Ihrer Daten an beteiligte Unternehmen. Mitteilungen über das Gewinnspiel können per E-Mail oder auf dem Postwege erfolgen. Sofern Sie im Rahmen der Registrierung eine Telefonnummer angegeben haben, behalten wir uns vor, Ihnen die Benachrichtigung über den Gewinn auch telefonisch anzukündigen. Die Verarbeitung der im Rahmen des Gewinnspiels erhobenen personenbezogenen Daten erfolgt auf Grundlage Ihrer Einwilligung gem. Art. 6 Abs. 1 Satz 1 a DSGVO.

Reise

Nummer 28, Sonntag, 14. Juli 2019

HOLST. OSTSEE

23774 Heiligenhafen/Ostsee, FeWo, 45-50 m², im Ferienpark u. Stadtgebiet.
☎ 043 62/90 00 48 www.steuck-Fewo.de

MECKLENB. OSTSEE

Boltenhag., FW, ab 25.8. ☎ 0 25 22/17 74

INSEL RÜGEN

FH, FeWo, 2-5 P., 2 SZ. ☎ 0162/1783045
www.fewo-wendel.de ☎ 0171/8752737

Freie Fewo, 2-4 P., nahe Binz, kurtaxfrei
www.fewo-wendel.de ☎ 0171/8752737

BAYER. WALD

7xÜN+HP ab 280,- € p. P. Pension Silberbauer Inh. Barbara Silberbauer, Ringstraße 1, 93470 Lohberg, ☎ 0 99 43 / 5 15
www.pension-silberbauer.de

SÜDFRANKREICH

FH am Meer 11.8.-14.9. ☎ 05041/8 13 13

INSEL MALLOCCA

Cala Millor: FeWo, dir. am Strand, 115 m², 2 Bäder, gehob. Ausst. ☎ 05 61/49 111 99

GRIECHENLAND

Fewo o. Zimmer in d.N.v. Chalkidiki, güns. zu verm. ☎ 0157/84385481

HARZ

Altenau, 47/52m² FeWo ☎ 0 51 32/65 21
www.Harz-Fewojahnke.de

INSEL FEHMARN

Schlei, Ostsee, 2 FeWos für je 2-4 Pers., 42-44,- €/Tag, in Fleckeby, August und September, ☎ 0 43 54/6 97

App., 2-3 P, Seeblick, ☎ 0 43 71/28 49



Sommeraktion

Ihre Kleinanzeige erscheint an zwei Erscheinungsterminen in »SCHÖNER REISEN« – Sie bezahlen nur eine!

Gültig für die Erscheinungstermine 6. Juli bis 17. August 2019

Telefonische Auftragsannahme: 0521 585-8
Fax: 0521 585-480
E-Mail: anzeigen@westfalen-blatt.de

SCHÖNER REISEN
das Reisemagazin für OWL



Der Elsetaler

...Einfach Mee(h)r erleben...

Usedom – Rügen – Bornholm – Darß – Fehmarn – Ostholstein...

Reisen inkl. größtem Programm

www.elsetaler.de

Heinz Hemminghaus GmbH & Co. KG · 32257 Bünde · Imperialstraße 32

Tel. 0 52 23 - 65 42 00 / 05 21 - 17 70 03

SKAN-CLUB
60 plus

THÜRINGER WALD
EISENACH, GOTHA, ERFURT, WEIMAR

8-Tage-Senioren-reise

Leistungen:

- Fahrt im Nichttraucherfernreisebus mit WC und Getränke-Service
- 7 Übernachtungen in Zimmern mit DU und WC
- Galabuffet sowie Thüringer Spezialitätenbuffet (im Rahmen der HP)
- Stadtführung Gotha (bis Rückreise 06.10.19)
- Willkommenscocktail
- 1 Getränk zum Abendessen (NEU) (bis Rückreise 06.10.19)
- Betreuung d. d. SKAN-CLUB 60 plus-Team
- Kostenlose Nutzung des Hallenbades
- Kofferservice im Hotel und vieles mehr

AUSFLÜGE:

- Begleitung zum Schloss Friedenstein (ab Anreise 20.10.19)
- Ausflug Eisenach mit Möglichkeit Wartburg (ab Anreise 20.10.19, außer Weinachten)
- Fahrt zum Erfurter Weihnachtsmarkt (ab Anreise 15.12. bis Rückr. 22.12.19)

Im beliebten Stadthotel **MORADA Hotel Gothaer Hof** werden Sie empfangen. Verwöhnsmomente bereiten die freundlich eingerichteten Zimmer, der Speisesalon, Restaurant, Bar, Terrasse, Aufzug und das Hallenbad mit attraktiven Wandgemälden.

p. P. im Doppelzimmer (inklusive Halbpension) ab € **318,-**

TERMINE 2019/2020:

04.08.-11.08. € 445,-	15.12.-22.12. € 318,-
01.09.-08.09. € 455,-	22.12.-29.12. € 545,-
29.09.-06.10. € 465,-	(Weihnachten)
20.10.-27.10. € 368,-	26.01.-02.02. € 348,-
17.11.-24.11. € 318,-	23.02.-01.03. € 368,-

Kein Einzelzimmerzuschlag!
Keine Parkgebühren!
Preisnachlass bei Selbstanreise: € 50,- p. P! (Bis Rückreise 06.10.19)

Exklusive bei der Weihnachtsreise:
• verschiedene Themenbuffets • Abendveranstaltungen • Kaffeetafel mit Weihnachtsmann

Kostenloses Kundenservicetelefon: 0 800-123 19 19 (täglich 8–20 Uhr, auch sa/so)

BUCHUNG UND BERATUNG BEI:
Bielefeld: Mietrach-Reisen: Werkstr. 8, Tel.: 05 21-52 19 30 RB Reisecke: Treppenstr. 3-7, Tel.: 05 21-9 4 41 77 70
Bünde: Zadow-Urlaubsreisen: Bornstr. 117, Tel.: 0 52 23-4 23 93 **Detmold:** RB Schlepper: Lange Str. 18, Tel.: 0 52 31-2 39 80 (**Zustieg: Detmold**) **Gütersloh:** RB Christine Pantitz: Haller Str. 122, Tel.: 0 52 41-68 71 04 (**Zustieg: Gütersloh**) **Herford:** Reisebüro Heidi Jüllenbeck: Jungferstraße 10, Tel.: 0 52 21-81 5 11 Minden: **RL Carmen Volker Markt & Tel.** 05 71-9 74 24 20 (**Zustieg: Minden**) **Wadersloh:** Liebsborn: Glockenland-Reisen: Lippstädter Str. 35, Tel.: 0 52 23-61 16 **Paderborn:** Eisener RB: Von-Ketteler-Str. 33, Tel.: 0 52 54-9 56 00

www.seniorenreisen.de / Veranstalter: SKAN-TOURS Touristik International GmbH, Gehrenkamp 1, 38550 Isenbüttel

SKAN TOURS

Leserreise



MUSIKHERBST

am Wilden Kaiser

— 2019 —



Auf geht's zur Schlager-Hüttengaudi

Roland Kaiser, Hansi Hinterseer, Maité Kelly, Andy Borg, Semino Rossi, DJ Ötzi und Marc Pircher – auf geht's gemeinsam mit radio B2 Deutschlands Schlager-Radio zur Schlager-Hüttengaudi am Wilden Kaiser. Feiern Sie mit anderen Schlagerfreunden in einer der landschaftlich schönsten Gegenden Tirols. Wo könnte Hansi Hinterseers „Ich lieb die Schönheit meiner Berge“ authentischer Klingen, als vor der romantischen Naturkulisse des „Wilden Kaisers“.

Eingeschlossene Leistungen:

- Fahrt im komfortablen Reisebus ab/bis Bielefeld / ISHARA-Bad
- Reisebegleitung
- 3 Übernachtungen im 4-Sterne Hotel in den Kitzbüheler Alpen
- 1 x Brettjause im Festzelt am Anreisetag
- 2 x 3-Gang-Abendessen im Hotel
- 3 x Eintritt ins Festzelt mit reservierten Plätzen
- Eintritt zum Bauernmarkt in Ellmau

Fahrt mit der Bergbahn und Eintritt Frühshop-pen

Reiseleitung vor Ort

Reisepreis pro Person:

im Doppelzimmer ab	599,- €
im Einzelzimmer ab	665,- €

Reisetermin: 03.10. – 06.10.2019

Buchung & Beratung:
M-tours Live Reisen GmbH · Telefon: 030 / 403 66 8934 oder E-Mail: buchung@m-tours-live.de
Mo. – Do.: 9.00 – 17.00 Uhr, Fr.: 9.00 – 16.00 Uhr

Veranstalter:
M-tours Live Reisen GmbH, Puricellstr. 32, 93049 Regensburg

WESTFALEN-BLATT
die Lokalzeitung

ERHOLUNG IN DEN AMMERGAUER ALPEN

Inkl. aller Tagesausflüge: Oberbayrische Seenrundfahrt, Zugspitzenrundfahrt und Ostallgäu

5 TAGE

13.10.2019 – 17.10.2019



1. Tag
Anreise in Ihr 4* Hotel Schillinghof in Bad Kohlgrub. Zimmerbezug und gemeinsames Abendessen im Hotel. Machen Sie sich mit der Hotelanlage vertraut und genießen Sie die malerische Berglandschaft.

2. Tag
Tagesausflug mit Reiseleitung Ammergauer Alpen. Heute laden wir Sie zu einem Tagesausflug in die Umgebung ein. Erstes Ziel ist die Rotenbuch im Pfaffenwinkel. Hier besuchen Sie die schönste Barockkirche Bayerns. Weiter über Steingaden, Halltsee zum Förgensee. Der Weg führt vorbei am Hopfersee zu den Burgruinen Hohenfreyberg, Eisenberg und Falkenberg. Von hier aus fahren Sie entlang des Weißensees nach Füssen. Am Nachmittag fahren Sie zu den beiden Königsschlössern „Hohenschwangau“ und „Neuschwanstein“. Kurzer Fotostop). Auf dem Rückweg besuchen Sie die weltberühmte Wieskirche. Abends essen Sie gemeinsam im Hotel.

3. Tag
Tagesausflug Oberbayrische Seenrundfahrt mit Reiseleitung. Auf geht's durch die oberbayrische Landschaft zum Weißensee. Von hier aus erreichen Sie über die Kesselberg-Panoramestraße das Weißenseer Kraftwerk. Am Kesselsee vorbei fahren Sie weiter zum Kloster Benediktbeuren. Hier sehen Sie den gotischen Kreuzgang, die ehemalige Abteikirche und die Anastasiakapelle. Am Ufer des Starnberger Sees vorbei führt die Route weiter zum Ammersee. Nutzen Sie die Nachmittagspause für einen Bummel entlang der Uferpromenade. Im Anschluss Rückfahrt ins Hotel.

4. Tag
Tagesreiseleitung Zugspitzenrundfahrt mit Reiseleitung. Zunächst besuchen Sie den alpinistischen Ostal. Garmisch. Weiter geht die Fahrt durch Ehrwald, Lemnos, Eibisrieder zum Zugspitzblick. Anschließend durch den Wintersportort Seefeld in Tirol zurück nach Bayern in den berühmten Gegenbaort Mittenwald. Am Nachmittag geht es weiter über Kleinschwarzenbach zum Eibisrieder Berg. Erreichen Sie Eibisrieder mit der Klostertastika (inkl. Führung). Zum Abschluss Ihrer Tagesfahrt laden wir Sie noch zu einem geführten Spaziergang durch den Passionsspiel Ort Oberammergau ein.

5. Tag
Heimreise. Nach dem Sie sich ein letztes Mal beim Frühstück gestärkt haben machen Sie sich heute mit vielen Reiseerinnerungen auf die Heimreise.

SONNENINSEL USEDOM

inkl. Halbpension, inkl. Ausflugsprogramm

4 TAGE

13.10.2019 – 16.10.2019



1. Tag
Morgens machen Sie sich auf zur sonnenreichsten Insel Deutschlands. Am Nachmittag werden Sie Ihr 3* Hotel Waldhof im Seebad Trassenheide erreichen, wo Sie zunächst Ihr komfortables Zimmer beziehen. Nutzen Sie anschließend die Zeit, um sich schon mal die herrliche Seeluft um die Nase wehen zu lassen. Das beschauliche Seebad Trassenheide lädt zum Bummeln ein. Das gemeinsame Abendessen nehmen Sie im gemütlichen Restaurant des Hotels ein.

2. Tag
Nachdem Sie sich am Frühstücksbuffet für den Tag gestärkt haben, erwartet Sie Ihre Reiseleitung bereits zur einer spannenden Inselrundfahrt. Lehnen Sie sich zurück und vergessen Sie den Alltag - die grüne Insel mit ihren weiten Wiesen, ausgedehnten Wäldern und klaren Seen wird Sie in kürzester Zeit in Urlaubsstimmung versetzen. Usedom hat viel zu bieten und wird Ihnen zahlreiche, unvergessliche Eindrücke bescherten. Drei Kaiserbäder gibt es auf der Insel: Ahlbeck, Heringsdorf und Bansin. Besonders bekannt ist das Seebad Ahlbeck, wo die älteste Seebäder-Deutschlands zu finden ist, die auch als Wahrzeichen Usedom's gilt. Im Kontrast zu den mondänen Kaiserbädern stehen das Niedermoorgebiet (östlich des Kachiner Sees) und die kleinen, romantischen Dörfer der Insel. Abends Essen Sie gemeinsam im Hotel.

3. Tag
Nach dem Frühstück fahren Sie zum „Polemarkt“ nach Swinemünde. Auf dem großen Markt bieten zahlreiche Händler Ihre Waren zu günstigen Preisen an. Hier haben Sie die Möglichkeit, an den zahlreichen offenen Ständen günstige Souvenirs, Kleidung, Tabakwaren, regionale Spezialitäten und auch allerlei Kurioses zu erwerben. Schnäppchenjäger werden sich hier wohlfühlen, denn es wird nach Herzenslust gefeilscht. Doch auch ohne einzukaufen, ist der Polemarkt ein Erlebnis. Am Nachmittag haben Sie die Gelegenheit, eine Achtenwässer-Fahrt zu unternehmen (fakultativ). Das Achtenwässer, zwischen der Halbinsel Gritz und dem Liper Winkel, ist Usedom's wichtigstes Haffgewässer. Gemeinsames Abendessen im Hotel.

4. Tag
Heimreise: Herrlich entspannt und mit unvergesslichen Eindrücken im Gepäck treten Sie nach dem Frühstück die Heimreise an. Auf dem Weg machen Sie Halt in der Hansestadt Lübeck. Hier sollten Sie nicht die Gelegenheit verpassen, die wunderschöne Altstadt zu besichtigen, die übrigens teilweise zum Weltkulturerbe der UNESCO gehört. Hier haben Sie natürlich auch die Gelegenheit, ein Mitbringsel für die daheim gebliebenen Lieben zu erwerben. Was bietet sich besser an als original Lübecker Marzipan? Lübeck bietet zahlreiche Sehenswürdigkeiten. Hier haben Sie auch die Möglichkeit eine Schifffahrt f fakultativ mit der Quadt - Linie in Lübeck zu unternehmen.

Unsere Leistungen:

- Fahrt im modernen Reisebus mit Klimaanlage und WC
- 3 x Übernachtung/ Frühstücksbuffet im 3* Seetel Hotel Waldhof im Seebad Trassenheide
- 3 x Abendessen vom abwechslungsreichen Themenbuffet
- Alle Ausflüge und Reiseleitungen lt. Programm

Kurtaxe (2 Euro p.P./pro Tag) und eventuell anfallende Eintritte sind vor Ort zu zahlen.

Mindestteilnehmerzahl: 25 Personen

FRÜHBUCHERPREIS

Bei Buchung bis 30 Tage vor Reisebeginn

nur **299,-** p.P. im DZ EZ-Zuschlag: Euro 50,- Saisonzuschlag Juni: Euro 10,-

statt **379,00** p.P.

Fordern Sie unseren druckfrischen Reiseflyer 2019/2020 an!

MASUREN, DAS LAND DER 1000 SEEN UND DANZIG

7 TAGE

06.10.2019 – 12.10.2019

Masuren, das ist das Land kristallklarer Seen an der Grenze zu Litauen. Es hält viele Highlights für Sie bereit. Lassen Sie sich verzaubern.

1. Tag
Anreise. Morgens machen Sie sich auf den Weg in Richtung Osten. Ihre erste Station ist die nostalgische Stadt Danzig. Hier beziehen Sie Ihr Hotel der (3* Kategorie) in Danzig. Gemeinsames Abendessen im Hotel.

2. Tag
Reiseleitung Danzig, Besichtigung Marienburg und Weiterfahrt nach Sensburg. Heute erwartet Sie schon Ihr Reiseleiter zur Danzig Rundfahrt. Die liebevoll restaurierte Danziger Altstadt erstrahlt heute wieder in alter Pracht. Weiter geht es in Richtung Masuren. Auf dem Weg besichtigen Sie mit Ihrem Reiseleiter die gewaltige Trutzburg des Deutschen Ritterordens, die Marienburg. Weiter geht es nach Sensburg in Ihr 3* Hotel Mazuria. Am Abend essen Sie gemeinsam im Hotel.

3. Tag
Tagesausflug mit Reiseleitung Nordmasuren. Genießen Sie die beschauliche Landschaft. Mit Ihrem Reiseleiter besuchen Sie die Basilika Heilige Linde, eine der wertvollsten Barockbauten Polens, mit Orgelkonzert und die Wolfsschanze, ehemals Hitlers Hauptquartier. Am Nachmittag laden wir Sie zu einer Schifffahrt auf den Masurischen Seen ein. Abends kehren Sie zurück in Ihr Hotel in Sensburg und essen gemeinsam zu Abend.

4. Tag
Tagesausflug mit Reiseleitung Südmasuren. Sie besuchen heute das Philipponenkloster in Eckersdorf und das Museum des preisgekrönten Schriftstellers Ernst Wiechert in Kleintort (poln. Pireslawek). In dem kleinen Dorf Krutinen am Flusschen Krutina erwartet Sie noch eine Stakenbootsfahrt auf dem Fluss. Abends fahren Sie zurück ins Hotel und essen zu Abend.

5. Tag
Freizeit im Hotel. Nach dem Frühstück haben Sie heute Zeit den Tag ganz nach Ihren Wünschen zu gestalten. Besuchen Sie das 2 Kilometer entfernte Stadtzentrum von Sensburg. Oder genießen Sie die Hotelumgebung mit dem angrenzenden See. Lassen Sie die Seele baumeln. ... Abends essen Sie wieder gemeinsam im Hotel.

6. Tag
Rückreise mit Zwischenübernachtung. Heute heißt es Abschied nehmen. Nach dem Frühstück machen Sie sich wieder auf den Weg in Richtung Westen. Auf dem Weg nach Posen steht noch eine Stadtführung in Allenstein auf Ihrem Programm. Am Abend erreichen Sie Ihr 3* Hotel in Posen. Gemeinsames Abendessen.

7. Tag
Heimreise

Unsere Leistungen:

- Fahrt im komfortablen Reisebus mit WC und Klima
- 6 x Übernachtung inkl. HP, davon 1 x 3* Hotel in Danzig, 4 x 3* Hotel in Sensburg und 1 x 3* Hotel in Posen
- 1x Stadtführung und Besichtigung Marienburg
- Stadtführung Allenstein mit Reiseleitung
- Je 1 x Tagesreiseleitung Nord und Südmasuren
- Inkl. Eintritte Marienburg, Wolfsschanze, Museum Wiechert, Philipponenkloster
- Inkl. Stakenbootsfahrt und Schifffahrt lt. Programm
- Inkl. Orgelkonzert in der Wallfahrtskirche Heilige Linde
- Inkl. Kurtaxe
- Evtl. zusätzlich anfallende Eintritte vor Ort sind nicht im Reisepreis enthalten

Mindestteilnehmerzahl: 25 Personen

FRÜHBUCHERPREIS

Bei Buchung bis 30 Tage vor Reisebeginn

nur **569,-** p.P. im DZ EZ-Zuschlag: Euro 120,-

statt **699,00** p.P.

HIER SIND NOCH PLÄTZE FREI!

Normandie & Bretagne

25.08.-31.08.2019

7 Tage

nur **499,-** € p. P. im DZ/EZZ 110.- €

Schnäppchenreise Paris

25.08.-28.08.2019
31.10.-03.11.2019

4 Tage

nur **199,-** € p. P. im DZ/EZZ 60.- €

Strassburg & zauberhaftes Elsass

12.09.-15.09.2019

4 Tage

nur **289,-** € p. P. im DZ/EZZ 70.- €

Spreewald und Dresden

22.09.-25.09.2019

4 Tage

nur **279,-** € p. P. im DZ/EZZ 60.- €

Nordisch gut

29.09.-03.10.2019

5 Tage

nur **359,-** € p. P. im DZ/EZZ 50.- €

Kombireise Lago Maggiore und Comersee

11.10.-15.10.2019

5 Tage

nur **419,-** € p. P. im DZ/EZZ 50.- €

Vereine • Firmen • Schulklassen • individuelle Gruppenangebote und vieles mehr...

Unsere Abfahrtsstellen: Schloß-Holte-Stukenbrock - Bielefeld - Herford - Detmold - Lage und Paderborn. Gütersloh mit Zuschlag Abholung Euro 10,- p.P. und Buchung.

ESR-Touristik GmbH, Schwarzenbrinker Str. 5, 32758 Detmold, Tel. 0 52 31 30 55 00
info@esr-touristik.de, www.Einfach-Schlau-Reisen.de • Sie erreichen uns montags bis freitags von 9 bis 18 Uhr





Unsere Inklusive-Leistungen bei Reisen mit der OSKAR WILDE, mit der ELEGANT LADY und mit der SANS SOUCI:

- Busanreise ab/bis HF/BI/PB zum Schiff und zurück (Mindestteilnehmer: 15 Personen)
- Begrüßungsgetränk an Bord
- Festliches Kapitänsdinner
- Volle Verpflegung auf dem Schiff
- PLANTOURS Kreuzfahrten-Reiseleitung
- Westfalen-Urlaubsreisen Reisebegleitung ab/bis OWL (ab 25 Pers.)

Flusskreuzfahrten – auf den schönsten Flüssen



MS OSKAR WILDE

Silvesterkreuzfahrt mit MS OSKAR WILDE: 78 großzügige, elegante Außen-Kabinen, 6 Junior-Suiten mit frz. Balkon und 4 Deluxe-Suiten mit Balkon. Ausstattung: Regenguss-Dusche und WC, Kaffee- und Teeküche, Flat-Screen-TV, Telefon, Minibar, Safe, Klimaanlage



MS ELEGANT LADY

Der Name ist Programm: Stilsicher bringt Sie die Elegant Lady zu den schönsten Orten an Rhein, Main, Maas und Mosel – eine exklusive Atmosphäre für Ihre Fluss-Kreuzfahrt!



MS SANS SOUCI – Klein und sehr fein!

Idealmaße, eine überschaubare Gästezahl, persönliche Atmosphäre und 4-Sterne plus – das ist die SANS SOUCI. Ihre wahre Größe ist ihre persönliche Größe. Wie nur wenige Schiffe kann das wendige Flussschiff wegen der idealen Abmessungen auch entlegene Flussregionen ansteuern.



MS RHEIN MELODIE

Das stilvolle und geräumige Schiff bietet Platz für 195 Passagiere. Die 98 komfortablen Kabinen (ca. 14,5 m²) verteilen sich über drei Decks.

Zwischen den Jahren von Flandern nach Holland mit MS OSKAR WILDE

Feuerwerkskunst in Amsterdam

27. Dezember 2019 bis 2. Januar 2020

Düsseldorf – Antwerpen – Gent – Rotterdam – Amsterdam – Nijmegen – Düsseldorf

Highlights Ihrer Reise:

- Das Geburtshaus von Rubens in Antwerpen
- Winterliche Grachten in Amsterdam
- Fantastisches Feuerwerk am Himmel von Amsterdam

Reisepreis pro Person:

2-Bett-Kabine ab **€ 1.089,-**
Einzelkabine ab € 1.789,-



Von Weihnachtsmarkt zu Weihnachtsmarkt

Wählen Sie zwischen 2 Terminen:

- 5 Tage vom 30.11. bis 04.12.2019
- 5 Tage vom 04.12. bis 08.12.2019

Köln – Cochem – Koblenz – Passage Romantischer Rhein – Rüdesheim – Wiesbaden – Köln

Highlights Ihrer Reise:

- Lassen Sie sich von weihnachtlichen Düften verführen
- Märchenhaft geschmückte Weihnachtsmärkte
- Entlang romantischer Landschaften und festlichen Ufern

Reisepreis pro Person:

2-Bett-Kabine ab **€ 469,-**
Einzelbelegung ab € 969,-

Durchs Mittelrheintal bis nach Basel

Schätze am Rheinufer

23. bis 28. Oktober 2019

Koblenz – Passage Romantischer Rhein mit Loreley – Mannheim – Speyer – Straßburg/Frankreich – Basel/Schweiz – Worms – Koblenz

An den Ufern des Rheins sind allerlei Kostbarkeiten zu entdecken: Märchenhafte Burgen und Schlösser, in Speyer die größte romanische Kirche der Welt, in Straßburg das Liebfrauenmünster und in Basel das Münster am Rheinufer. Und in Worms suchen wir nach dem versunkenen Nibelungenschatz.

Reisepreis pro Person:

2-Bett-Kabine ab **€ 719,-**

Naturwunder in Mecklenburg-Vorpommern

Greifswalder Bodden & „Amazonas des Nordens“

28. September bis 5. Oktober 2019

Stralsund – Ralswiek – Vitte/Hiddensee – Greifswald – Fahrt auf dem Greifswalder Bodden – Lauterbach – Kreuzen auf der Peene, dem „Amazonas des Nordens“ – Anklam – Demmin – Stolpe – Wolgast – Stralsund

Willkommen in den geheimsten Winkeln Mecklenburg-Vorpommerns! Erleben Sie die Peene, die zu Recht als „Amazonas des Nordens“ bezeichnet wird.

Reisepreis pro Person:

2-Bett-Kabine ab **€ 1.599,-**
Einzelkabine ab € 2.499,-

Von der Semperoper bis zur Elbphilharmonie

Von Dresden nach Hamburg

19. bis 26. Oktober 2019

Dresden - Meißen - Riesa - Torgau - Wittenberg - Magdeburg - Tangermünde - Wittenberge - Lauenburg - Hamburg

Vom Herbst farbenfroh verzaubert, zieht das Elbufer Sie in seinen Bann. Es gibt viel zu entdecken zwischen Elbflorenz und Speicherstadt!

Reisepreis pro Person:

2-Bett-Kabine ab **€ 1.559,-**
Einzelkabine ab € 2.459,-

Weihnachtsstimmung auf Rhein, Mosel & Main

Drei-Flüsse-Adventskreuzfahrt

30. November bis 4. Dezember 2019

Köln – Cochem – Koblenz – Frankfurt – Mainz – Köln

Eingeschlossene Leistungen:

- Busanreise von Bielefeld & Paderborn zum Schiff & zurück
- Kreuzfahrt auf der MS RHEIN MELODIE lt. Sonderprospekt
- Vollpension an Bord inkl. Gänseschmaus am ersten Abend
- Captains Dinner
- Stadtrundgang in Cochem
- Große Winzerprobe in Cochem mit 3 Glas Wein und Brot
- Adventliche Lesung an Bord in Cochem
- Stadtrundgang in Koblenz
- Stadtrundgang in Frankfurt
- Weihnachtliches Konzert an Bord
- M-tours Live Kreuzfahrtleitung

Reisepreis pro Person:

2-Bett-Kabine ab **€ 609,-**
Zuschlag Einzelbelegung 75%

Veranstalter: M-tours Live Reisen GmbH, Puricellstr. 32, 93049 Regensburg



Veranstalter der Reisen mit MS OSKAR WILDE, MS ELEGANT LADY und MS SANS SOUCI:



Eine Marke der PLANTOURS & Partner GmbH, Martinistraße 50-52, 28195 Bremen /Fotos:Plantours

Beratung und Buchung in unseren Reisebüros:

WUR seit 1954
WESTFALEN-URLAUBSREISEN



TUI ReiseCenter Bielefeld
TUI ReiseCenter Brackwede
TUI Reisebüro Steinhagen
TUI ReiseCenter Halle
TUI ReiseCenter Versmold
TUI ReiseCenter Herford
TUI ReiseCenter Vlotho
TUI ReiseCenter Paderborn
TUI ReiseCenter Brakel

Oberntorwall 24 (Jahnplatz), 33602 Bielefeld,
Hauptstraße 92, 33647 Bielefeld,
Bahnhofstraße 14, 33803 Steinhagen,
Bahnhofstraße 27, 33790 Halle/Westf.,
Münsterstraße 11, 33775 Versmold,
Bäckerstraße 6, 32052 Herford,
Lange Straße 127a, 32602 Vlotho,
Rosenstraße 9, 33098 Paderborn,
Am Markt 3, 33034 Brakel,

Telefon 0521 5299630
Telefon 0521 447066
Telefon 05204 919991
Telefon 05201 81740
Telefon 05423 95080
Telefon 05221 102160
Telefon 05733 961880
Telefon 05251 28360
Telefon 05272 379120

www.westfalen-urlaubsreisen.de

Änderung/Zwischenverkauf vorbehalten. Buchungsgrundlage ist die Ausschreibung im ausführlichen Sonderprospekt erhältlich in unseren Reisebüros. Vermittler: Westfalen-Urlaubsreisen GmbH, Oberntorwall 24, 33602 Bielefeld